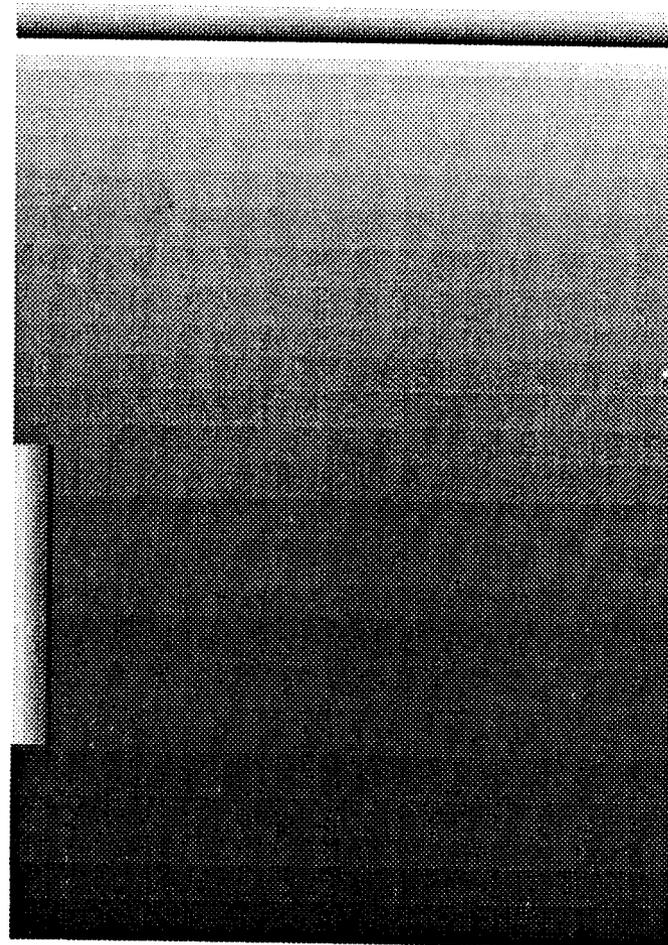


# ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

**DEMANDE DE  
RENSEIGNEMENTS  
GÉNÉRAUX**

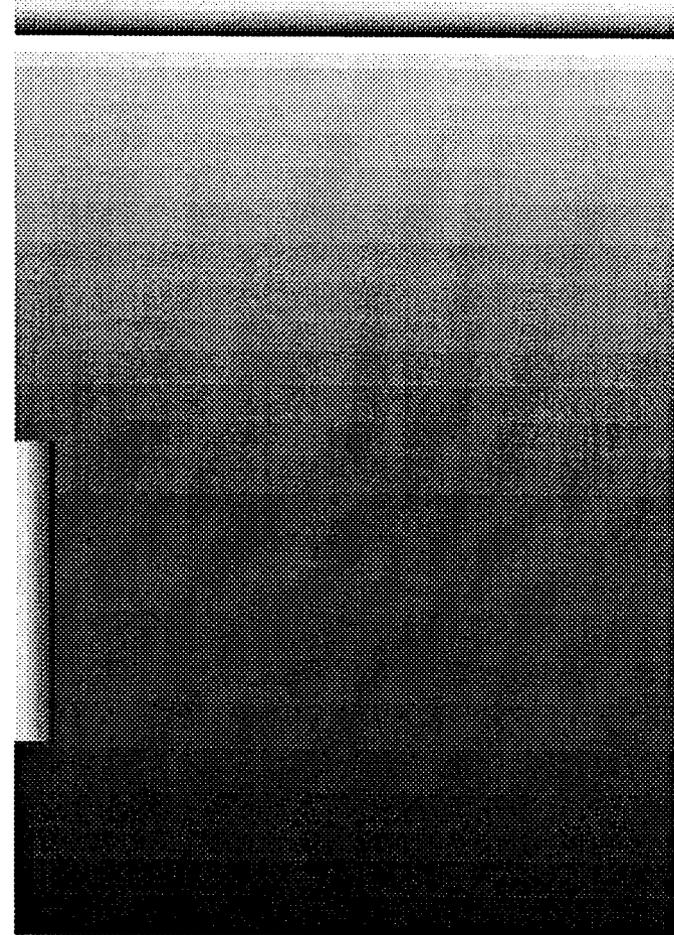




Gouvernement du Québec  
Ministère de la  
Sécurité publique

# ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

**DEMANDE DE  
RENSEIGNEMENTS  
GÉNÉRAUX**



MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*TABLE DES MATIÈRES*

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES QUESTIONS

QUESTION NO.	LIBELLÉ DES QUESTIONS	PAGE
1.	Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire.	1
2.	Liste des publications régulières du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles). - tirage; - coût; - distribution; - imprimeur; - copie des publications parues depuis le 12 septembre 1994.	9
3.	Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1994. - endroit et date du départ et du retour; - but du voyage; - personnes rencontrées; - coût; - noms des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre); - pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés; - bilan et résultat des rencontres.	24
4.	Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels. - les sommes dépensées pour l'exercice financier 1994-1995 et les prévisions pour 1995-1996; - la ventilation des dépenses par type de média; - les noms des fournisseurs; - le but visé par chaque dépense.	61
5.	Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1994-1995 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent. - liste et coût; - copie des soumissions; - copie du questionnaire et du résultat.	70

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES QUESTIONS

QUESTION NO.	LIBELLÉ DES QUESTIONS	PAGE
6.	Liste des études commandées durant l'exercice financier 1994-1995 à la demande du ministère ou de l'organisme: - liste et coût; - copie des soumissions; - copie des études	72
7.	Liste des contrats de moins de 25 000\$ octroyés par le ministère ou l'organisme depuis 1 <sup>er</sup> avril 1994 au 31 mars 1995 en indiquant: - le nom du professionnel(le) ou de la firme; - le mandat et le résultat (rapport ou document final); - le coût.	74
8.	Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1994, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.	171
9.	Le montant, pour l'année 1994-1995 de chacune des dépenses suivantes: - la photocopie; - la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie; - le remboursement des frais de transport; - le remboursement des frais d'hébergement; - le remboursement des frais de repas; - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et à toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement: a) au Québec b) à l'extérieur du Québec.	177

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES QUESTIONS

QUESTION NO.	LIBELLÉ DES QUESTIONS	PAGE
10.	<p>Pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics sous leur autorité, combien de personnes, dont la cotisation fut payée en 1994-95 par l'employeur, sont membres de corporations professionnelles, de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et à quelle somme s'élève le montant global payé pour ces cotisations?</p> <p>- quelle est la fonction de chaque personne concernée ainsi que le coût de la cotisation à chacun des clubs ou corporation professionnelle, (en indiquant le nom des clubs ou de la corporation professionnelle)?</p>	179
11.	<p>Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) pour 1994-1995 ainsi que les prévisions pour 1995-1996. Pour chaque catégorie indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</p>	181
12.	<p>À chacun des mois des deux derniers exercices budgétaires (1993-1994 et 1994-1995) pour chaque ministère et organisme:</p> <p>- nombre de jours total de congé de maladie pris par le personnel; nombre d'heures supplémentaires de travail totales réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.); nombre de jours de vacances total pris par le personnel.</p>	183

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES QUESTIONS

QUESTION NO.	LIBELLÉ DES QUESTIONS	PAGE
13.	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1989-1990:</p> <p>a) Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix);</p> <p>b) Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;</p> <p>c) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;</p> <p>d) nombre de postes par catégorie d'emploi;</p> <p>e) niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;</p> <p>f) nombre de postes occasionnels, temporaires et contractuels.</p>	187
14.	<p>Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 1994-1995 qui louent des espaces en indiquant pour chacune d'elles:</p> <p>- l'emplacement de la location; - la superficie du local loué; - le coût de location au mètre carré; - le coût total de ladite location; - la durée et la copie du bail.</p>	191
15.	<p>La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1994-1995 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant:</p> <p>- le nom de la firme; - le mandat et le résultat du contrat; - la durée du contrat; - le coût du contrat.</p>	195

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES QUESTIONS

QUESTION NO.	LIBELLÉ DES QUESTIONS	PAGE
16.	<p>La liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1994-1995 en indiquant:</p> <p>a) la tarification pour chacun des droits et permis perçus;  b) le total des revenus perçus pour chacun des droits et permis exigés;  c) pour l'année 1995-1996, la prévision du total des revenus qui seront perçus pour chacun des droits et permis exigés.</p>	196
17.	<p>a) Liste du personnel du cabinet du ministre en 1994-1995 en indiquant pour chaque individu:  - la date de l'entrée en fonction; - la date du départ, s'il y a lieu; - le titre de la fonction; - l'adresse du port d'attache; - la classification; - le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés; - la liste du personnel politique qui fait partie de la fonction publique.</p> <p>b) Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 1994-1995.</p> <p>c) Le nombre total d'employés au cabinet.</p>	198
18.	<p>a) Liste du personnel de la suite sous-ministérielle en 1994-1995 en indiquant pour chaque individu:  - la date de l'entrée en fonction; - la date du départ, s'il y a lieu; - le titre de la fonction; - l'adresse du port d'attache; - la classification; - le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés; - la liste du personnel politique qui fait partie de la fonction publique.</p> <p>b) Le montant total des salaires et honoraires versés par la suite sous-ministérielle pour l'exercice 1994-1995.</p> <p>c) Le nombre total d'employés de la suite sous-ministérielle.</p>	202

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES QUESTIONS

QUESTION NO.	LIBELLÉ DES QUESTIONS	PAGE
19.	Liste des subventions données en 1994-1995 à même le budget discrétionnaire du ministre en indiquant: - le nom de l'organisme ou de la personne concernée; - le coût; - le mandat et le résultat.	204
20.	Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 1994-1995.	210
21.	La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 1994-1995 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.	212
22.	La liste des subventions versées à même le budget discrétionnaire du ministère ou de l'organisme pour l'année 1994-1995.	216
23.	Bilan à jour des mesures contenues dans le Plan stratégique du Grand Montréal relevant du ministère ou d'un organisme sous sa juridiction.	218
24.	Liste des membres du personnel permanent, occasionnel, temporaire ou contractuel qui ont siégé comme commissaire ou travaillé aux commissions régionales itinérantes sur la souveraineté: - nature du travail; - mode de rémunération; - durée de l'assignation; - dépenses encourues et leur nature.	220

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES QUESTIONS

QUESTION NO.	LIBELLÉ DES QUESTIONS	PAGE
25.	Liste du personnel libéré pour les négociations à venir dans la fonction publique: - la masse salariale prévue à cet effet; - le nombre de jour par employé prévu.	222
26.	La liste du personnel rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère: - assignation initiale; - assignation actuelle; - salaire.	224
27.	La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres: - assignation initiale; - assignation actuelle; - salaire.	226
28.	Liste des cadres et hauts fonctionnaires (adm. d'état) qui ont démissionné, qui ont été réaffectés, ou mis à pied: - salaire; - date du changement; - primes de séparation; - assignation initiale; - assignation actuelle.	228

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**

***1. ORGANIGRAMMES DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES***

**MINISTRE**  
**SERGE MENARD**  
 QUÉBEC: (418) 643-2112  
 MONTRÉAL: (514) 873-2112

**SOUS-MINISTRE**  
**FLORENT GAGNE**  
 QUÉBEC: (418) 643-3500  
 MONTRÉAL: (514) 873-3500

**SECRET**  
 DU MINISTRE  
**PIERRE E. ALDET**  
 843-2112

**ADJUTÉ**  
 DU MINISTRE  
**DANIELLE BELLEMAIRE**  
 843-3500

**ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE**

<b>Bureau du coroner</b> <b>Pierre Morin</b> 643-1845 (514) 873-1845	<b>Comité de déontologie policière</b> <b>Claude Brazeau</b> 646-1936 (514) 864-1991	<b>Commissaire à la déontologie policière</b> <b>Fernand Côté</b> 643-7897 (514) 864-1784
<b>Commission québécoise des libérations conditionnelles</b> <b>Renée Collette</b> 646-8340 (514) 873-9622	<b>Institut de police du Québec</b> <b>Gilles Bouchard</b> (819) 293-8631	<b>Règle des alcools, des courses et des jeux</b> <b>G.K. Laflamme</b> 643-9871 (514) 873-4856

**DIRECTION DES AFFAIRES JURIDIQUES**  
**CLAIRE LAFORÊT**  
 646-0385

**DIRECTION DE LA RÉGULATION INTERNE**  
**JEAN-MARC DION**  
 644-7730

**DIRECTION DES COMMUNICATIONS**  
**LOUISE JACOB**  
 644-4851

**DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ADMINISTRATION**  
**JEAN-LOUIS LAPOINTE**  
 643-8498

**SÛRETÉ DU QUÉBEC**  
**SERGE BARBEAU**  
 Directeur général  
 (514) 598-4488

**DIRECTION DE L'ORGANISATION ET DES RESSOURCES HUMAINES**  
**ANN CHAMBERLAND**  
 528-1431

**DIRECTION DE L'INFORMATIQUE ET DES SYSTÈMES**  
**ROLANDE CÔTÉ**  
 644-0795

**DIRECTION DES RESSOURCES ÉDUCATIONNELLES ET PÉDAGOGIQUES**  
**LUCY WELLS**  
 528-2897

**Service de soutien à la gestion**  
**Jean-François Brouard** 644-8348

**Service du développement et des politiques ministérielles**  
**Alain Déry** 646-3506

**Service des relations du travail**  
**Marc Poulin** 644-6560

**Service de la planification et de la systématisation**  
**Pierre Méthot** 528-1580

**Service du développement de systèmes**  
**Jean Lortie** 528-1568

**Services techniques**  
**Pierre Méthot, intérim** 644-6470

**Service de la gestion financière et de la systématisation**  
**Normand Légaré** 643-6780

**Service des ressources matérielles**  
**Normand Légaré, intérim** 644-6344

**Service de la planification et de l'évaluation de programme**  
**Hélène Aubé** 644-7733

**Gilles Saint-Arno**  
 Directeur général adjoint exécutif  
 (514) 598-4280

**SERVICE DES AFFAIRES PUBLIQUES**  
**Robert Pothé**, sergent  
 (514) 598-4848

**SERVICE DE LA VÉRIFICATION ET DU CONTRÔLE DE GESTION**  
**Claude Chagnon**, inspecteur-chef  
 (514) 598-3645

**SERVICE JURIDIQUE**  
**Jean Massé**, avocat  
 (514) 598-4441

**CABINET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
**Marc Lefrançois**, chef de cabinet  
 (514) 598-4488

**ADMINISTRATIF**  
**Lucie Paquin**  
 Directrice générale adjointe  
 (514) 598-4545

**SAFARI (SAFÉ) DU TOURISME**  
**Georges Bolduc**  
 Directeur général adjoint  
 (514) 598-4747

**ENQUÊTES CRIMINELLES ET SUPPORTS TECHNIQUES**  
**André Dupré**  
 Directeur général adjoint  
 (514) 598-4472

**PLANIFICATION ET RECHERCHE**  
**Gilles Falardeau**  
 Directeur général adjoint  
 (514) 598-4411

**DIRECTION DES RELATIONS PROFESSIONNELLES**  
**Doris Desjardins**, inspecteur-chef  
 (514) 598-3671

**DIRECTION DES RELATIONS COMMUNAUTAIRES**  
**Jacques Lefrançois**, inspecteur-chef  
 (514) 598-4254

**DIRECTION DES RELATIONS DES ACTIVITÉS GÉNÉRALES**  
**Pierre Vincent**, inspecteur  
 (514) 598-4584

**DIRECTION DES ENQUÊTES CRIMINELLES**  
**Jean-Yves Biron**, inspecteur  
 (514) 598-4778

**DIRECTION DE LA PLANIFICATION ET DES SYSTÈMES DE GESTION**  
**Pierre Chevreton**, cadre supérieur II  
 (514) 598-4324

**DIRECTION DES RESSOURCES FINANCIÈRES**  
**Bernard Arsenault**, inspecteur-chef  
 (514) 598-4420

**DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES**  
**Jacques Trudel**, inspecteur-chef  
 (514) 598-4849

**DIRECTION DES RESSOURCES MATÉRIELLES**  
**Michel Saint-Martin**, inspecteur  
 (514) 598-5086

**DIRECTION DES ENQUÊTES ET DES RESEAUERMENTS DE SÛRETÉ**  
**Chantal Lévesque**, inspecteur, intérim  
 (514) 598-4718

**DIRECTION DE L'INFORMATIQUE**  
**Gilbert Tremblay**, cadre supérieur II  
 (514) 598-4341

**DIRECTION DES ENQUÊTES CRIMINELLES**  
**Jean-Pierre Duchaine**, inspecteur  
 (514) 598-4789

**DIRECTION DES ENQUÊTES SUR LE CRIME ORGANISÉ**  
**Édouard Pigeon**, inspecteur-chef  
 (514) 598-4701

**DIRECTION DE LA SÛRETÉ ROUTIÈRE**  
 (514) 598-4767

**DIRECTION DES SUPPORTS TECHNIQUES**  
 (514) 598-4537

**Directs (8)**  
**Postes (112)**

**COMITÉ CIVILE DE LA SÛRETÉ DU QUÉBEC**

**DIRECTION GÉNÉRALE DE LA SÛRETÉ CIVILE**  
**CHARLES CÔTÉ**  
 646-8523

**SERVICE DE L'ÉVALUATION**

**DIRECTION GÉNÉRALE DE LA SÛRETÉ ET DE LA PRÉVENTION**  
**LORRAIN AUDY**  
 643-5691

**COORDINATION ET SOUTIEN ADMINISTRATIF**  
**SYLVAIN AYOTTE**  
 646-8881

**DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES CORRECTIONNELS**  
**NORMAND CARRIER**  
 643-3512

**REPARTI DE LA SÛRETÉ**  
**CAROLE MICHEL**, intérim  
 644-7882

**DIRECTION DE L'ANALYSE FINANCIÈRE**  
**YVES LACHANCE**  
 644-2304

**DIRECTION DES OPÉRATIONS RÉGIONALES**  
**JACQUES GAGNÉ**  
 646-7850

**DIRECTION DE L'OPÉRATION EN SÛRETÉ INCENDIE ET SÛRETÉ**  
**DANIEL BANTONNE**  
 646-7844

**Service de l'analyse, des programmes et de la révision**  
**Lucie Barbeau** 646-5806

**Service de l'aide financière aux sinistrés**  
**Réjean Thériault** 646-7832

**Directions régionales (5)**

**Service de l'expertise en sécurité incendie**  
**Gilles Lemieux**

**Service d'expertise en sinistres**  
**Lise Asselin** 643-2387

**Service de la formation et de documentation**  
**Danyse Moreau** 646-7845

**DIRECTION DE LA SÛRETÉ**  
**JEAN BOISHEUL**, intérim  
 646-8924

**DIRECTION DES AFFAIRES POLIÈRES**  
**LORRAIN AUDY**, intérim  
 643-5625

**DIRECTION DES SUPPLÉMENTS ÉCROUSÉS**  
**YVES ST-MAIRE**  
 (514) 873-2704

**DIRECTION DES VÉRIFICATIONS DE SÛRETÉ ET DE LA PROTECTION**  
**FRANÇOIS CÔTÉ**  
 643-8353

**Service de l'analyse financière**  
**Anne O'Sullivan** 646-8628

**Centre de documentation**  
**Marie-Josée Pêan** 646-8820

**Politiques et programmes**  
**Anne O'Sullivan** 646-8628

**Organisation policière**  
**Rémy Normand** 646-8910

**Recherche conseils**  
**Yvon Houle** 646-8919

**Service de l'administration**  
**Frédéric Laberge**

**Service de protection**  
**Pierre Soucy** 643-3188

**Service de sécurité Région est**  
**Raymond Laplante** 649-3078

**Service de sécurité Région ouest**  
**Gilbert Tardif** (514) 383-2817

**Sécurité Assemblée nationale**  
 643-2244

**Service chimie physique**  
**Claude Fortin** (514) 873-2704

**Service biologie, documents**  
**Pierre Marchand** (514) 873-2704

**Service toxicologie et alcools**  
**Pierre Plouffe** (514) 873-2704

**Service de médecine légale**  
**André Lauzon** (514) 873-3300

**Laboratoire de certification et de vérification**  
**Frédéric Laberge** (514) 873-2704

**DIRECTION DE LA SÛRETÉ DES RESSOURCES HUMAINES ET DES SYSTÈMES**  
**JACQUES VACHON**  
 643-4184

**DIRECTION DE LA SÛRETÉ DES RESSOURCES FINANCIÈRES**  
**JEAN DEMERS**  
 646-7871

**DIRECTION DE LA SÛRETÉ DES RESSOURCES MATÉRIELLES**  
**MARC-ANDRÉ LALIBERTÉ**  
 646-8879

**Centre de prévention de Montréal**  
**Julien Fortier** (514) 873-2630

**Établissement de détention de Montréal**  
**Michel Lacoste** (514) 873-3188

**Centre de détention de Québec**  
**Nelson Mathieu** 622-7101

**Directions régionales (7)**

**Bureaux de probation (28)**

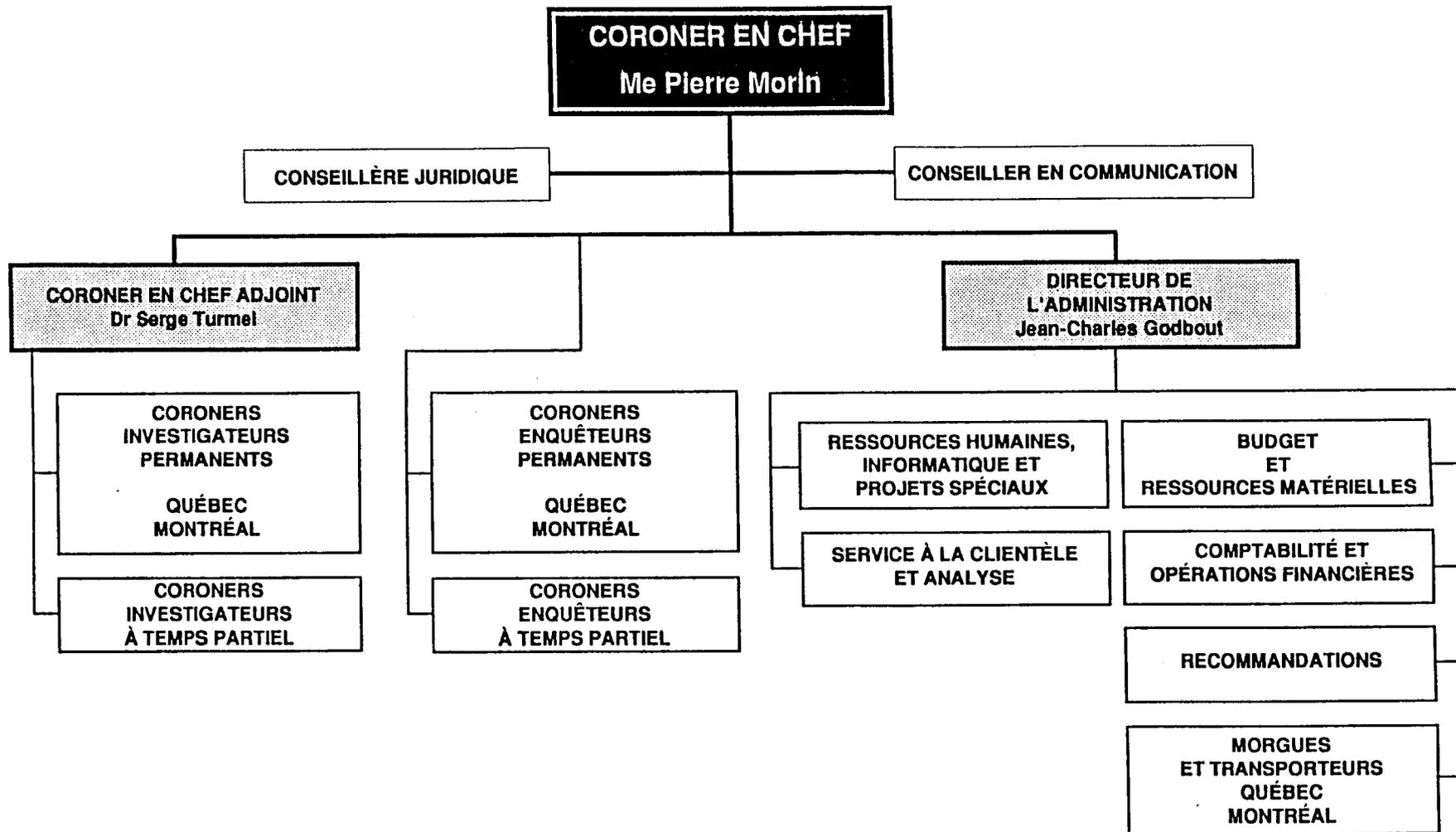
**Établissements de détention (13)**  
**Richard Paletier** 644-7880

**Établissements de détention (11)**  
**Gilles Blanchard** 643-5141

**Service des relations avec les partenaires communautaires**  
**Gérard-Pierre Bédard** 528-1301

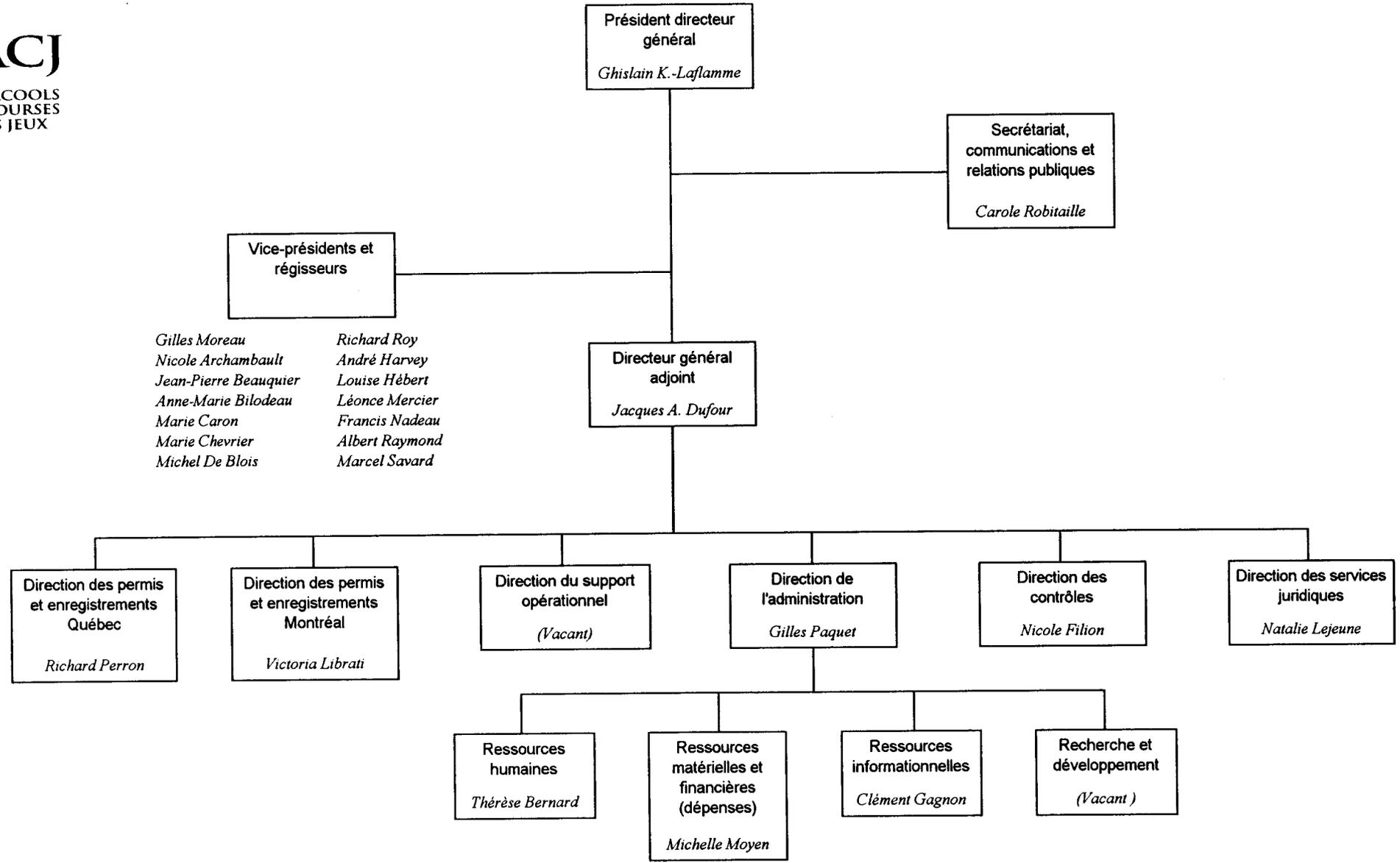
*Florent Gagné*  
 Signature du sous-ministre

06 / 04 / 1995  
 Date

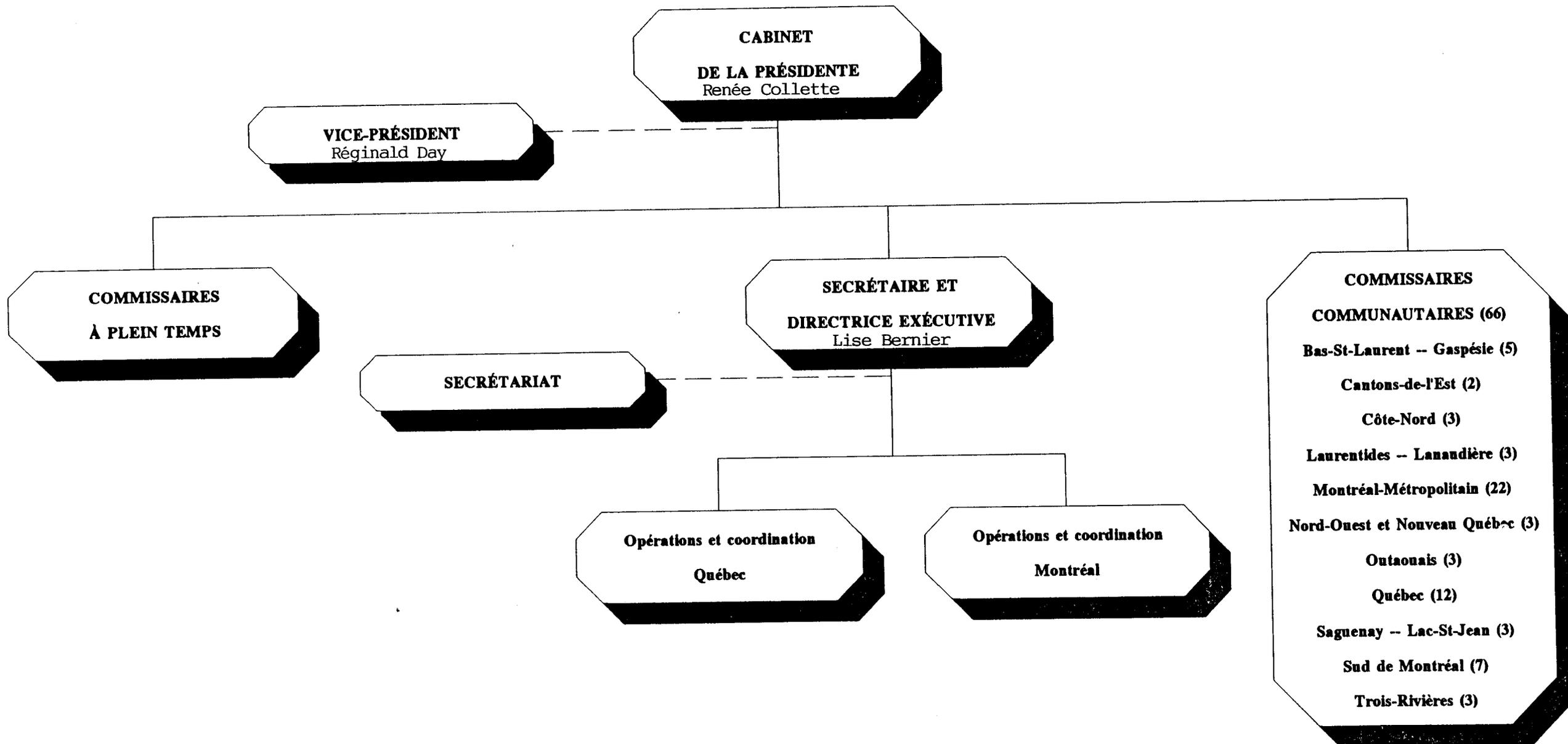


  
 \_\_\_\_\_  
 CORONER EN CHEF

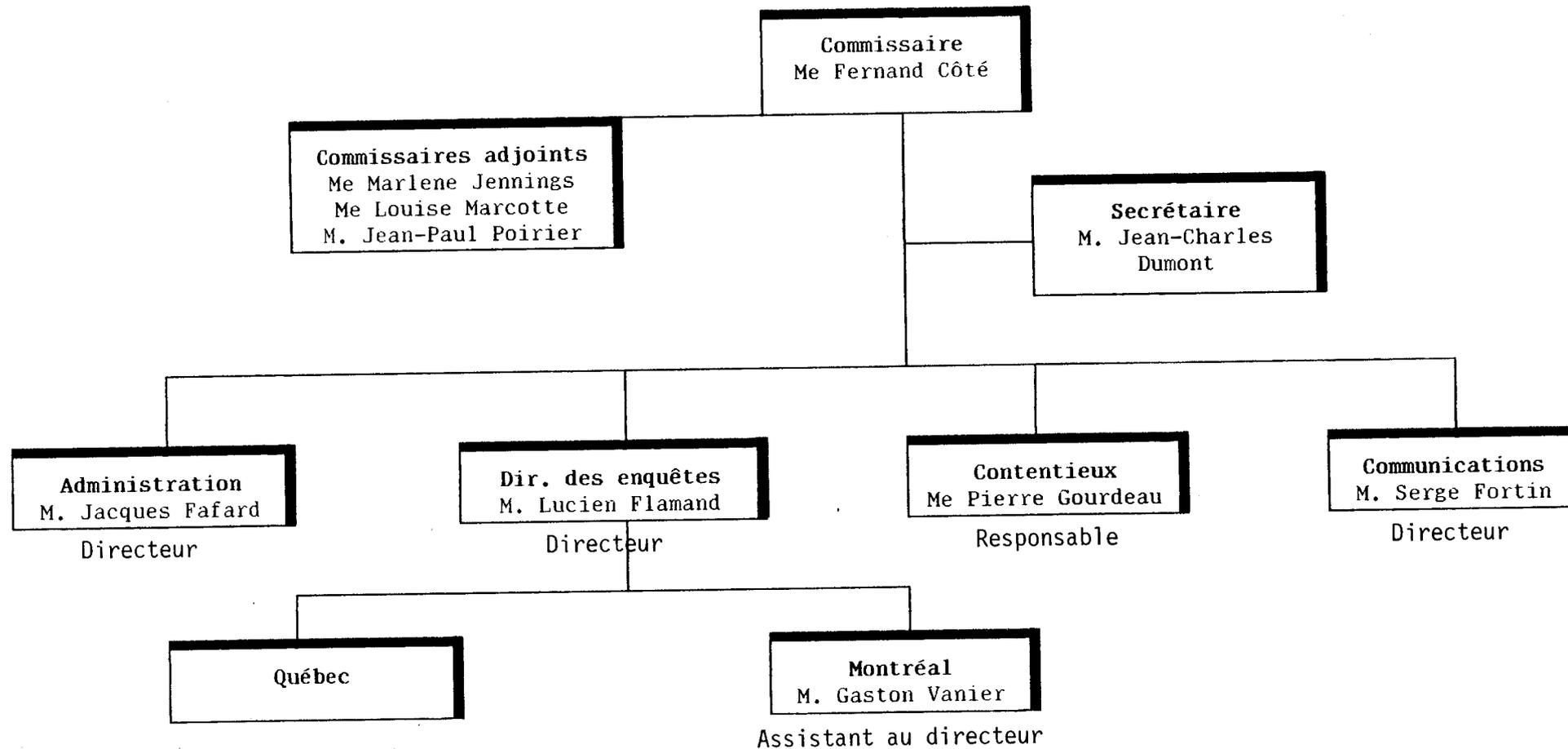
95/03/30  
 \_\_\_\_\_  
 DATE



# COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES



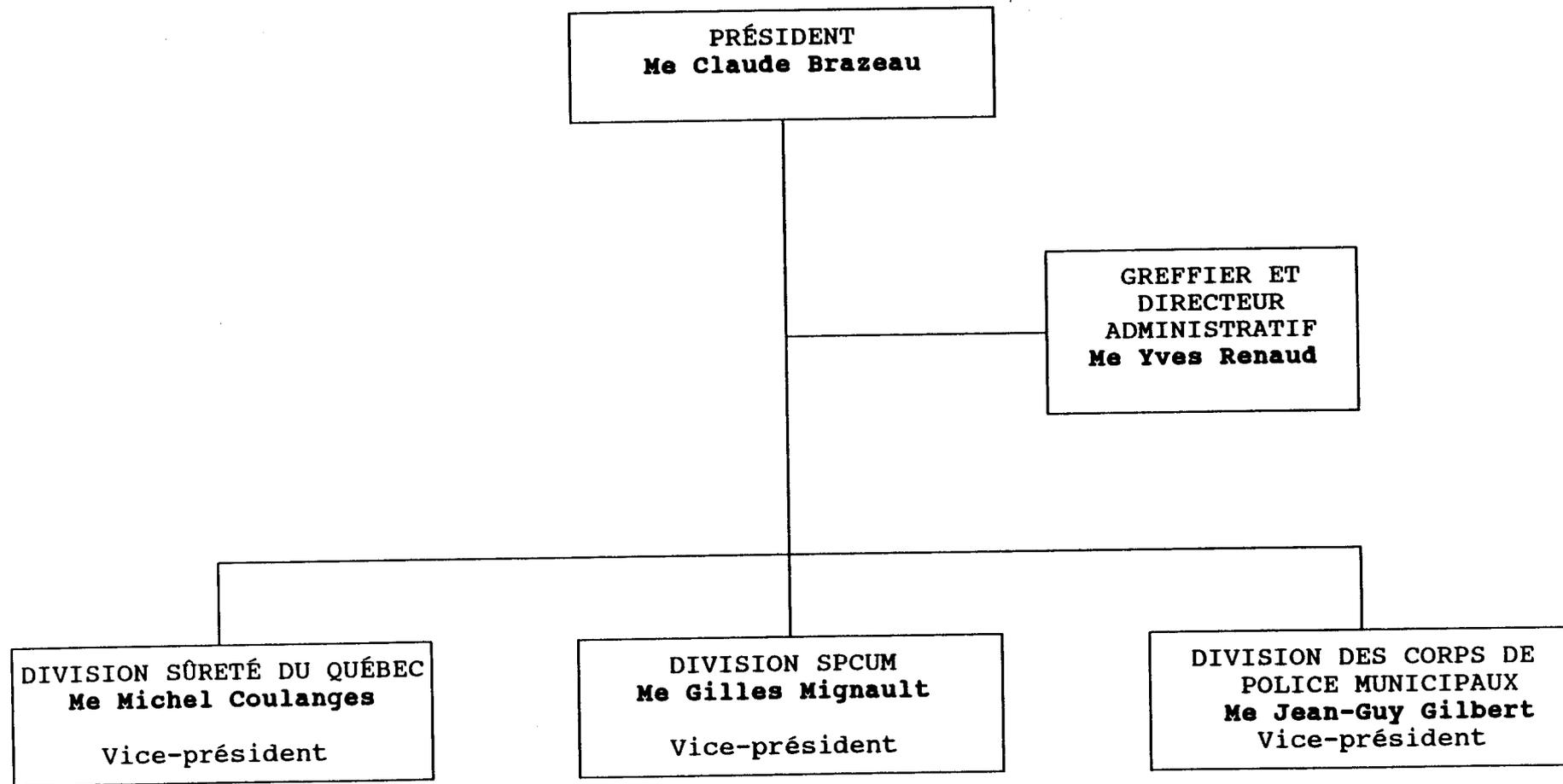
ORGANIGRAMME  
DU BUREAU DU COMMISSAIRE  
À LA DÉONTOLOGIE POLICIÈRE



Mars 1995

**ORGANIGRAMME**

**COMITÉ DE DÉONTOLOGIE POLICIÈRE**



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**

***2. PUBLICATIONS RÉGULIÈRES ET OFFICIELLES DU MINISTÈRE***

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Recherche des causes et des circonstances des décès - 01**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Bureau du coroner-Rapport annuel 1993	900	1 779,30	Les Publications du Québec	Coroners, ministères et partenaires
Répertoire des recommandations des coroners-1992	215	1 103,25	Centre de reprographie gouvernemental	Coroners
"L'Avis" bulletin interne (2 tirages annuels)	500	2 869,50	Design et Infographie Eurêka	Coroners, personnel et autres partenaires

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel 1993-1994 de la Régie des alcools, des courses et des jeux	600	2 691,19	Les Publications du Québec	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Distribution aux bibliothèques en conformité avec le programme de dépôt du ministère des Communications.</li> <li>- Vente des rapports par les Publications du Québec.</li> <li>- Divers ministères et organismes</li> <li>- Organismes de réglementation des autres provinces</li> <li>- Régies des permis d'alcool provinciales</li> <li>- Centre de documentation de la presse écrite et parlée (Québec)</li> <li>- Quelques associations et bibliothèques</li> <li>- Usage interne (étude des crédits, rapports et réserve)</li> </ul>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (03 - 01)

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
"Faits et Chiffres"	300/numéro 3 à 4 numéros par année	361,00	Page couverture: Fonds au bénéfice des personnes incarcérées du Centre de détention de Québec  Impression (photocopies): Fonds de reprographie gouvernementale	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réseau correctionnel (Détention, Probation, Central et régions) et C.Q.L.C.</li> <li>- Intervenants du système pénal</li> <li>- Ministère de la Justice</li> <li>- Centres de recherches et universités</li> <li>- Bibliothèques et centres de documentation au Québec</li> </ul>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Commission québécoise des libérations conditionnelles - 03.02**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel 1993-1994	650	2 663,24	Les Publications du Québec	Distribué gratuitement à divers intervenants du système judiciaire ainsi qu'à différents organismes.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Carrefour DGSP	250 300	425,00 500,00	Fonds au bénéfice des personnes incarcérées du Centre de détention de Québec	<ul style="list-style-type: none"> <li>.. Tous les corps de police municipaux</li> <li>.. Sûreté du Québec</li> <li>.. Directions générales et organismes affiliés du ministère</li> <li>.. Tous les centres de documentation impliqués dans l'information sur la justice pénale</li> <li>.. Intervenants en prévention de la criminalité</li> </ul>
Répertoire des organismes policiers du Québec	500	1 775,00	Prescom Ltée	<ul style="list-style-type: none"> <li>.. Corps de police municipaux</li> <li>.. Quelques organismes gouvernementaux et paragouvernementaux</li> <li>.. Cégeps</li> <li>.. Directeurs de police</li> <li>.. Policiers</li> <li>.. Divers ministères et organismes</li> </ul>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES  
DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
L'informateur juridique	5 800 5 500 5 500 5 200	1 092,14 948,00 995,00 1 171,25	Imprimerie Leroy - Audy Imprimerie Leroy - Audy Impression J.L. Inc. Fonds au bénéfice des personnes incarcérées du Centre de détention de Québec	.. Directeurs de police .. Policiers .. Divers ministères et organismes
Statistiques 1993 - Criminalité et application des règlements de la circulation au Québec	1 250	3 149,00	Prescom Ltée	.. Municipalités avec corps policiers .. Directeurs de police .. Associations policières .. Divers ministères et organismes gouvernementaux .. Députés .. Juges de la Cour du Québec .. Directeurs de Palais de justice .. Substituts en chef du Procureur général .. Cégeps .. Bibliothèques .. Médias
Agences d'investigation et de sécurité - Répertoire 1994-1995	500	689,25	Fonds au bénéfice des personnes incarcérées du Centre de détention de Québec	.. Agences opérationnelles .. Bibliothèques .. Médias .. Divers ministères et organismes

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES  
DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Données sur l'état de l'organisation policière au Québec en 1993	2 085	1 500,00	Fonds au bénéfice des personnes incarcérées du Centre de détention de Québec	<ul style="list-style-type: none"> <li>.. Municipalités avec corps policiers</li> <li>.. Directeurs de police</li> <li>.. Associations policières</li> <li>.. Divers ministères et organismes gouvernementaux</li> <li>.. Députés</li> <li>.. Juges de la Cour du Québec</li> <li>.. Directeurs de Palais de justice</li> <li>.. Substituts en chef du Procureur général</li> <li>.. Cégeps</li> <li>.. Bibliothèques</li> <li>.. Médias</li> </ul>
Données de l'administration des corps de police municipaux - 1993	1 250	1 230,00	Prescom Ltée	<ul style="list-style-type: none"> <li>.. Plusieurs municipalités</li> <li>.. Directeurs de police</li> <li>.. Associations policières</li> <li>.. Députés</li> <li>.. Cégeps</li> <li>.. Bibliothèques</li> <li>.. Médias</li> </ul>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Commissaire à la déontologie policière - 05.01**

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel 1993-1994 du Commissaire à la déontologie policière	1 000	1 517,13	Les Publications du Québec	Membres de l'Assemblée nationale Tribune de la presse de l'Assemblée nationale Directeurs de police Associations policières Dépositaires universels Employeurs de constables spéciaux Bibliothèques de collèges et d'universités

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES  
DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISATION**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Comité de déontologie policière - 05.02

TITRE	TIRAGE	COÛTS	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel 1993-1994	700	1 423,73	Les Publications du Québec	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assemblée nationale et Tribune de la Presse</li> <li>- Dirigeants de Ministères/organismes du Gouvernement provincial</li> <li>- Présidents d'organismes d'adjudication</li> <li>- Comité exécutif de l'Association des directeurs de police et pompiers du Québec</li> <li>- Instituts de formation (Institut de police, CEGEPS)</li> <li>- Dépositaires universels (Bibliothèques)</li> <li>- Corps de police</li> <li>- Conseillers juridiques</li> <li>- Organismes supra-municipaux</li> <li>- Médias d'information</li> <li>- Associations policières</li> <li>- Tribunaux</li> </ul>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 - 50

TITRE	TIRAGE	COÛT ( 000,0 \$ )	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
"Rapport d'activités 1993"	4 500	6,2	<u>Impression</u> Imprimerie, Vitray Inc. 2310, Vitre Québec (Québec) G1J 4A5	<u>Rapport d'activité 1993</u>
Brochure "Faits saillants 1993"	18 500	3,7	<u>Pelliculage</u> Litho Montérégie 2772 Chemin du Lac Longueuil (Québec) J4N 1B8	Distribution par le Service des affaires publiques et les commandants de dis- tricts au:
		8,9	<u>Graphisme</u> Thomas et Brière Inc. Village Olympique 5199, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H1T 3X1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ministère de la Sécurité publique</li> <li>• Maires des municipalité du Québec</li> <li>• Corps policiers de la province</li> <li>• A divers organismes dans le cadre d'activités spéciales</li> <li>• Gestionnaires de la Sûreté</li> <li>• Etc.</li> </ul>
Pochette "Rapport annuel"	10 000	4,8	<u>Impression</u> Servi Litho Inc. 3305 boul. Pitfield Montréal (Québec) H4S 1H3	<u>Faits saillants 1993</u>  Distribution aux destina- taires mentionnés ci-haut ainsi qu'au personnel de la Sûreté.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Gestion interne et soutien - 06-02 - S.S.

TITRE	TIRAGE	COÛT ( 000,0 \$ )	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
<b>Dépliant (suite)</b>				
5. "Assermentation de monsieur Serge Barbeau"	10 000	3,5	Groupe Litho graphique Inc. 4300 rue Lévy Ville St-Laurent (Québec) H4R 2L6	a) à l'extérieur de la Sûreté du Québec par le Service des affaires publiques - médias - officiels - corps policiers de la province - etc.  b) au personnel de la Sûreté du Québec par courrier interne.
6. "La vitesse coûte cher"	75 000	2,3	Édition et production de prêts à photographe Services d'édition Interressources Édifice éducalivres 955, rue Berger Laval (Québec) H7L 4Z7 (Impression S.Q.)	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 02 . 56

TITRE	TIRAGE	COÛT ( 000,0 \$ )	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
<b>Dépliants</b>				
1. "Le vol de véhicules automobiles"	145 000	1,6 (94-95) 3,7 (95-96)	Servi Litho 3305, boul. Pitfield St-Laurent (Québec) H2S 1H3	Distribution au public via les unités et les membres de la Sûreté.
2. "Je bois, tu conduis" "Un pacte pour la vie"	25 000 35 000	4,3	Lithochrome Boulanger 9851, Parkway Ville d'Anjou (Québec) H1J 1P4	" " "
3. "Programme antidrogue"	25 000	1,6	Impression B.T. 86, boul. des entreprises Bureau 107 Boisbriand (Québec) J7G 2T3	" " "
4. "Le nouvel écusson d'épaule de la Sûreté du Québec"	17 000	4,9	Maison Gutenberg (1988) Inc. 6299 Jarry Est St-Léonard (Québec) H1P 1W1	" " "

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Administration - 07

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel du Ministère	1 200	3 584,34	Les Publications du Québec	Toutes les directions du Ministère, les organismes et l'Assemblée nationale

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES**  
**DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Sécurité civile - 08.01

TITRE	TIRAGE	COÛT (\$)	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Rapport annuel "Statistiques incendies 1993"	3600	4 629,60 \$	Imprimerie Héon et Nadeau Ltée	Maires et directeurs généraux des municipalités Directeurs des services d'incendies Ministères et organismes provinciaux Compagnies d'assurances Partenaires du milieu de l'incendie

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*3. VOYAGES HORS QUÉBEC*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Frédéricton, Nouveau-Brunswick  Date: 17 au 20 octobre 1994  Réunion de la "National Conference of Chief Coroners and Chief Medical Examiners"  Bilan et résultat des rencontres: Discussions sur des problèmes communs</p>	734,65	Morin, Pierre - coroner en chef
<p>Endroit: Toronto  Date: 23 au 25 octobre 1994  Réunion annuelle des coroners de l'Ontario  Bilan et résultat des rencontres: Échanges sur des problèmes communs</p>	692,66	Turmel, Serge - coroner en chef adjoint

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa</p> <p>Date : du 19 au 30 novembre 1994</p> <p>But : Délivrance de licences pour les conducteurs de chevaux oeuvrant à Ottawa et ayant besoin d'une licence au Québec</p> <p>Personne rencontrée : Mme R. Compton, représentante de l'Ontario</p> <p>Bilan : délivrance de 244 licences.</p>	234,25	Mme C. Lafrance, responsable de l'émission des licences de courses
<p>Endroit : Frédéricton (N.B.)</p> <p>Date : du 13 au 16 septembre 1994</p> <p>But : 8ième conférence de la Canadian Gaming Regulators</p> <p>Personnes rencontrées : Responsables provinciaux des organismes de contrôle des jeux</p> <p>Bilan : échange d'informations utiles en matière de jeux et de loteries</p>	1 073,03	Me N. Béliveau, avocate

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Las Vegas</p> <p>Date : du 13 au 16 avril 1994</p> <p>But : Vérification de l'appareil Keno auprès du fabricant</p> <p>Personne rencontrée : M. M. Wilson, procureur général - Nevada</p> <p>Bilan : rapport d'enquête déposé</p>	2 679,84	Me N. Filion, responsable des contrôles des jeux
<p>Endroit : San Diego Californie</p> <p>Date : du 14 au 19 mai 1994</p> <p>But : 57<sup>e</sup> conférence de la National Alcoholic Beverage Control Association</p> <p>Personne rencontrée : M. J.A. Goodman, président de la National Alcoholic Beverage Control Association</p> <p>Bilan : discussion fructueuse sur des dossiers d'intérêts communs</p>	3 991,08	Me G. K.-Laflamme, président-directeur général

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Plattsburg (U.S.A.)</p> <p>Date : 8 juin 1994</p> <p>But : Visite de «Redemption Centers» afin d'évaluer l'implantation de ce concept au Québec</p> <p>Personne rencontrée : M. D. Simard, Corporation des casinos automatiques du Québec</p> <p>Bilan : observations &amp; échanges positifs d'information</p>	299,81	<p>Me G. K.-Laflamme, président-directeur général  Me G. Paquet, directeur à l'Administration  Mme C. Cliche, secrétaire  Me D. Deslauriers, avocate  Me R. Roy, vice-président  Me N. Béliveau, avocate</p>
<p>Endroit : Ottawa</p> <p>Date : 20 juin 1994</p> <p>But : Projet de modification à la réglementation sur le calcul de la poule nette, du relèvement du taux maximum de commission d'une association et des exigences en matière de pari pour course à l'étranger proposées par l'Agence canadienne du pari mutuel.</p> <p>Personne rencontrée : Mme E. Cleghorn, directrice exécutive de l'Agence canadienne du pari mutuel.</p> <p>Bilan : présentation et consultation du projet</p>	469,49	<p>Me M. Lajoie, avocat</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Rapid City, South Dakota</p> <p>Date : du 22 au 27 octobre 1994</p> <p>But : Conférence de la North American Gaming Regulators Association</p> <p>Personne rencontrée : M. M.L. Perry, président de la North American Gaming Regulators Association</p> <p>Bilan : échanges utiles concernant les loteries</p>	2 626,40	Me G. K.-Laflamme, président-directeur général
<p>Endroit : Toronto</p> <p>Date : du 24 au 26 janvier 1995</p> <p>But : Réunion semi-annuelle des présidents des régies des alcools de l'Association of Liquor Licensing Authorities of Canada</p> <p>Personne rencontrée : Présidents des régies et des sociétés des alcools de chaque province</p> <p>Bilan : discussion fructueuse sur des dossiers d'intérêts communs</p>	1 750,63	Me G. K.-Laflamme, président-directeur général Me N. Lejeune, responsable du Contentieux

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (03 - 01)

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>1. Endroit: Toronto  Date: 1<sup>er</sup> au 4 novembre 1994  But: - Réunion des représentants des Commissions canadiennes de libérations conditionnelles  - Réunion des responsables des Services correctionnels au Canada  - Réunion du groupe de travail sur le projet de Loi sur les jeunes contrevenants</p> <p>Personnes rencontrées: Membres de l'Association canadienne des Commissions de libérations conditionnelles    Responsables des Services correctionnels au Canada    Représentants fédéraux et provinciaux dont le travail est en relation avec les jeunes contrevenants</p> <p>Bilan et résultats: Discussion sur des dossiers communs.</p>	<p>982,51</p>	<p>Jean-Claude Fortier, directeur</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (03 - 01)

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>2. Endroit: Halifax  Date: 30 novembre au 2 décembre 1994  But: Réunion du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les délinquants dangereux à haut risque de récidive - volets santé mentale et surveillance à long terme</p> <p>Personnes rencontrées: Représentants fédéraux et provinciaux des Services correctionnels, des ministères de la Justice et de la Santé</p> <p>Bilan et résultats: Préparation d'un document conjoint en vue de la Conférence des ministres de la Justice du Canada qui s'est déroulée en janvier 1995</p>	<p>1 145,16</p>	<p>Nicole Lemay, agente de recherche et de planification socio-économique</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Commission québécoise des libérations conditionnelles - 03.2**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : King City, Ontario  Date : 11, 12 et 13 avril 1994</p> <p>Réunion de l'Association canadienne des commissions des libérations conditionnelles (ACCLC)</p> <p>Personnes rencontrées : Les dirigeants et les membres de la Commission nationale des libérations conditionnelles, de la Commission des libérations conditionnelles de la Colombie-Britannique et de la Commission ontarienne des libérations conditionnelles</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Discussion sur des dossiers communs</p>	<p>1 718,95</p>	<p>Collette, Renée - présidente  Gallant, Gérald - responsable du dossier</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Commission québécoise des libérations conditionnelles - 03.2

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario  Date : 31 octobre, 1<sup>er</sup> et 2 novembre 1994</p> <p>Réunion de l'Association canadienne des commissions des libérations conditionnelles (ACCLC)</p> <p>Personnes rencontrées : Les dirigeants et les membres de la Commission nationale des libérations conditionnelles, de la Commission des libérations conditionnelles de la Colombie-Britannique et de la Commission ontarienne des libérations conditionnelles</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Discussion sur des dossiers communs</p>	1 411,00	Collette, Renée - présidente Day, Réginald - vice-président

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Charlottetown, I.P.E.  Date : 9 au 14 août 1994</p> <p>Comité de Coordination des Hauts Fonctionnaires des gouvernements fédéral et provinciaux en matière de justice pénale</p> <p>Personnes rencontrées : Membres du Comité</p> <p>Bilan et résultat des rencontres: Discussion sur des dossier communs</p>	<p>719,08</p>	<p>Côté, Charles - sous-ministre associé</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa Date : 3, 4 et 5 octobre 1994</p> <p>Rencontre du groupe de travail fédéral-provincial sur la sécurité communautaire et la prévention du crime (3 - 4 octobre ) Rencontre du Conseil national de prévention du crime (5 octobre)</p> <p>Personnes rencontrées : Membres du groupe de travail et membres du Conseil national</p> <p>Bilan et résultat de la rencontre : Discussions sur des dossiers communs</p>	<p>1 010,00</p>	<p>O'Sullivan, Anne - Adjointe au directeur de la prévention</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa  Date : 10 janvier 1995</p> <p>Comité de Coordination des Hauts Fonctionnaires des gouvernements fédéral et provinciaux en matière de justice pénale</p> <p>Personnes rencontrées : Hauts fonctionnaires des ministères fédéral et provinciaux de la justice</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Proposition d'un amendement au Code criminel pour contrer la défense d'intoxication volontaire</p>	<p>529,35</p>	<p>Audy, Lorrain - Sous-ministre associé</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa Date : 7 et 8 mars 1995</p> <p>Rencontre du groupe de travail fédéral-provincial sur la sécurité communautaire et la prévention du crime</p> <p>Personnes rencontrées : Membres du groupe de travail et membres du Conseil national</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Discussions sur des dossiers communs</p>	700,00	O'Sullivan, Anne - Adjointe au directeur de la prévention
<p>Endroit : Ottawa Date : 30 mars 1995</p> <p>Rencontre préparatoire au 9<sup>e</sup> Congrès des Nations unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants</p> <p>Personnes rencontrées : Membres de la délégation canadienne</p> <p>Bilan et résultat des rencontres : Révision du manuel des résolutions devant être adoptées au Caire</p>	303,70	Audy, Lorrain - Sous-ministre associé

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
Endroit : Biloxi, Mississipi, E.U. Date : 1 <sup>er</sup> au 6 mai 1994  Séminaire annuel de l'Association internationale des investigateurs spécialisés dans les incendies criminels (IAAI)	2 217,95	Ricard, Pierre - Chimiste
Endroit : Indianapolis, Indiana, E.U. Date : 5 au 10 juin 1994  Congrès de l'Association of Firearms and Tool marks Examiners (AFTE)	2 139,80	Deschênes, Miguel - Physicien
Endroit : Boston, Massachussetts, E.U. Date : 1 <sup>er</sup> au 5 août  Formation sur appareil de microfluorescence	1 100,72	Brazeau, Jean - Chimiste
Endroit : Quantico, Virginie, E.U. Date : 27 juin au 1 <sup>er</sup> juillet 1994  International Symposium on the Forensic Aspects of Footwear and Tire Impression Evidence	904,89	Desrochers, Collins - Chimiste

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Atlantic City, E.U.  Date : 19 au 21 décembre 1994</p> <p>Rencontre avec les autorités gouvernementales du New-Jersey (Division of Gaming Enforcement) en matière de certification des appareils de jeu afin d'acquérir une formation essentielle sur la certification des brasseurs de cartes électroniques (Shuffle Master)</p>	1 015,18	Fournier, Éric - Ingénieur
<p>Endroit : Reno, Las Vegas, E.U.  Date : 21 au 27 août 1994</p> <p>Assistance technique aux enquêteurs de la Sûreté du Québec dans le dossier du jeu de Keno électronique du Casino de Montréal</p>	930,15	Bourassa, Hélène - Ingénieure
<p>Endroit : Washington, E.U.  Date : 2 au 4 octobre 1994</p> <p>Expertises dans le domaine des fibres dans des dossiers de meurtres, dans lesquels nous avons besoin d'un microspectrophotomètre</p>	1 308,04	Lachambre, Pierre - Chimiste

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Tampa, Floride, E.U.  Date : 30 octobre au 5 novembre 1994</p> <p>Congrès de TIAFT-SOFT «The International Association of Forensic Toxicologists - The Society of Forensic Toxicologists»</p>	2 370,45	Peclet, Carole - Toxicologue
<p>Endroit : Quantico, Virginie, E.U.  Date : 26 au 30 septembre 1994</p> <p>Congrès annuel de l'American Society of Crime Laboratory Directors</p>	675,00	Ste-Marie, Yves - Directeur
<p>Endroit : Seattle, Washington, E.U.  Date : 12 au 19 février 1995</p> <p>47<sup>e</sup> réunion annuelle de l'American Academy of Forensic Sciences</p>	2 441,07	Picotte, Pierre - Cadre intermédiaire

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Soutien, recherche et programmes - 04.01**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Las Vegas, Nevada, E.U.  Date : 13 au 15 avril 1994</p> <p>Rencontrer les responsables du Nevada Gaming Control Board qui ont certifié le jeu Keno, version informatique, de même que le fabricant Imaginary Engeneering inc.</p>	<p>2 177,59</p>	<p>Bourassa, Hélène - Ingénieure</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité et protection - 04.03**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
Endroit: Miami, USA Date: 1er au 11 avril 1994 Protection rapprochée du ministre des Transports, M. Norman Cherry, lors d'un voyage à Miami, Floride, États-Unis.	3 185,31	Caron, Maurice, garde du corps-chauffeur
Endroit: Orlando, USA Date: 26 décembre 1994 au 1er janvier 1995 Protection rapprochée du ministre des Affaires internationales et vice-premier ministre, M. Bernard Landry, lors d'un voyage à Orlando, Floride, États-Unis.	2 956,05	Vézina, Langis, garde du corps-chauffeur
Endroit: Grande-Prairie, Alberta Date: 18 au 20 février 1995 Protection rapprochée du ministre des Affaires municipales et leader du Gouvernement, M. Guy Chevrette, dans le cadre de l'ouverture officielle des jeux du Canada à Grande-Prairie, Alberta.	2 990,85	Bélanger, Denis, garde du corps-chauffeur

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité et protection - 04.03

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Cambridge, Massachusetts, USA  Date: 1er au 5 mars 1995</p> <p>Escorte et transport du représentant officiel du Gouvernement du Québec, M. David Cliche, à une rencontre du "Council of State Government", dans le cadre de la "Eastern Regional conference" qui s'est tenue à Cambridge, Massachusetts, États-Unis.</p>	<p>924,68</p>	<p>Lafrance, Ronald, garde du corps-chauffeur</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **Commissaire à la déontologie policière - 05.01**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Toronto, Ontario  Date: 24 au 26 octobre 1994</p> <p>Participation au 19ième Symposium annuel canadien sur la surveillance civile de la police (organisé par le Bureau du Commissaire des plaintes contre la police de l'Ontario).</p>	741,86	Me Marlene Jennings, commissaire adjointe
<p>Endroit: San Diego, Californie (États-Unis)  Date: 27 février au 1er mars 1995</p> <p>Dispenser un cours de formation sur la conciliation aux officiers municipaux, au public et au Comité d'examen des plaintes de la ville de San Diego.</p>	0,00	Me Marlene Jennings, commissaire adjointe

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**  
**Employés de la fonction publique seulement (excluant les policiers)**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **Gestion interne et soutien - 06-02** . 56

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (000,0 \$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Ottawa</p> <p>Date: 24 au 26 mai 1994</p> <p>Réunion du Canadian Printrak Afis User's Network Group.</p> <p>Personnes rencontrées: Représentants de 11 services de police canadien (35 personnes)</p> <p>Bilan et résultat des rencontres:</p> <p>Définir les critères de recherches et les paramètres pour l'utilisation du système central automatisé d'empreintes digitales de la G.R.C., monsieur Gilles Pagé de la Sûreté du Québec a été nommé président lors de cette rencontre.</p>	<p>0,6</p>	<p>M. Alain Lussier Superviseur en dactyloscopie</p> <p>M. Gilles Pagé Chef de la division de l'identification des criminels</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**  
**Employés de la fonction publique seulement (excluant les policiers)**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **Gestion interne et soutien - 06-02** *Sc.*

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (000,0 \$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Orillia, Ontario</p> <p>Date: 10 au 13 juillet 1994</p> <p>Réunion avec des représentants de l'"Ontario Provincial Police" (O.P.P.) au sujet du programme d'équité en emploi.</p> <p>Personnes rencontrées:- Inspecteur Irena K. Lawrenson  - Inspecteur James D.B. Wright  - Mme Wendy Haslett</p> <p>Bilan et résultat des rencontres</p> <p>Cueillette et échange d'informations sur le programme d'équité en emploi de l'O.P.P. dans le contexte du développement d'un programme d'accès à l'égalité à la Sûreté du Québec.  Éléments de comparaison afin d'améliorer notre système de sélection du personnel.</p>	<p>0,9</p>	<p>M. Jean-Claude Charbonneau  agent de recherche et de planification socio-économique</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**  
**Employés de la fonction publique seulement (excluant les policiers)**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **Gestion interne et soutien - 06-02 - 505**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (000,0 \$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Lansing, Michigan</p> <p>Date: 22 au 30 août 1994</p> <p>Participation à la 26e conférence annuelle de la N.A.F.A. "National Association of Fleet Administrators Inc."</p> <p>Personnes rencontrées:- Administrateurs de flotte automobile de service de police et d'organismes appliquant la loi en Amérique du Nord.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Manufacturiers</li> <li>- Fournisseurs d'équipement</li> </ul> <p>Bilan et résultat des rencontres</p> <p>Application de certaines solutions à des problèmes de gestion rencontrés.            Informations pertinentes sur les véhicules de police (résultat de tests, vidéo, rapports, dépliants, etc.)</p>	<p>1,7</p>	<p>M. Marcel Demers - chef de la division des transports</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995  
Employés de la fonction publique seulement (excluant les policiers)**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 - SS.**

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (000,0 \$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Toronto, Orillia</p> <p>Date: 22-23 septembre 1994</p> <p>Rencontre avec des représentants de l'"Ontario Provincial Police" et du ministère du Solliciteur général de l'Ontario.</p> <p>Personnes rencontrées:- M. Mike Mitchell - M. Gord Jamieson - M. Gerald Boose - M. Paul Moseley - M. Chuck Johnson - M. Glen Fernandes - M. Mark Callahan</p> <p>Bilan et résultat des rencontres</p> <p>Meilleure connaissance de l'organisation policière ontarienne ainsi que de la mission et des fonctions de l'O.P.P. dans cette organisation.</p>	<p>1,8</p>	<p>Mme Martine Fourcaudot - chef du Service de la recherche et du développement</p> <p>M. Claude Métivier - analyste au Service de l'organisation et des méthodes</p> <p>M. Raymond Leduc - analyste au Service de la liaison et des études financières</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**  
**Employés de la fonction publique seulement (excluant les policiers)**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **Gestion interne - 06-02** *582*

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (000,0 \$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Anaheim, Californie</p> <p>Date: 24 septembre au 1er octobre 1994</p> <p>Réunion annuelle du Printrak International user's Group</p> <p>Personnes rencontrées:- Regroupement des usagers de système Printrak au monde (250 personnes)</p> <p>Bilan et résultat des rencontres:</p> <p>Formation pour maximiser l'utilisation du système automatisé d'empreintes digitales et connaître les nouvelles technologies. Participation aux ateliers de travail, présentation du système que la Sûreté du Québec utilise.</p>	<p>4,4</p>	<p>M. Alain Lussier - superviseur en dactyloscopie</p> <p>M. Gilles Pagé - chef de la division de l'identification des criminels</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995  
Employés de la fonction publique seulement (excluant les policiers)

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 *SC*

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (000,0 \$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit: Washington</p> <p>Date: 11 au 16 novembre 1994</p> <p>Assister au "21st Annual Computer Security Conference/Computer Security Policies and Procedures Seminar"</p> <p>Personnes rencontrées: Personnes assistant à ce séminaire</p> <p>Bilan et résultat des rencontres:</p> <p>Formation concernant la sécurité de l'information électronique, la Sûreté du Québec se doit de développer de l'expertise dans ce domaine pour répondre à certaines exigences.</p>	4,0	<p>M. Robert Turcotte - chef de la division installation, support et production</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Administration - 07

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
Endroit : Victoria, C.B. Date : Du 20 au 26 janvier 1995  Conférence des ministres de la Justice et de la Sécurité publique	4 986,41	MÉNARD, Serge - Ministre CARTER, Anne-Lyne - Conseillère
Endroit : Charlottetown, I.P.E. Date : Du 9 au 14 août 1994  Comité de Coordination des Hauts Fonctionnaires des gouvernements fédéral et provincial en matière de justice pénale	1 434,54	CARTER, Anne-Lyne - Conseillère
Endroit : Ottawa, Ontario Date : Du 31 octobre au 2 novembre 1994  Comité de Coordination des Hauts Fonctionnaires des gouvernements fédéral et provincial en matière de justice pénale	675,35	CARTER, Anne-Lyne - Conseillère
Endroit : Ottawa, Ontario Date : Le 2 décembre 1994  Affaires autochtones - Rencontre avec le Ministre Herb Gray	1 145,32	MÉNARD, Serge - Ministre GAGNÉ, Florent - Sous-ministre LARRIVÉE, Régis - Conseiller

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Administration - 07

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
Endroit : Ottawa, Ontario Date : Le 10 janvier 1995  Comité de Coordination des Hauts Fonctionnaires des gouvernements fédéral et provincial en matière de justice pénale	1 058,70	CARTER, Anne-Lyne - Conseillère
Endroit : Toronto, Ontario Date : Du 28 au 30 mars 1995  Comité de Coordination des Hauts Fonctionnaires des gouvernements fédéral et provincial en matière de justice pénale	1 157,36	CARTER, Anne-Lyne - Conseillère
Endroit : Kingston, Ontario Date : Du 5 au 25 juin 1994  Stage d'études «Program for Public Executives» de l'Université Queen's	3 197,44	WELLS, Lucy - Directrice des ressources matérielles et financières

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Administration - 07

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
Endroit : Toronto, Ontario Date : Du 13 au 15 avril 1994  Réunion fédérale - provinciale (Réunion des représentants fédéraux et provinciaux du Centre canadien de la statistique juridique)	902,25	AUBÉ, Hélène - Chef du Service de la planification et de l'évaluation de programme
Endroit : Ottawa, Ontario Date : Du 6 au 9 novembre 1994  Réunion fédérale - provinciale (Réunion des représentants fédéraux et provinciaux du Centre canadien de la statistique juridique)	902,29	AUBÉ, Hélène - Chef du Service de la planification et de l'évaluation de programme

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile 08

Page 1 de 7

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (noms et fonctions)
<p><b>Arnprior, Ontario, du 12 au 14 avril 1994</b> Au collège de la protection civile Canada, poursuite des rencontres de la conférence fédérale-provinciale-territoriale sur la formation en matière de sécurité civile. Préparation d'un plan de mise en oeuvre de la stratégie nationale de rapatriement des cours actuellement dispensés par le Collège de la protection civile à Arnprior.</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Vallières, Gilles Conseiller en formation</p>
<p><b>Arnprior, Ontario, du 20 au 22 avril 1994</b> Au collège de la protection civile Canada, participer au cours «Opérations d'urgence».</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Bazinet, Jean-Pierre Adjoint au directeur des opérations régionales</p>
<p><b>Vancouver, Colombie-Britannique, du 1<sup>er</sup> au 8 mai 1994</b> Observateur à l'exercice «CANATEX 94» élaboré par Protection civile Canada, qui a pour but de vérifier les plans d'intervention en cas de tremblement de terre. Notre présence visait à évaluer le degré de préparation du Québec face à un éventuel tremblement de terre.</p>	<p>2 916,10 \$</p>	<p>Henri, Normand Directeur régional</p>
<p><b>Ottawa, Ontario, les 4 et 5 mai 1994</b> Observateur à l'exercice «CANATEX 94» élaboré par Protection civile Canada, qui a pour but de vérifier les plans d'intervention en cas de tremblement de terre. Notre présence visait à évaluer le degré de préparation du Québec face à un éventuel tremblement de terre.</p>	<p>725,00 \$</p>	<p>Tremblay, Sylvain Agent de recherche en sécurité civile</p>
<p><b>Arnprior, Ontario, du 9 au 13 mai 1994</b> Au collège de la protection civile Canada, participer au cours «Plans et Opérations en temps de paix».</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Martel, Pierre Directeur régional</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile 08

Page 2 de 7

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (noms et fonctions)
<p><b>Toronto, Ontario, du 8 au 17 mai 1994</b> Participer à la réunion de l'organisme des Laboratoires des assureurs du Canada (U.L.C.).</p>	533,60 \$	Delage, Jean-Guy, chef de service Service de l'expertise en sécurité incendie
<p><b>Hamilton, Ontario, du 24 au 27 mai 1994</b> Participer à la conférence mondiale sur la gestion des désastres afin de recueillir de l'information sur les nouvelles tendances en matière de gestion des désastres.</p>	1 728,00 \$	Tremblay, Sylvain Agent de recherche en sécurité civile
<p><b>Ottawa, Ontario, du 6 au 9 juin 1994</b> Participer aux réunions du Comité de travail du programme climatologique canadien et du groupe sur les données en application en climatologie. Groupe formé d'experts canadiens en climatologie et météorologie. Le but de ces rencontres était de faire le point sur les derniers développements dans ces domaines.</p>	Dépenses assumées par Protection civile Canada	Lacroix, Jacinthe Agente de recherche en sécurité civile
<p><b>Arnprior, Ontario, du 13 au 17 juin 1994</b> Au collège de la protection civile Canada, participer aux tables de concertation du MAPAQ sur l'implantation d'un «système national d'intervention en cas d'urgence dans l'agro-alimentaire» afin de faire le point sur le sujet et d'élaborer un plan d'action.</p>	Dépenses assumées par Protection civile Canada	Beauchesne, Marcel Agent de recherche en sécurité civile
<p><b>Arnprior, Ontario, du 19 au 24 juin 1994</b> Au collège de la protection civile Canada, participer au cours «L'information au public en situation d'urgence».</p>	Dépenses assumées par Protection civile Canada	Fogel, Walter Conseiller en sécurité civile

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile 08

Page 3 de 7

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (noms et fonctions)
<p><b>Lyndon, Vermont, USA, les 21 et 22 juin 1994</b> Participer au cours de planification d'urgence destiné aux intervenants locaux sur la dispersion d'émission gazeuse.</p>	<p>696,60 \$ logement et repas gratuits</p>	<p>Beauchesne, Colette, agente de recherche en sécurité civile Brouillette, Jacques, conseiller en sécurité civile Morin, Marc, conseiller en sécurité incendie Ferland, Claude conseiller en sécurité civile Tanguay, Jean-Guy, conseiller en sécurité incendie</p>
<p><b>Winnipeg, Manitoba, les 4 et 5 juillet 1994</b> Représenter le MSP aux rencontres des hauts fonctionnaires fédéraux-provinciaux dans le but de protéger les intérêts du Québec dans le dossier de la formation en sécurité civile.</p>	<p>1 465,87 \$</p>	<p>St-Onge, Daniel, directeur Direction de l'expertise en sécurité-incendie et sinistre</p>
<p><b>Ottawa, Ontario, du 10 au 16 juillet 1994</b> Conférence annuelle de l'Association canadienne des directeurs provinciaux et des commissaires aux incendies. Forum à caractère essentiellement technique.</p>	<p>1 779,22 \$</p>	<p>Delage, Jean-Guy, chef de service Service de l'expertise en sécurité incendie</p>
<p><b>Burlington, Vermont, USA, les 12 et 13 juillet 1994</b> Participer au cours de planification d'urgence destiné aux intervenants locaux sur la dispersion d'émission gazeuse.</p>	<p>451,57 \$ logement et repas gratuits</p>	<p>Beauchesne, Colette, agente de recherche en sécurité civile Brouillette, Jacques, conseiller en sécurité civile Morin, Marc, conseiller en sécurité incendie Ferland, Claude conseiller en sécurité civile Tanguay, Jean-Guy, conseiller en sécurité incendie</p>
<p><b>Ottawa, Ontario, le 29 août 1994</b> Participer à deux comités de travail de Protection civile Canada pour procéder à l'analyse du programme conjoint de protection civile (PCPC).</p>	<p>555,00 \$</p>	<p>St-Onge, Daniel, directeur Direction de l'expertise en sécurité-incendie et sinistre</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile 08

Page 4 de 7

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (noms et fonctions)
<p><b>Ottawa, Ontario, les 29 et 30 août 1994</b>                      Participer à la deuxième réunion du Comité ad hoc sur la déclaration des incendies au Canada dans le but d'améliorer et de standardiser la méthode de cueillette et de gestion des données sur les incendies.</p>	663,84 \$	Toupin, André Agent de recherche en sécurité civile
<p><b>Winnipeg, Manitoba, du 10 au 14 septembre 1994</b>                      Participer à la quatrième réunion de la Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies. Élaboration du code du bâtiment de l'an 2000.</p>	Dépenses assumées par le Conseil National de Recherche Canada	Delage, Jean-Guy, chef de service Service de l'expertise en sécurité incendie
<p><b>Toronto, Ontario, du 2 au 5 octobre 1994</b>                      Participer à l'atelier de travail «Améliorer la réponse aux extrêmes atmosphériques» organisé par Environnement, Agriculture et Protection civile Canada.</p>	1 919,46 \$	Lachance, Yves, Directeur de l'assistance financière Lacroix, Jacinthe, agente de recherche en sécurité civile
<p><b>Arnprior, Ontario, du 3 au 7 octobre 1994</b>                      Au collège de la protection civile Canada, participer au cours «L'information au public en situation d'urgence».</p>	Dépenses assumées par Protection civile Canada	Brouillette, Jacques Conseiller en sécurité civile
<p><b>Ottawa, Ontario, du 12 au 14 octobre 1994</b>                      Représenter la DGSC à la réunion annuelle des directeurs de services d'urgence convoquée par Santé Canada. Échange et concertation avec les autres représentants provinciaux en matière de santé et services sociaux.</p>	Dépenses assumées par Santé-Canada	Tremblay, Sylvain Agent de recherche en sécurité civile
<p><b>Vermont, USA, les 21 et 22 octobre 1994</b>                      Exercice transfrontalier Vermont-Québec portant sur les matières dangereuses.</p>	179,00 \$	Brisson, Richard, conseiller en sécurité civile Morin, Marc, conseiller en sécurité incendie Tanguay, Jean-Guy, conseiller en sécurité incendie

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile 08

Page 5 de 7

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (noms et fonctions)
<p><b>Nellis Air Force Base, Nevada, USA, du 5 au 11 novembre 1994</b>                      Participer aux rencontres des groupes de travail sur les mesures d'urgence nucléaire, de même que du groupe de travail fédéral-provincial sur le même sujet.                      Poursuite des travaux visant l'établissement de planifications conjointes en cas d'urgence transfrontalière et le partage d'expertise d'intervention.</p>	<p style="text-align: center;">767,00 \$</p> Logement et repas assumés par Santé Canada	Asselin, Lise, chef de service Service de l'expertise en sinistre
<p><b>Toronto, Ontario, du 12 au 14 novembre 1994</b>                      Participer à l'atelier de formation donné par les responsables du programme «Protégez-vous du feu».</p>	<p style="text-align: center;">566,40 \$</p>	Choquette, Denis, chef de division Prévention et développement
<p><b>Arnprior, Ontario, du 14 au 18 novembre 1994</b>                      Au collège de la protection civile Canada, participer au cours «Gérant de site d'un sinistre».</p>	Dépenses assumées par Protection civile Canada	Brochu, Jacques Directeur régional
<p><b>Arnprior, Ontario, du 14 au 18 novembre 1994</b>                      Au collège de la protection civile Canada, participer au cours «Information au public en situation d'urgence».</p>	Dépenses assumées par Protection civile Canada	Bédard, Gilles, conseiller en sécurité civile Belhumeur, Claude, agente de recherche en sécurité civile Lévesque, Johanne conseillère en sécurité civile St-Pierre, Paul, directeur régional Vallières, Gilles, conseiller en formation Tanguay, Jean-Guy, conseiller en sécurité incendie
<p><b>Arnprior, Ontario, le 15 novembre 1994</b>                      Au collège de la protection civile Canada, participer au cours «Gérant de site d'un sinistre».</p>	Dépenses assumées par Protection civile Canada	Lafontaine, Roger Conseiller en sécurité civile

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile 08

Page 6 de 7

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (noms et fonctions)
<p><b>Victoria, Colombie-Britannique, du 21 au 25 novembre 1994</b>                      Participer aux réunions du comité directeur du Programme climatologique canadien et de ses groupes de travail. Faire le point sur les derniers développements dans ces domaines.</p>	<p>Conseil du programme climatologique canadien (organisme d'Environnement Canada)</p>	<p>Lacroix, Jacinthe                      Agente de recherche en sécurité civile</p>
<p><b>Arnprior, Ontario, du 27 novembre au 2 décembre 1994</b>                      Au collège de la protection civile Canada, participer au cours "Plan et opération en temps de Paix".</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Baillard, Daniel                      Conseiller en sécurité civile</p>
<p><b>Arnprior, Ontario, du 28 novembre au 2 décembre 1994</b>                      Au collège de la protection civile Canada, participer au cours «Élaboration d'exercices».</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Martel, Pierre                      Directeur régional</p>
<p><b>Arnprior, Ontario, du 28 novembre au 2 décembre 1994</b>                      Au collège de la protection civile Canada, participer au cours «Planification des services sociaux d'urgence».</p>	<p>Dépenses assumées par Protection civile Canada</p>	<p>Brochu, Jacques, directeur régional                      Morin, Marc, conseiller en sécurité incendie</p>
<p><b>W. nnipeg, Manitoba, du 5 au 8 décembre 1994</b>                      Participer à la réunion de l'exécutif de l'Association canadienne des commissaires d'incendie pour discuter sur des dossiers communs.</p>	<p>415,47 \$</p>	<p>Delage, Jean-Guy, chef de service                      Service de l'expertise en sécurité incendie</p>
<p><b>Cornwall, Ontario, du 18 au 19 février 1994</b>                      Participer, à titre d'instructeur invité, à une session de formation élaborée par Protection civile Canada et destinée aux Mohawks.</p>	<p>189,71 \$</p>	<p>Fogel, Walter                      Conseiller en sécurité civile</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile 08

Page 7 de 7

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées, bilan et résultats des rencontres)	COÛT (\$)	PARTICIPANTS (noms et fonctions)
<p><b>Ottawa, Ontario, du 7 au 10 février 1995</b>                      Participer à la conférence fédérale-provinciale-territoriale des hauts fonctionnaires responsables de la protection civile afin de s'assurer de la mise en oeuvre des décisions antérieurement prises.</p>	<p>898,00 \$</p>	<p>St-Onge, Daniel, directeur                      Direction de l'expertise en sécurité-incendie et sinistre</p>
<p><b>Toronto, Ontario, du 21 au 23 février 1995</b>                      Participer, à titre d'observateur, à l'exercice de mesures d'urgence nucléaire à grand déploiement à la centrale nucléaire de Pickering en Ontario.</p>	<p>1 750,00 \$</p>	<p>Asselin, Lise, chef de service                      Service de l'expertise en sinistre</p>

3 avril 1995

SGF/52 (95-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**

***4. DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET ARTICLES PROMOTIONNELS***

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 1994-1995 (\$)	PRÉVISIONS POUR 1995-1996 (\$)
<b>Presse écrite:</b>		
Publication dans le Soleil et la Presse d'un avis public pour le recrutement de coroners à temps partiel dans différentes localités du Québec (mai 1994).	2 670,53	5 000,00
Publication dans le Soleil et la Presse d'un avis public pour le recrutement de coroners à temps partiel dans différentes localités du Québec (février 1995).	2 562,11	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02**

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 1994-1995 (\$)	PRÉVISIONS POUR 1995-1996 (\$)
<ul style="list-style-type: none"> <li>. Avis publics concernant les demandes de permis et de licences dans divers journaux au Québec.</li> <li>. Appels d'offres concernant les contrats de service.</li> </ul> <p>Fournisseur = Fonds des moyens de communication (Conseil du trésor)</p>	<p>2 000,00</p>	<p>12 000,00</p> <p>5 000,00</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Comité de déontologie policière - 05.02

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA	SOMMES DÉPENSÉES 1994-1995	PRÉVISIONS POUR 1995-1996
<p><b><u>AVIS PUBLICS:</u></b></p> <p>Le Comité doit, chaque fois qu'il tient des séances publiques au cours d'une enquête effectuée en vertu de la Loi de police, donner avis de la date et du lieu du début de ces séances, dans un journal français et un journal anglais, publié dans la localité la plus proche du lieu des séances.</p> <p>(Article 33 de la Loi de police)</p>	265,00	1 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **Gestion interne et soutien - 06-02** *Sen*

<b>LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS  AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE</b>	<b>SOMMES DÉPENSÉES  EN 1994-1995  ( 000 \$ )</b>	<b>PRÉVISIONS POUR  1995-1996  (\$)</b>
<p>Publicité obligatoire concernant un contrat pour les services reliés à l'entretien et à la réparation d'équipements informatiques.</p> <p><u>Note:</u> Publicité effectuée via le fonds des moyens de communication du Secrétariat du Conseil du trésor.</p>	<p>3,2</p>	<p>Montants à déterminer</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutie - 06-02 S&S

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 1994-1995 (000 \$)	PRÉVISIONS POUR 1995-1996 (000 \$)
<p><b>ARTICLES PROMOTIONNELS</b></p> <p>La Sûreté du Québec utilise une variété de menus articles promotionnels à titre de support dans le cadre de campagnes d'information reliées à ses mandats, d'événements publics, médiatiques et autres. Ces articles identifiés au sigle de la Sûreté permettent de véhiculer à faible coût, une image de marque positive tout en contribuant à renforcer les messages diffusés aux cours de ces occasions.</p> <p>Les articles promotionnels principalement utilisés sont: des boutons de revers, des stylos-bille, des porte-clés, des tasses en porcelaine (pour le 125ième anniversaire de l'organisation), des chandails (T-shirt), des ouvre-lettres, des plaques commémoratives et d'autres items de nature similaire.</p> <p><b>Fournisseurs</b></p> <p>Acriat Inc.</p> <p>Les ateliers Luro</p> <p>Boutique Roger Marcil</p> <p>Les broderies Laval</p> <p>Club social SQ</p> <p>Corporation in glass</p> <p>Distributions William Scully</p> <p>Électrographie de Rimouski</p> <p>Gravure classique</p>	<p style="text-align: right;">0,2</p> <p style="text-align: right;">0,2</p> <p style="text-align: right;">1,0</p> <p style="text-align: right;">0,5</p> <p style="text-align: right;">0,9</p> <p style="text-align: right;">1,7</p> <p style="text-align: right;">0,3</p> <p style="text-align: right;">0,1</p> <p style="text-align: right;">0,2</p>	<p>MONTANT</p> <p>À</p> <p>DÉTERMINER</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:**    Gestion interne et soutien - 06-02    300.

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 1994-1995 (000 \$)	PRÉVISIONS POUR 1995-1996 (000 \$)
<b>Fournisseurs (suite)</b>		
Groupe Mirabeau	1,0	
Marco Polo communications	7,3	
Promotion Trevel	6,7	
Publicité Méritas	2,6	
Publicité Trans-Canada (Québec)	1,0	
Publifact	0,8	
Ranked Marketing	1,7	
Road Champ Inc.	0,5	
Rondeau, Smithson et associés	1,1	
Sport Concept Canada	1,1	
Trophées exclusifs	0,3	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Administration - 07

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 1994-1995 (\$)	PRÉVISIONS POUR 1995-1996 (\$)
<b><u>Publicité obligatoire</u></b>		
Appels de candidatures pour toutes les directions générales du Ministère dans les quotidiens	3 390,30	27 000,00
Appels d'offres pour des contrats de gardiennage à paraître dans tous les quotidiens		6 000,00
Appels d'offres pour le Programme des travaux compensatoires		20 000,00
Appels d'offres pour la fourniture des repas dans les centres de détention parus ou à paraître dans les quotidiens	1 820,42	2 000,00
Décrets gouvernementaux		1 000,00
Avis publics pour soumissions		3 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Administration - 07

<b>LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR TYPE DE MÉDIA ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE</b>	<b>SOMMES DÉPENSÉES EN 1994-1995 (\$)</b>	<b>PRÉVISIONS POUR 1995-1996 (\$)</b>
<b><u>Publicité par mandat</u></b>		
Semaine de la Prévention de la criminalité du 5 au 11 novembre 1995. L'objectif de cette semaine est d'apporter aux partenaires des niveaux régional et local un soutien lié aux meilleures activités de promotion de la prévention communautaire en leur consentant un support publicitaire dans les quotidiens afin de sensibiliser la population à la prévention et d'inciter le maximum de citoyens à poser des gestes concrets.		40 000,00
Campagne de prévention des incendies. Cette campagne permet la diffusion de renseignements et de conseils à l'adresse du public en général sur les moyens de prévenir les incendies.		5 000,00
Publi-reportage dans les hebdomadaires de toutes les régions du Québec où les Services correctionnels sont présents afin de renforcer la gestion de la communication auprès des publics impliqués dans la réalisation du mandat fondamental et dans la concrétisation des orientations des Services correctionnels; sensibiliser la population à la réalité correctionnelle (ses clientèles, ses programmes, ses services); susciter l'implication de la population dans les activités favorisant la réinsertion sociale des personnes contrevenantes.		15 685,00
Encarts publicitaires lors d'événements spéciaux (congrès, colloques). Ceux-ci soulignent l'appui et la collaboration du ministère de la Sécurité publique auprès des associations regroupant les représentants du milieu de l'incendie (magazine Eau-Feu).		1 000,00

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*5. SONDAGES*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES SONDAGES EFFECTUÉS À LA DEMANDE DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**  
**DURANT L'EXERCICE FINANCIER 1994-1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

<b>LISTE DES SONDAGES</b>	<b>SOMMES DÉPENSÉES EN 1994-1995 (\$)</b>
<p>Sondage auprès de proches de personnes dont le décès a fait l'objet d'une investigation par un coroner, pour connaître le degré de satisfaction de ceux-ci envers les services du coroner. Le sondage a été fait par le Bureau de la statistique du Québec au coût de 35,5 K\$, dont 17,7 K\$ en 1993-94.</p>	<p>17 750,00</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*6. ÉTUDES COMMANDÉES PAR LE MINISTÈRE OU LES ORGANISMES*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES À LA DEMANDE DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME**  
**DURANT L'EXERCICE FINANCIER 1994-1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

LISTE DES ÉTUDES	SOMMES DÉPENSÉES EN 1994-1995 (\$)
Laroche, Jean-Pierre, consultant en gestion Services professionnels reliés à la révision de la structure de la Direction générale des services correctionnels ( étude en cours)	23 500,00

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*7. CONTRATS DE MOINS DE 25 000,00 \$*

*(Ceci inclut la réponse à la question numéro 15 concernant  
les contrats accordés à des firmes de communication, de  
recherche ou de relations publiques)*

*(Pour fin d'allégement de la présentation, les contrats  
de moins de 1 000 \$ ne sont pas identifiés)*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<u>Fret, messagerie et autres frais de transport</u> Messagerie Médicale Internationale Inc	Transport de prélèvements faits sur des cadavres pour fins d'examens de laboratoire	4 039,25
<u>Téléphone</u> Métrolert Inc	Service d'appels et de messages téléphoniques pour les coroners de la région de Hull	1 350,87
<u>Publication d'information</u> Design et Infographie Eurêka	Réalisation graphique et impression du bulletin interne "L'Avis"	2 869,50
<u>Services reliés à la publicité</u> Association des Médecins d'Urgence du Québec	Services obtenus lors de la participation à leur congrès (espace, meubles, etc.)	1 184,68

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<b><u>Services juridiques</u></b>		
Arsenault, Me Gilles	Assistance au coroner Gilles Perron lors d'une enquête publique sur un décès	3 542,66
Arsenault, Me Gilles	" " "	4 703,08
Daviault, Me François	Assistance au coroner François Doyon lors d'une enquête publique sur un décès	14 923,69
Daviault, Me François	Assistance au coroner Anne - Marie David lors d'une enquête publique sur un décès	3 478,00
Gagnon, Sénéchal, Coulombe	Assignation de témoins à des enquêtes du coroner (huissier)	1 330,19
Roberge, Me Michel	Assistance au coroner Gabriel Garneau lors d'une enquête publique sur un décès	8 622,50
Villeneuve, Miller & Lortie	Assignation de témoins à des enquêtes du coroner (huissier)	1 741,38
<b><u>Personnel de soutien</u></b>		
Cabinet de traduction Dialangue Inc	Traduction français - anglais de rapports des coroners	8 818,47
Couture, Danièle	Transcription des témoignages enregistrés lors d'enquêtes sur des décès	1 865,75
Tremblay, Francine	" " "	1 366,20

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<b><u>Transcription de la presse électronique</u></b>		
Clip Inc	Revue de presse (médias écrits)	2 731,89
Telbec Inc	Diffusion des communiqués de presse émis par le Bureau du coroner	3 583,15
<b><u>Coroners, jurés, témoins</u></b>		
Authier, Dr Louis	Services d'expertises auprès du coroner Paul G. Dionne lors d'une investigation sur un décès	1 000,00
Blais, Dr René	Services d'expertises auprès du coroner Luc Malouin lors d'une enquête sur un décès	4 747,60
Blais, Dr René	Services d'expertises auprès du coroner Gabriel Garneau lors d'une enquête sur un décès	2 508,35
Centre hospitalier Anna - Laberge	Autopsies et garde de cadavres à la demande des coroners	11 010,00
Centre hospitalier Comtois		1 570,00
Centre hospitalier de Gatineau	"" ""	4 400,00
Centre hospitalier de Granby	"" ""	1 070,00
Centre hospitalier de Jonquière	"" ""	3 000,00
Centre hospitalier de l'Université Laval	"" ""	1 000,00
Centre hospitalier de Val d'Or	"" ""	6 740,00
Centre hospitalier de Valleyfield	"" ""	4 070,00
Centre hospitalier d'Amqui	"" ""	2 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<b><u>Coroners, jurés, témoins</u></b>		
Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke	Autopsies et garde de cadavres à la demande des coroners	8 320,00
Centre hospitalier Hôtel-Dieu d'Amos	"" ""	2 070,00
Centre hospitalier Laflèche - Grand-Mère	"" ""	1 080,00
Centre hospitalier Le Gardeur	"" ""	3 830,00
Centre hospitalier Pierre Boucher	"" ""	1 750,00
Centre hospitalier régional de Baie-Comeau	"" ""	1 500,00
Centre hospitalier régional de la Mauricie	"" ""	6 520,00
Centre hospitalier régional de Lanaudière	"" ""	3 340,00
Centre hospitalier régional de l'Outaouais	"" ""	15 720,00
Centre hospitalier régional de Sept-Îles	"" ""	2 750,00
Centre hospitalier régional du Grand-Portage	"" ""	10 660,00
Centre hospitalier Rouyn-Noranda	"" ""	11 900,00
Centre hospitalier Ste-Marie	"" ""	6 750,00
Centre hospitalier St-Georges de Beauce	"" ""	20 320,00
Centre hospitalier St-Joseph de Trois-Rivières	"" ""	12 490,00
Centre hospitalier Universitaire de Sherbrooke	"" ""	3 750,00
Corporation du centre hospitalier Chauveau	"" ""	3 250,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<u>Coroners, jurés, témoins</u>		
Fortin Jules	Services d'expertises auprès du coroner Denis Boudrias lors d'une enquête sur un décès	4 200,00
Groupe - Conseil LaSalle Inc	Services d'expertises auprès du coroner Denis Boudrias lors d'une enquête sur un décès	5 951,85
Hôpital Cloutier	Autopsies et garde de cadavres à la demande des coroners	2 000,00
Hôpital de Chicoutimi Inc	"" ""	7 500,00
Hôpital de Montréal pour Enfants	"" ""	4 020,00
Hôpital du Haut Richelieu	"" ""	16 540,00
Hôpital général de Montréal	"" ""	1 280,00
Hôpital général du Lakeshore	"" ""	3 280,00
Hôpital général Juif	"" ""	3 250,00
Hôpital Ste - Croix	"" ""	7 650,00
Hôpital Ste - Justine	"" ""	9 120,00
Hôpital St - Luc	"" ""	2 050,00
Hôtel - Dieu de Gaspé	"" ""	2 940,00
Hôtel - Dieu de Montmagny	"" ""	9 132,00
Hôtel - Dieu de Québec	"" ""	7 500,00
Hôtel - Dieu de Sorel	"" ""	6 270,00
Hôtel - Dieu de St - Jérôme	"" ""	9 250,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<b><u>Coroners, jurés, témoins</u></b>		
Hôtel-Dieu d'Alma	Autopsies et garde de cadavres à la demande des coroners	1 840,00
Hôtel-Dieu d'Arthabaska	"" ""	15 250,00
Les Entreprises Track Test Inc	Services d'expertises auprès du coroner Roger C. Michaud lors d'une investigation sur un décès	1 643,27
Les Entreprises Track Test Inc	"" ""	1 108,06
Marois, Dr Michel	Pathologiste engagé pour effectuer des autopsies à la demande des coroners	1 302,00
Miller, Dr Georges	"" ""	12 636,00
<b><u>Nettoyage et buanderie</u></b>		
Drolet Saniforme Inc	Services de buanderie et de fourniture de vêtements à la morgue de Montréal	2 825,00
<b><u>Traitement informatique</u></b>		
SAS Institute (Canada) Inc	Licences d'exploitation du logiciel SAS	1 600,00

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<b>Autres</b>		
Alfred Dallaire Inc	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners	18 095,00
Aubin	"" ""	3 112,09
Beaudoin, Ferland, Dupuis Ltée	"" ""	1 485,50
Centre Funéraire Jacques & Fils	"" ""	1 886,05
Centre Funéraire Pellerin & Fils Ltée	"" ""	3 893,96
Charron & Fils Inc	"" ""	1 678,00
Claude Ouellet Inc	"" ""	1 809,69
Coopérative Funéraire Brunet	"" ""	3 462,30
Coopérative Funéraire Charlevoisienne	"" ""	1 655,00
Coopérative Funéraire Charlevoix - Ouest	"" ""	1 546,50
Coopérative Funéraire du Pied - De - La - Falaise	Inhumation des corps non réclamés de la région de Québec	2 070,00
Desrochers Bruno	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners	1 483,00
Ed. Darche & Fils Inc	"" ""	4 660,50
Entreprises Bouchard, Ouellet, Riopel Inc	"" ""	3 311,51
Funérarium Claude Caron Ltée	"" ""	1 992,95
Funérarium Ubald Lalime Inc	"" ""	2 212,50
F. Thériault Inc	"" ""	1 232,00

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<b>Autres</b>		
Garceau & Garceau Inc	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners	4 203,47
Gilbert Mandeville & Fils Ltée	"" ""	2 094,00
Gilbert & Turgeon Ltée	"" ""	3 648,00
Jean - Guy Ouellet & Fils Inc	"" ""	1 507,50
J. Phillibert & Fils Inc	"" ""	3 636,39
J. Rosario Chabot Enr	"" ""	1 279,50
J.F. Fortin & Fils	"" ""	2 574,49
J.H. Fleury Darby Inc	"" ""	5 255,52
J.H. Vanier & Fils Inc	"" ""	4 862,00
La Maison Funéraire Harris Gleeton Inc	"" ""	2 138,70
La Maison Lauréat Gagné Enr	"" ""	1 630,19
La Maison Roy & Giguère Inc	"" ""	2 330,25
La Maison Serge Julien	"" ""	2 141,95
Léon - Sirois & Fils Ltée	"" ""	1 521,25
Les Entreprises J.L. Bérubé Ltée	"" ""	1 731,45
Les Maisons Funéraires Blais Inc	"" ""	7 366,79
Lucien Rouleau & Fils	"" ""	2 328,90

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<b>Autres</b>		
Magnus Poirier Inc	Inhumation des corps non réclamés de la région de Montréal	7 561,00
Maison Armand Plante Inc	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners	1 959,00
Maison Funéraire AGM Enr	"" ""	4 202,01
Maison Funéraire Hébert & Fils	"" ""	3 399,60
Maison Funéraire J.E. Lebreux	"" ""	3 806,76
Maison Funéraire Santerre & Fils Inc	"" ""	1 653,64
Maison Funéraire Serge Legault Inc	"" ""	7 372,00
Maison Funéraire Shields & Fils Inc	"" ""	1 583,50
Maison L.J.G. Mallet	"" ""	1 994,58
Maison Marc - André Rioux	"" ""	1 116,33
Mozart, Desforges & Fils Inc	"" ""	1 773,50
Omer Landreville & Fils Inc	"" ""	5 013,72
Perreault & Fils	"" ""	2 248,70
Réal Desrochers Inc	"" ""	2 298,00
Résidence Funéraire Bessette & Fils	"" ""	1 601,50
Résidence Funéraire de l'Abitibi - Témiscamingue	"" ""	2615,24
Résidence Funéraire Gilles Bernier Inc	"" ""	1 795,75

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<u>Autres</u>		
Résidence Funéraire Labrèche	Transports et garde de cadavres à la demande des coroners	1 435,00
Résidence Funéraire Ledoux (Magog) Inc	"" ""	1 593,00
Résidence Funéraire V. Fortin	"" ""	2 096,68
Résidences Funéraires St-Raymond Inc	"" ""	1 026,00
Roy & Rouleau Inc	"" ""	1 719,00
Salon Funéraire des Iles Inc	"" ""	1 713,04
Salon Funéraire Guay Inc	"" ""	20 420,50
Salon Funéraire Henri Thibodeau Inc	"" ""	3 491,05
Salon Funéraire Marcel Guillemette	"" ""	1 401,50
Salon Funéraire McConnery Inc	"" ""	4 875,98
Salons Funéraires Perron Itée	"" ""	4 170,24
Services Funéraires Cowansville Inc.	"" ""	1 151,50
Steve & L. Elkas Résidence Funéraire	"" ""	11 397,94
St-Louis & Fils Ltée	"" ""	2 402,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT (\$)
<b><u>Déménagement</u></b>		
Groupe immobilier Méritas Enr.	Honoraires d'un agent d'immeuble relativement au déménagement d'un employé	4 950,00
Déménagement Métrobec Enr.	Transport des appareils de loterie vidéo (offre permanente -8 demandes)	2 982,00
Rapide Transport inc.	Frais de transport pour le déménagement d'un employé (offre permanente)	1 628,05
<b><u>Fret, messagerie et autres</u></b>		
Électronique D. Bernard	Démontage et transport de classeurs	2 120,00
<b><u>Télex, bélinographe et autres</u></b>		
Canadian Trotting Association	Accès et consultation des banques de données de la Canadian Trotting Association	4 800,00
<b><u>Services de génie (architectes et ingénieurs)</u></b>		
Deschênes, Jean-Guy, ingénieur	Expertise de l'appareil "7 mise tout"	2 437,50

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<u>Services juridiques</u>		
McCarthy, Tétrault «Le Windsor»	Honoraires professionnels d'avocats	12 729,59
<u>Services de santé animale</u>		
Novamann (Québec) inc.	Analyse de dépistage de drogue par la technique EMIT	1 890,00
<u>Personnel de soutien</u>		
Ba-RoFactum inc.	Honoraires professionnels de sténographes officiels (notes sténographiques)	1 190,25
<u>Gardiennage et sécurité</u>		
Ronald C. Lister inc.	Installation et location d'un système d'alarme à l'entrepôt situé au 8012, 15e Avenue, Montréal	1 770,00
Investigations R.K. inc.	Service de gardiennage pour l'entrepôt situé au 8012, 15e Avenue, Montréal	1 522,50
<u>Traitement informatique</u>		
APG inc.	Consultation et dépannage sur appel dans le cadre de l'exploitation du système de gestion des licences relatives aux courses	9 800,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT (\$)
<b><u>Impression</u></b>		
J.B. Deschamps inc.	Impression de formulaire	1 209,60
Imprimerie Art Graphique inc.	" "	4 848,00
Les impressions J.L. inc.	" "	1 225,00
Imprimerie sociale Ltée	" "	2 291,00
Prescom Ltée	" "	1 400,00
Imprimerie reproduction de Québec inc.	" "	1 480,00
Formulaires et systèmes Moore	" "	7 180,63
Imprimerie Le Renouveau (1988) inc.	" "	4 672,00
Imprimerie Québécor	Impression du Recueil de décisions en matière d'alcool, de courses et de jeux. Volume 1, numéro 2	2 025,00
Imprimerie reproduction de Québec	Impression du Recueil de décisions en matière d'alcool, de courses et de jeux. Volume 1, numéro 3	2 635,00
Les systèmes documentaires MDS (1986) inc.	Impression chemises de classement codifiées	2 106,00
<b><u>Matériel informatique et bureautique</u></b>		
Services techniques DCFR inc.	Entretien et réparation des équipements informatiques	1 248,00
CPU Service inc.	Entretien et réparation des équipements informatiques	2 534,24

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02**

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT (\$)</b>
<b><u>Ameublement</u></b>  Électronique D. Bernard Systèmes Alvéoles inc. Systèmes Alvéoles inc. Systèmes Alvéoles inc.	Entretien de classeurs rotatifs au bureau de Québec Entretien de classeurs rotatifs au bureau de Montréal Déménagement et installation d'un classeur électromécanique Remise en condition de 5 classeurs rotatifs	1 331,00 1 693,20 1 580,00 8 100,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
<u>04 - 01 Services de génie</u> Savoie & Associés experts conseils Inc.	1109	Consultation et avis dans le but d'améliorer les méthodes de production alimentaire aux cuisines du Centre de détention de Québec.	3 933,64
<u>04 - 02 Services reliés à la construction</u> Le Câble de Rivière-du-Loup Ltée.	4126	Installation du câble dans le nouvel établissement.	6 125,00
<u>04 - 05 Administration</u> Michaud, Monique	1501	Services professionnels pour la révision et la correction des documents pour le projet de politique gouvernementale concernant la violence conjugale.	2 500,00
<u>04 - 08 Services de santé et de bien-être</u> Ambulance Waterloo Inc	8175	Service d'ambulance	2 063,25
Bélangier, Sophie	4135	Dentiste	5 128,25
Bergeron, André	4143	Médecin	12 581,28
Bissonnette, Alain	4144	Omnipraticien	4 019,25

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
Brochu, Jean-Louis	4131	Omnipraticien	23 067,00
C.L.S.C. de L'Estuaire	4125	Soins de santé	23 186,86
Caille, Danielle	8162	Dentiste	1 315,00
Centre Psychologie Gouin Inc.	8161	Psychologue	1 330,80
Clinique dentaire Serge Martin.	4143	Dentiste	1 149,98
Clinique dentaire Anne Bédard.	8173	Dentiste	1 231,00
Clinique dentaire Pierre Catellier.	4141	Dentiste	2 541,00
Clinique médecine Industrielle Robert & Lizotte.	1109	Examen médical à la demande de l'employeur	7 852,00
Clinique Médecine Industrielle.	1109	Expertise psychiâtrique	1 745,00
Clinique radiologique St-Louis.	4131	Contrat de service radiologique	14 500,00
Corporation Urgence Santé.	8164	Services ambulanciers	24 230,15
Dansereau, Nathalie.	8161	Psysiothérapie	3 898,88
Defoy, Hélène.	8181	Infirmière	13 580,28
Desmette, Sandra.	8172	Infirmière	4 996,09

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
Desrochers, Jean.	8172	Omnipraticien	10 485,00
Levasseur, Jean-Yves.	8176	Dentiste	1 621,00
Boudreault, Roberto.	4144	Omnipraticien	5 626,95
Expertise Psycho-médicales.	4141	Expertises médicales	1 469,16
Fernet, Paul L.	4143	Pharmacien	1 680,00
Gosselin, Marc-André.	8161	Omnipraticien	2 097,00
Gravel, Jean-François.	8161	Optométriste	1 635,00
Guay, Hélène.	8161	Omnipraticien	8 842,35
Hôpital Notre-Dame.	8163	Frais de séjour de personnes incarcérées	2 222,26
Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal.	8161	Analyse et frais de séjour et de radiographies	7 033,00
Hôpital du St-Sacrement.	4131	Frais de séjour de personnes incarcérées	3 231,44
Lafleur, Yvon.	4131	Dentiste	19 178,50
Larivière, Martine.	8172	Infirmière	24 486,80
Laventure, Jean.	8161	Pharmacien	8 624,00
Lett, Georges.	8163	Omnipraticien	3 771,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Miljours, Jean-Marc.	8163	Pharmacien	7 859,54
Morneau-Chateaufneuf, Nicole.	4131	Service de pharmacie	6 930,00
Optique Chaleurs.	4123	Optométriste	1 324,00
Opto-Vision.	4141	Optométriste	1 439,00
Poliquin, Jean-marc.	8164	Pharmacien	7 273,12
Rhéaume, Serge.	1109	Psychiatre	5 806,25
Cabana, Robert, D.D.	8175	Dentiste	2 104,00
Rousseau, Alain	8161	Psychothérapeute	6 031,08
Service Ambulancier CTAQM.	4131	Service d'ambulance	4 512,00
Smithkline Beecham Pharma Inc.	1109	Vaccins Hépatite B	6 563,60
Société d'expertises Médicales Inc.	1109	Examen médical	2 242,40
St-Onge, Robert.	8175	Omnipraticien	8 213,25
Tessier, Chantale.	8164	Psychothérapeute	3 772,85
Varad Inc.	8163	Service de radiologie	11 240,00
Lepage, Denis, médecin, SMUS	4135	Évaluation psychiatrique - Sherbrooke	1 050,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - É1. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Goudreau, Michel, médecin	4135	Expertises médicales (Sherbrooke)	1 550,00
Ambulance Sécurité de l'Estrie Inc.	4135	Transport par ambulance pour Sherbrooke	1 970,00
Ambulance Baie-Comeau	4141	Transport par ambulance pour Baie-Comeau	1 573,00
Coopérative des Ambulanciers de la Mauricie	4134	Transport par ambulance pour Trois-Rivières	2 106,50
Médicar Service de Transport pour handicapés Inc.	8163	Transport par ambulance pour le Centre de prévention de Montréal	4 669,66
Accueil Harvey Bibeau inc.	5213 5216	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	11 765,62
ADH Le Tremplin	5213 5216	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	5 119,70
Elizabeth Allen	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	5 746,92
Auberge La Samaritaine	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	17 056,12
Gisèle Beaudry	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	1 482,89
Alain Beaulieu	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	12 901,72
Gilles Dorval	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	19 479,52
Jacques Pronovost	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	12 255,48

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - É1. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
Jean-Paul Labossière	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	5 885,40
Diane Lachance	5213	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	1 836,50
	5216	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	
Jacqueline Lambert Will	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	1 754,08
Céline Lapointe	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	7 477,92
France Lemay	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	5 054,52
Maison du Compagnon Inc.	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	2 634,62
	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	
Maison d'Hébergement Jeunesse Roland Gauvreau inc.	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	10 062,88
Maison pour hommes en difficulté de Valleyfield	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	4 685,24
Maison du Soleil Levant de Rouyn-Noran- da	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	16 290,24
	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	
Margot Michel	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	14 194,20
La Piaule de Val d'Or inc.	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	8 082,44
	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Simon Roy	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	1 477,12
Gisèle St-Hilaire	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	8 470,36
Yvonne Tremblay	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	2 123,36
Diane Trépanier	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	13 432,56
Francine Vandal	5213	Hébergement - Foyer d'accueil pour contrevenants	19 202,56
Club Voyages Plamondon	5215	Frais de déplacement pour fins de comparution à la Cour des contrevenants autochtones	4 862,43
Propair inc.	5215	Frais de déplacement pour fins de comparution à la Cour des contrevenants autochtones	2 655,04
Voyages Abitibi inc.	5215	Frais de déplacement pour fins de comparution à la Cour des contrevenants autochtones	2 236,70
Arc en Soi inc.	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	6 707,76
L'Atre de Sept-Iles inc.	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	3 103,81
CRC Curé Labelle inc.	5216	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes	12 621,18
Maison Radisson inc.	5216 5234	Hébergement - Séjour pour sentences intermittentes Réinsertion sociale des contrevenants présentant des problèmes de déviance sexuelle	10 255,26

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
Centre d'Hébergement l'Entre-toît inc.	5217	Programme d'encadrement en milieu ouvert des contrevenants sous la supervision des ressources communautaires	1 557,88
Famille d'accueil Yolande Nadon	5234	Hébergement de contrevenants présentant des problèmes de santé mentale	4 497,22
Guy Lalonde	5234	Hébergement de contrevenants présentant des problèmes de santé mentale	6 375,18
Résidence Fleurie	5234	Hébergement de contrevenants présentant des problèmes de santé mentale	2 347,41
Centre d'Entraide la Boussole	5235	Centre d'aide, de conseil et de référence pour les contrevenants présentant des problèmes de toxicomanie	7 363,88
Dominique Bourget, Pierre Tessier (psychiatres), Bourget & Tessier Consultants	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	20 000,00
Fugères, Renée, psychiatre	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	14 025,00
Gauthier, Yvan, psychiatre	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	2 550,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
Laliberté, Marc-André, psychiatre	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	14 325,00
Monette, André, psychiatre	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	5 450,00
Morrison, Denis, psychiatre	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	2 650,00
Pinero, Francisco, psychiatre	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	15 644,92
Poulin, Yves, psychiatre	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	13 850,00
Lloyd Norris, Stanley, psychiatre	5297	Évaluations psychiatriques des contrevenants pour des fins d'éclairage à la Cour ou à la demande des Services correctionnels	2 250,00
Trudeau, Jean-Bernard, omnipraticien	5297	Évaluations sommaires d'aptitudes à comparaître à la demande de la Cour	8 554,15

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Barretti, Ian, psychologue	5298	Évaluations psychologiques de contrevenants, principalement à la demande des services de probation	1 170,00
Centre de psychologie Gouin inc.	5298	Évaluations psychologiques de contrevenants, principalement à la demande des services de probation	5 220,32
Centre de sexologie Rockland inc.	5298	Évaluations psychologiques et sexologiques de contrevenants, principalement à la demande des services de probation	7 805,00
Chrétien, Michel, psychologue	5298	Évaluations psychologiques de contrevenants, principalement à la demande des services de probation	1 566,20
De Gagné, Richard, psychologue	5298	Évaluations psychologiques de contrevenants, principalement à la demande des services de probation	4 738,50
Legauffe, Jean, psychologue	5298	Évaluations psychologiques de contrevenants, principalement à la demande des services de probation	1 700,00
Michaud, Yves, psychologue	5298	Évaluations psychologiques de contrevenants, principalement à la demande des services de probation	1 106,00
Roel, Mario, interprète	5298	Services d'interprète pour les contrevenants, à la demande des services de probation	1 361,40
Tétreault, Pierre, psychologue	5298	Évaluations psychologiques de contrevenants, principalement à la demande des services de probation	2 214,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
Carle, Roger, psychiatre	5299	Évaluations psychiatriques de contrevenants, principalement à la demande de la Cour	1 125,00
Grenon, Henri, psychologue	5299	Évaluations psychologiques de contrevenants, principalement à la demande des établissements de détention	8 446,00
Nérée, Achile, psychiatre	5299	Évaluations psychiatriques de contrevenants, principalement à la demande de la Cour	1 500,00
Simard, Réjean, psychologue	5298	Évaluations psychologiques de contrevenants, principalement à la demande des établissements de détention	3 362,00
Arès, Julien	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	1 138,00
Boisvert, Hélène	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	1 462,50
Cardin, Silvye	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	1 110,00
Carignan, Hélène	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	1 530,00
Guilbault-Baril, Ginette	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	1 590,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Lapierre, Christianne	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	1 070,00
Laverdure, Johanne	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	1 620,00
Lévesque, Thérèse	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	1 575,00
Malenfant, Nancy	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	2 100,00
Moreau, Jacques	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	1 650,00
Nourry, Pierre	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	1 087,50
Turgeon, Joane	1501	Honoraires professionnels de psychologues dans le cadre du programme d'aide aux employés	4 950,00
<b><u>04 - 10 Perfectionnement</u></b>			
Morneau, Catherine	1109	Ressourcement sur la gestion des interactions	1 008,35
CLST	4131	Cours de techniques d'intervention physique	1 642,17
Édumicro Inc.	8163	Cours de formation Lotus 1-2-3 et Word Perfect	2 280,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
ENAP	1109	Formation du personnel cadre	8 013,50
Groupe CFC Inc.	8161	Rédaction de procès-verbaux et compte rendu - technique et pratique	2 600,00
Groupe formation Pro-Action Inc.	8166	Formation du personnel cadre : Comportement gagnant en situation de changement	1 043,00
Groupe Innovation	4135	Formation du personnel cadre : Réflexion stratégique sur l'organisation de demain	1 009,15
Informatique Multi-Hexa Inc.	1109	Cours de formation Lotus 1-2-3	1 342,00
Institut du Tourisme et d'Hôtellerie du Québec	1109	Cours de cuisine au personnel du Centre de prévention de Montréal	3 825,00
Ligue de sécurité du Québec	4131	Cours de conduite sur glace	1 520,00
Marc Beaulieu en Fidéicommiss	1109	Cours de préparation à la retraite offerts par la CARRA	7 000,00
Psycho-Logic Inc.	1109	Cours cadre : Prendre soin de soi en période de turbulence	2 000,00
Société de criminologie du Québec	1201	Huit (8) inscriptions pour le congrès biennal de la Société de criminologie du Québec	1 520,00
	1203		
	1204		
Collège d'enseignement général et professionnel de Maisonneuve	8363	Formation : cours de Word Perfect 5.1	2 800,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Cyril Ryan, consultant firme Covision inc.	8371	Formation : violence conjugale	2 500,00
Hôtel la Sapinière	8341 8363	Formation : Mise en application des orientations stratégiques (2 contrats)	4 080,90
MICA	8363	Formation : Atelier des six chapeaux pour penser	1 350,00
Option : une alternative à la violence conjugale	8341	Formation : violence conjugale	2 340,00
Perform inc.	1401	Formation sur le Forum international public-privé organisée pour les membres du Comité de direction des Services correctionnels	3 980,00
Delcom-Deltranik International	1405	Formation sur le logiciel Clipper 5/Avancé - Français - Logiciel de développement de systèmes sur micro-ordinateurs	2 655,00
Morin, François, conseiller en relations publiques	1501	Honoraires pour deux sessions de formation en relation avec les médias.	2 600,00
<b><u>04 -12</u>    <u>Personnel de soutien</u></b>			
Asselin, France	1109	Frais de transcription	3 540,61
Les Ateliers du Centre de détention de New-Carlisle	4123	Aide à la cuisine du Centre de détention de New-Carlisle	13 291,63

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Les Ateliers du Centre de détention de Chicoutimi	4143	Aide à la cuisine du Centre de détention de Chicoutimi	11 091,63
Les Ateliers du Centre de détention d'Amos	8181	Aide à la cuisine du Centre de détention d'Amos	22 902,75
Les Ateliers du Centre de détention de Québec	4131	Aide à la cuisine du Centre de détention de Québec	23 253,89
Les Ateliers du Centre de détention de Roberval	4144	Aide à la cuisine du Centre de détention de Roberval	13 827,60
Les Ateliers du Centre de détention de Rivière-du-Loup	4126	Aide à la cuisine du Centre de détention de Rivière-du-Loup	8 256,00
Les Ateliers Héros	8172	Aide à la cuisine du Centre de détention de Sorel	12 685,65
Les Ateliers Papillon	8176	Aide à la cuisine du Centre de détention de Hull	21 839,90
Les Ateliers SHY	8173	Aide à la cuisine du Centre de détention de St-Hyacinthe	15 082,55
Fonds au bénéfice des personnes incarcérées de Rimouski	4125	Aide à la cuisine du Centre de détention de Rimouski	7 160,40
Fonds au bénéfice des personnes incarcérées de l'Établissement de détention de Laval	8157	Aide à la cuisine du Centre de détention de Laval	21 206,57

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées de Valleyfield	8166	Aide à la cuisine du Centre de détention de Valleyfield	13 814,19
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées de St-Jérôme	8174	Aide à la cuisine du Centre de détention de St-Jérôme	18 021,85
Salotté, Lina	1109	Frais de transcription et sténographie	1 206,24
Beaudin, Luc	8166	Aumônier au Centre de détention de Valleyfield	4 720,80
Beaulac, Jules	8173	Aumônier au Centre de détention de St-Hyacinthe	4 956,84
Belzile, Marcel	4125	Aumônier au Centre de détention de Rimouski	3 835,55
Bournival, Hélène	8163	Aumônier au Centre de prévention de Montréal	20 535,48
Breault, Aurélien	8171	Aumônier au Centre de détention de Joliette	3 776,64
Breault, Roger	4144	Aumônier au Centre de détention de Roberval	4 701,13
Dostie, Hilaire	8181	Aumônier au Centre de détention d'Amos	6 609,12
Dubé, Gilles	8157	Aumônier au Centre de détention de Laval	11 762,66
Audet, Florian	4142	Aumônier au Centre de détention de Sept-Iles	2 938,69
Gagnon, Clément	4126	Aumônier au Centre de détention de Rivière-du-Loup	1 050,37
Inglis, Laureen	8161	Aumônier au Centre de détention de Montréal	2 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Laberge, Pierre	4126	Aumônier au Centre de détention de Rivière-du-Loup	1 888,32
Labilloy, Lucien	4141	Aumônier au Centre de détention de Baie-Comeau	6 581,58
Landry, Évariste	4123	Aumônier au Centre de détention de New-Carlisle	4 701,13
Lemay, Léo	8162	Aumônier au Centre de détention de Cowansville	4 327,40
Lessard, Évariste	8172	Aumônier au Centre de détention de Sorel	4 406,08
Champagne, Guy	8174	Aumônier au Centre de détention de St-Jérôme	14 162,40
Péloquin, Jules	8172	Aumônier au Centre de détention de Sorel	2 450,88
Silberstein, Zushe	8161	Aumônier au Centre de détention de Montréal	3 760,90
Tremblay, Antoine	4143	Aumônier au Centre de détention de Chicoutimi	5 133,87
Wiltshire, William	8161	Aumônier au Centre de détention de Montréal	8 800,00
<b><u>04 - 15 Services reliés à l'audio- visuel et aux arts graphiques</u></b>			
Pépin, Jean-Yves	1109	Sous-titrer en anglais le vidéo "Écoeuré de mordre à la souffrance"	4 780,00
<b><u>04 - 24 Correction d'examens</u></b>			
Boudreau, Patrice	1109	Correction d'examens relatifs à l'embauche de personnel	1 104,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
Boutet, Jacques	1109	Correction d'examens relatifs à l'embauche de personnel	1 056,00
Boyer, Laurent	1109	Correction d'examens relatifs à l'embauche de personnel	1 056,00
Trudel, Marcel	1109	Correction d'examens relatifs à l'embauche de personnel	1 104,00
<b><u>04 - 41</u>    <u>Responsabilité publique</u></b>			
P.A. Boutin Inc.	3304	Assurance-responsabilité civile pour le Programme de travaux compensatoires	1 509,65
<b><u>04 - 53</u>    <u>Achats de services gouverne- mentaux</u></b>			
Commission des écoles catholiques de Montréal	3304	Programme Alcofrein	3 131,91
Commission scolaire de Chicoutimi	3304	Programme Alcofrein	2 934,59
Commission scolaire de la Neigette	3304	Programme Alcofrein	3 676,54
Commission scolaire de Manicouagan	3304	Programme Alcofrein	1 984,35
Commission scolaire Outaouais - Hull	3304	Programme Alcofrein	4 448,09
Commission scolaire Rouyn-Noranda	3304	Programme Alcofrein	4 576,15
Commission scolaire St-Jérôme	3304	Programme Alcofrein	1 936,87

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Services correctionnels (Pr. 03 - É1. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Commission scolaire du Goéland	3304	Programme Alcofrein	4 432,61
Commission scolaire des Chênes	3304	Programme Alcofrein	3 785,03
Commission scolaire de Portneuf	3304	Programme Alcofrein	1 393,49
<b><u>04 - 60 Gardiennage et sécurité</u></b>			
Agence de sécurité moderne Inc.	8172	Gardiennage dans les hôpitaux pour Sorel	16 604,36
Agence de sécurité du Nord Inc.	4125	Gardiennage dans les hôpitaux pour Rimouski	3 285,89
Anderson, Tom	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	5 321,25
Agiatusuk, Tommy	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	1 185,00
Corp. of the Northern Village of Inuk-juak	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	2 026 82
Davies, Kelly	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	7 526,25
Emuk, Joas S/C	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	1 672,50
Foisy, Eugène	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	1 080,00
Grist, James	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	13 015,00
Le Groupe de Sécurité Garda Inc.	8171	Gardiennage dans les hôpitaux - Joliette	5 757,08

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Houle, Claudette	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	7 057,50
Kristensen, Maggie	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	1 987,50
Misher, Edward J.	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	11 988,75
Municipal Corporation of Umiujaq	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	1 863,75
Pinkerton du Québec Ltée	4135	Gardiennage dans les hôpitaux - Sherbrooke	6 752,39
Savard, Jocelyne	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	8 493,75
Sécurité Avenir	4143	Gardiennage dans les hôpitaux - Chicoutimi	4 339,59
Sécurité Kolossai Inc.	8173	Gardiennage dans les hôpitaux - St-Hyacinthe	15 097,93
Sécurité Maximum	4144	Gardiennage dans les hôpitaux - Roberval	3 953,40
Summum Sécurité (1991) Inc.	4134	Gardiennage dans les hôpitaux - Trois-Rivières	9 303,40
Village nordique de Kangiqsujuaq	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	2 115,00
Village nordique de Salluit	8182	Gardiennage pour les détenus du Grand Nord	5 291,25
<b><u>04 - 65    Nettoyage et buanderie</u></b>			
Les Ateliers du Centre de détention de New-Carlisle	4123	Services de buanderie et nettoyage pour New-Carlisle	6 416,63

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Les Ateliers du Centre de détention de Chicoutimi	4143	Services de buanderie et nettoyage pour Chicoutimi	5 775,00
Les Ateliers du Centre de détention d'Amos	8181	Services de buanderie et nettoyage pour Amos	7 092,00
Les Ateliers C.R.W.	8175	Services de buanderie et nettoyage pour Waterloo	21 280,24
Les Ateliers du Centre de détention de Québec	4131	Services de buanderie et nettoyage pour Québec	24 836,32
Les Ateliers du Centre de détention de Roberval	4144	Services de buanderie et nettoyage pour Roberval	6 100,00
Les Ateliers du Centre de détention de Rivière-du-Loup	4126	Services de buanderie et nettoyage pour Rivière-du-Loup	2 352,00
Les Ateliers Curé Labelle	8174	Services de buanderie et nettoyage pour St-Jérôme	7 567,10
Les Ateliers du Centre de détention de Sherbrooke	4135	Services de buanderie et nettoyage pour Sherbrooke	6 414,89
Les Ateliers Léros	8172	Services de buanderie et nettoyage pour Sorel	5 475,24
Les Ateliers Papillon	8176	Services de buanderie et nettoyage pour Hull	10 605,50
Les Ateliers SHY	8173	Services de buanderie et nettoyage pour St-Hyacinthe	4 788,80

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées de Rimouski	4125	Services de buanderie et nettoyage pour Rimouski	9 456,07
Centre hospitalier Hôtel-Dieu d'Amos	8181	Services de buanderie et nettoyage pour Amos	4 705,00
Desgagnés, Madeleine	8182	Services de buanderie et nettoyage pour Grand Nord Amos	1 234,00
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées de l'Établissement de détention de Montréal	8157	Services de buanderie et nettoyage pour Laval	14 344,00
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées de Valleyfield	8166	Services de buanderie et nettoyage pour Valleyfield	4 752,02
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées de Cowansville	8162	Services de buanderie et nettoyage pour Cowansville	5 629,18
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées de Trois-Rivières	4134	Services de buanderie et nettoyage pour Trois-Rivières	5 952,01
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées de Baie-Comeau	4141	Services de buanderie et nettoyage pour Baie-Comeau	6 273,24
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées de Sept-Iles	4142	Services de buanderie et nettoyage pour Sept-Iles	1 980,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	CÔÛT (\$)
Fonds au bénéfice des personnes incar- cérées de Joliette	8171	Services de buanderie et nettoyage pour Joliette	3 789,84
Romano Tailleur Unisexe Enr.	8161	Services de buanderie et nettoyage pour Montréal	1 264,00
<b><u>04 - 68 Services de traiteurs</u></b>			
Restaurant Mr. Poutine Inc.	8173	Service de repas lors de comparutions de détenus à l'extérieur de St-Hyacinthe	1 583,72
Restaurant Vito	8173	Service de repas lors de comparutions de détenus à l'extérieur de St-Hyacinthe	3 193,00
Rotisserie Fusée Laurent & Fils	4134	Service de repas lors de comparutions de détenus à l'extérieur de Trois-Rivières	2 177,46
Rotisserie Ste-Cécile	4134	Service de repas lors de comparutions de détenus à l'extérieur de Trois-Rivières	2 756,29
Le Manoir du Spaghetti	4134	Service de repas lors de comparutions de détenus à l'extérieur de Trois-Rivières	1 691,55
Vigneau, Jeannine	4121	Service de repas - Iles de la Madeleine	5 880,00
<b><u>04 - 99 Autres</u></b>			
Bélanger, Annie	4141	Service de secrétariat	1 059,50

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	C.R.	OBJET	COÛT (\$)
Blondin, Normand	8174	Coupe de cheveux pour les détenus du Centre de détention de St-Jérôme	1 416,00
Grégoire, Roger	8172	Coupe de cheveux pour les détenus du Centre de détention de Sorel	1 378,00
Nettoyeur St-Luc	8163	Nettoyage de linge pour le Centre de prévention de Montréal	1 316,40
Proshred sécurité	8163	Destruction de documents officiels	1 650,00
Conseil régional de la santé et des services sociaux de Chicoutimi	4143	Contrat de négociation pour l'obtention des meilleurs prix pour l'achat de médicaments	1 000,00
<b><u>Firmes de communication</u></b>			
Massy-Forget Communication Ltée	1109	Cours gestionnaire : Relation avec les mass-médias	6 550,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Soutien, recherche et programmes - 04.01

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT (\$)</b>
<u>Administration</u>		
MICHAUD, Monique	Élaboration d'un projet de politique gouvernementale concernant la violence conjugale	2 500,00
COUTURE, Daves	Vérification, traitement et saisie de documents pour le Centre de documentation	3 400,00
LACHANCE, Isabelle	Traitement de documents et constitution de dossiers ayant trait à la sécurité publique et à la prévention de la criminalité	6 200,00
GOULET, Denis	Production d'un commentaire concernant les jeunes en tant que victimes de violence ou contrevenants	4 000,00
<u>Services auxiliaires</u>		
Les impressions J.L. inc.	Contrat de services auxiliaires pour l'impression de documents	4 461,00
Imprimerie Le Renouveau	Contrat de service auxiliaire pour l'impression de documents	1 784,00
<u>Interprètes</u>		
Interprétation Québec Enr.	Service d'interprète lors d'une enquête faite par le Commissaire aux incendies pour le chauffage par rayonnement	2 330,00
Arcodex	Entreposage de dossiers - Entrées et sorties de dossiers	4 269,44

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Soutien, recherche et programmes - 04.01

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT (\$)</b>
Hôtel-Dieu de Montréal	Analyses microbiologiques	2 252,17
Laboratoire Néopharm	Analyses toxicologiques sur HPLC MS/MS	3 250,00
Laidlaw	Dispositions de déchets dangereux	2 251,00
Relevé téléphonique Lanaudière	Service de relève téléphonique	2 043,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité et protection - 04.03

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT (\$)
<u>Services de gardiennage</u>		
Agence de sécurité du nord inc.	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de Chicoutimi	13 107,00
Pinkerton du Québec ltée	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de Carleton	1 031,25
Pinkerton du Québec ltée	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de Gaspé	2 200,00
Pinkerton du Québec ltée	Fourniture de services de sécurité et de gardiennage au Palais de justice de Havre-Aubert	3 093,75

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Commissaire à la déontologie policière - 05.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<b><u>Huissiers</u></b> Paquette & Associés	Signification de documents légaux dans différents dossiers devant être entendus en audition par le Comité de déontologie policière ou la Cour du Québec.	1 549,65
<b><u>Transcription, interprètes</u></b> Champagne, Monique (Sténo Exact)	Transcription de bandes d'enregistrement mécanique pour les appels devant la Cour du Québec.	2 226,10
Riopel, Daigneault, Gagnon, Larose & Plante	Transcription de bandes d'enregistrement mécanique pour les appels devant la Cour du Québec.	2 236,44
<b><u>Services juridiques</u></b> Me Yves Ouellette	Préparation, recherche et confection du plan de cours et diffusion du cours de formation juridique à l'adresse des commissaires adjoints et des avocats du Commissaire à la déontologie policière.	2 131,25
Me Pierre-Paul Côté	Mandats de plaider des dossiers devant le Comité de déontologie policière et la Cour du Québec.	19 292,09
Me Caroline Daoust (Leduc, Leblanc)	Mandats de plaider des dossiers devant le Comité de déontologie policière et la Cour du Québec.	11 418,84

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Commissaire à la déontologie policière - 05.01**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT (\$)
<u>Services juridiques (suite)</u>		
Me Pierre-Denis Leroux (Lafleur, Brown)	Mandat de plaider un dossier devant la Cour du Québec.	5 733,80
Me Louis Masson (Joli-Coeur, Lacasse, Simard)	Mandat de plaider un dossier devant la Cour du Québec.	8 757,16
Me Chantal Masse (McCarthy, Tétrault)	Mandats de plaider des dossiers devant le Comité de déontologie policière et la Cour du Québec.	15 557,74
McCarthy, Tétrault	Dossier d'appel de l'ancienne Commission de police du Québec.	7 796,02
Me Myriam Prescott	Mandats de plaider des dossiers devant le Comité de déontologie policière et la Cour du Québec.	3 690,00
Me Pierre T. Tremblay (Cain, Lamarre, Wells)	Mandat de plaider un dossier devant la Cour du Québec.	1 760,16

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Comité de déontologie policière - 05.02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT (\$)
<b><u>Services juridiques</u></b>		
Me Michel Jolin (Kronstrom, Desjardins)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière dans les dossiers C-93-1327-2 à C-93-1333-2 et C-94-1405-2.	4 526,08
Me Michel Jolin (Kronstrom, Desjardins)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière dans le dossier C-93-1311-2.	3 124,26
Me Michel Jolin (Kronstrom, Desjardins)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière dans les dossiers C-94-1408-2 et C-94-1409-2.	16 271,61
Me Michel Jolin (Kronstrom, Desjardins)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière dans le dossier C-91-1046-3.	2 121,61
Me Michel Jolin (Kronstrom, Desjardins)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière dans le dossier C-92-1089-2.	1 593,18
Me Paul Vézina (Vézina, Pouliot et associés)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière dans le dossier P-89-4138.	8 938,23
Me Jean F. Keable (Desjardins, Ducharme, Stein, Monast)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière dans le dossier P-90-4329.	2 700,00
Me Jean F. Keable (Desjardins, Ducharme, Stein, Monast)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière dans le dossier C-94-1442-1.	10 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS  
DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Comité de déontologie policière - 05.02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
Me Jean F. Keable (Desjardins, Ducharme, Stein, Monast)	Agir à titre de procureur pour le Comité de déontologie policière dans le dossier C-94-1396-3.	1 200,00
<b><u>Services professionnels</u></b>		
Caron, Bélanger, Ernst et Young (M. Jacques Hébert)	Mise à jour du modèle d'allocation coûts/activités	5 000,00
<b><u>Personnel de soutien</u></b>		
Me France Lavallière	Agir à titre de greffière-audicière	4 400,00
Me Claude Laneuville	Agir à titre de greffière-audicière	3 250,00
Me Pascale Harvey	Agir à titre de greffière-audicière	1 100,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Gestion interne et soutien - 06-02 - 56

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT ( 000,0 \$ )
	<b>SERVICES JURIDIQUES - AVOCATS ET AUTRES SERVICES CONNEXES</b>	
Boisjoly, Bédard et Associés, Sténographes officiels	Frais judiciaires de la Sûreté du Québec afférents au dossier des primes pour divers spécialistes	8,4
Castiglio et associés, Avocats	Frais judiciaires de la Sûreté du Québec afférentes à la crise amérindienne	1,2
Desjardins, Ducharme, Stein, Monast, Avocats	Honoraires et frais des procureurs relativement à l'enquête du coroner reliée à la crise amérindienne (plusieurs causes)	8,2
Duguay, Salois, Dionne, Morneau, Massicotte et Tellier, Avocats	Honoraires et frais des avocats engagés pour représenter les membres de la Sûreté dans le cas de poursuites criminelles (plusieurs causes), références:	4,9
" " "	- Officiers: article 14 des conditions de travail - Membres: article 6 du contrat de travail	
" " "	Honoraires et frais des avocats engagés pour représenter les membres de la Sûreté du Québec devant le comité de déontologie policière ou en appel devant un juge de la Cour du Québec (plusieurs causes), références:	18,2
" " "	- Officiers: article 14 des conditions de travail - Membres: article 6 du contrat de travail	

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 *SE.*

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT ( 000,0 \$ )</b>
Mc Carthy, Tétrault	Honoraires et frais de déplacement pour le Comité paritaire et conjoint dans le cadre de l'interprétation de certaines clauses du contrat de travail et du règlement de dossiers litigieux (annexe A du contrat de travail)	6.0
Morin, Lemieux et Associés	Honoraires et frais de déplacement des consultants et des arbitres.	1,6

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02      502

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT ( 000,0 \$ )
Fontaine, Garneau & Associés, Avocats	<b>SERVICES JURIDIQUES - AVOCATS (SUITE)</b> Honoraires et frais des avocats engagés pour représenter les membres de la Sûreté du Québec devant le Comité de déontologie policière ou en appel devant un juge de la Cour du Québec (article 6 du contrat de travail des membres - plusieurs causes)	22,2
Martineau et Walker	Honoraires et frais des procureurs relativement à l'enquête du coroner reliée à la crise amérindienne	9,1
" "	Honoraires des avocats engagés pour représenter les membres de la Sûreté du Québec devant le Comité de déontologie policière ou en appel devant un juge de la Cour du Québec (article 6 du contrat de travail des membres - plusieurs causes)	1,3
" "	Honoraires et frais des avocats pour représenter les membres de la Sûreté du Québec dans le cas de poursuites criminelles	7,0
Mc Carthy, Tétrault	Honoraires et des frais reliés aux avis juridiques (divers dossiers de griefs, avis juridiques concernant l'interprétation du contrat de travail, avis concernant les cessations d'emploi et autres)	11,4

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 *S.S.*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT ( 000,0 \$ )
	<b>CONTRATS DE SERVICE RELIÉS À LA DÉONTOLOGIE</b>	
Gaston Dugas	Honoraires et frais de déplacement des membres contractuels de l'autorité disciplinaire	3,9
Jacques Francoeur	Honoraires des contractuels ayant à accomplir certaines fonctions en vertu du règlement sur la déontologie et la discipline des membres de la Sûreté du Québec	2,4
Denis Robitaille	Honoraires et frais de déplacement des membres contractuels de l'autorité disciplinaire	4,0
Paul St-Amand	Honoraires et frais de déplacement des membres contractuels de l'autorité disciplinaire	4,1
Louise Viau	Honoraires des contractuels ayant à accomplir certaines fonctions en vertu du règlement sur la déontologie et la discipline des membres de la Sûreté du Québec	7,4

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02    *SO*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT ( 000,0 \$ )
Arbitrabec	<b>SERVICES: RELATIONS DE TRAVAIL</b> Honoraires et frais de déplacement des consultants et des arbitres (article 3 du contrat de travail des membres et de la directive "Emploi et placement 12, concernant l'évaluation des capacités des employés)	1,9
Arbitrage J.P. Lussier	Honoraires et frais de déplacement des consultants et des arbitres (article 3 du contrat de travail des membres et de la directive "Emploi et placement 12, concernant l'évaluation des capacités des employés)	14,0
Marc Gravel, arbitre	Honoraires professionnels relativement au programme d'aide au personnel (règlement de griefs)	2,0
Gilles Guèvremont, avocat	Honoraires et frais pour les appels relatifs aux accidents de travail (avis juridiques concernant la CSST en vertu de l'annexe C du contrat de travail des membres)	6,6
Lauzon & Poulin	Honoraires et frais de déplacement des consultants et des arbitres (avis juridiques dans le cadre de placements administratifs)	3,0
Jean-Pierre Marceau	Honoraires relativement aux programmes d'aide au personnel	1,1

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 28.

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT ( 000,0 \$ )
Services d'arbitrage de Berthier	<b>SERVICES: RELATIONS DE TRAVAIL</b> Honoraires et frais de déplacement des consultants et des arbitres (dossier des primes de spécialistes, enquêteurs et chefs d'équipe de patrouille)	23,7
Services d'arbitrage H. Frumkin	Honoraires et frais de déplacement des consultants et des arbitres (arbitrage dans des causes de grief et de congédiement)	4,6
Bernard Thivierge	Honoraires relativement aux programmes d'aide au personnel	2,1

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Gestion interne et soutien - 06-02 - *SC*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT ( 000,0 \$ )
	<b>SERVICES EN ADMINISTRATION</b>	
Conseil Serge Barbeau Inc.	Honoraires professionnels concernant l'élaboration des orientations de la Sûreté du Québec	10,2
Marie-Marthe Cousineau	Honoraires professionnels dans le dossier "Approche stratégique en résolution de problèmes"	1,8
Sara-Anne Gosselin	Travaux à la pige: traitement de texte pour le service des conditions de travail de la Sûreté du Québec	6,0
Rachel Noël-Grandmaison	Honoraires professionnels dans le cadre du dossier "Approche stratégique en résolution de problèmes"	3,5
Donnée nominative confidentielle	Service de traduction dans le cadre de la lutte contre le crime organisé	2,9
Pierre Lebel & Associés	Honoraires pour une expertise dans le cadre de la phase d'énoncé des travaux du réseau intégré de télécommunications policières	9,5
Donnée nominative confidentielle	Service de traduction concernant les communautés autochtones	1,8
Bernard Thivierge	Honoraires professionnels relativement au programme d'aide au personnel.	2,1

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT ( 000,0 \$ )
Brunet, Guérin et Leduc	<b>SERVICES DE SANTÉ ET DE BIEN-ÊTRE</b> Honoraires pour expertises médicales dans le cadre de l'application de l'annexe C du contrat de travail des membres et de la Loi sur les accidents de travail et les maladies professionnelles (art 212)	1,2
Clinique de médecine industrielle Robert et Lizotte	Honoraires pour expertises médicales dans le cadre de l'application de l'annexe C du contrat de travail des membres et de la Loi sur les accidents de travail et les maladies professionnelles (art 212)	8,7
Expertises psycho-médicales du Québec	Honoraires pour expertises médicales dans le cadre de l'application de l'annexe C du contrat de travail des membres et de la Loi sur les accidents de travail et les maladies professionnelles (art 212)	2,1
Gilles Desmarchais	Honoraires à titre de médecin désigné de la Sûreté du Québec auprès de la CSST pour traiter les dossiers du personnel de la SQ conformément aux article 38 et 39 de la Loi sur les accidents de travail.	2,0

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 56

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT ( 000,0 \$ )
	<b>ENTRETIEN DE LOGICIELS INFORMATIQUES</b>	
Allen Systems Group Inc.	Entretien annuel du logiciel PRE ALERT	11,0 U.S.
Axios Products Inc.	Entretien annuel du logiciel FETCH/XA	2,0 U.S.
Computer Associates International Inc.	Entretien annuel et mise à jour du logiciel DYNAM/TLMS	8,4
" " "	Entretien et support du logiciel CA-PERFORMANCE MONITOR	8,1
Compuware Corporation du Canada	Entretien annuel du logiciel CICS-ABEND-AID	8,5
" " "	Entretien annuel du logiciel XPEDITER ET FILE-AID	16,2
C.S.A. Recherche Ltée	Entretien annuel du logiciel SILVERRUN	3,5
Innovation Data Processing	Entretien annuel du logiciel FDR-DSF et CPK	1,7 U.S.
" " "	Entretien annuel des logiciels FATS/FATAR	1,3 U.S.
Landmark Systems Corporation	Entretien et mise à jour du logiciel "Monitor for CICS"	6,3 U.S.

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 *Sc.*

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT ( 000,0 \$ )</b>
Procol Inc. Software Engineering of America " " "	<b>ENTRETIEN DE LOGICIELS INFORMATIQUES (SUITE)</b> Support annuel du logiciel réseau NOVELL Entretien et mise à jour du logiciel AVRS Entretien du logiciel PDSFAST	10,2 3,5 U.S. 3,8

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 58.

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT ( 000,0 \$ )</b>
Données Gandalf Ltée Sorbus Canada Ltée Système Storagetek Canada Inc.	<b>ENTRETIEN DU MATÉRIEL INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE</b> Entretien de concentrateurs GANDALF Entretien d'une imprimante laser XEROX - 3700 Entretien de dérouleurs de bandes et d'une imprimante Storagetek	 10,9 5,4 16,0

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 SC.

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT ( 000,0 \$ )</b>
Dictaphone SPX Automotive Diagnostics Spectra Physics Lasers Inc. Treck Hall Ltée	<b>ENTRETIEN DU MATÉRIEL ET ÉQUIPEMENT SCIENTIFIQUE</b>  Coûts d'entretien d'appareils d'enregistrements téléphoniques Coûts d'entretien d'un analyseur électronique Coûts d'entretien d'un appareil laser Coût d'entretien d'un appareil Kreonite	   21,0 1,9 10,6 5,0

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02      565

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT ( 000,0 \$ )</b>
Tommy Agiatusuk  Michel Pien  Keataimak Pauyungie	<b>RÉMUNÉRATION DES SURNUMÉRAIRES DANS LES COMMUNAUTÉS INUIT SANS RECOURIR AUX EMBAUCHES PERMANENTES</b>  Rémunération des surnuméraires dans les communautés inuit sans recourir aux embauches permanentes  "  "	   1,3  6,5  1,3

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 > <

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT ( 000,0 \$ )
	<b>CONTRATS DE SERVICES DIVERS</b>	
Martin Courcy, psychologue	Développer un outil de formation à l'intention des membres du Groupe tactique d'intervention (G.T.I.)	18,9
Consultants Genicom Inc.	Honoraires professionnels concernant le projet des appuis-bras et des supports pour les véhicules de la Sûreté	5,4
Entreprises Track Test Inc.	Honoraires professionnels de la firme génie conseil concernant le projet de localisation du radar	4,0
Groupe CGI Inc.	Services professionnels pour la conception administrative du système A.T.S.R. (Applications technologiques en sécurité routière)	10,0
SOQUIJ	Lien électronique - Société québécoise d'information juridique	2,0
Thomas & Brière Inc.	Coût du graphisme pour le rapport d'activités 1993 de la Sûreté du Québec	8,9

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS  
ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE  
OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Gestion interne et soutien - 06-02      *SC*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT ( 000,0 \$ )
Gardiennage	Coût des honoraires des préposés à la garde des prévenus dans la province (88 bénéficiaires pour une moyenne de 150,80)	13,3
	Coût des honoraires des firmes de garde des prévenus dans la province (19 firmes pour une moyenne de 7833,61)	148,8
	Coût des honoraires des préposés à la garde des prévenus dans la province dans le cadre des opérations spéciales (4 bénéficiaires pour une moyenne de 1 616,55)	6,5
	Coût des honoraires des préposés à la garde des prévenus dans la province dans le cadre des services autochtones (27 bénéficiaires pour une moyenne de 593,94)	16,0
Témoins, témoins experts et conseillers	Compensations monétaires aux ex-membres de la Sûreté du Québec dans diverses causes criminelles ou civiles à titre de témoins, témoins-experts ou conseillers auprès des procureurs de la Couronne (122 bénéficiaires pour une moyenne de 643,45 \$)	78,5

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** *Se.*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT (000,0 \$)
ACCUEIL NOTRE-DAME-DU-SOUIRE	CONNAISSANCES ORGANISATIONNELLES ET OPÉRATIONNELLES	
ACTI-COM	UTILISATION ALCOOTEST 7410 PA3 (ÉTALONNAGE) RÉDACTION DE RAPPORTS	12,1
AGENCE DE VOYAGE WESTMOUNT	FRANÇAIS ÉCRIT CORRECTIF	2,3
AIR CREEBEC	CONFÉRENCE: INTER OUTLAW MOTORCYCLE GANG	
ASSOCIATION CHASSE ET PÊCHE LAPRAIRIE	CONFÉRENCE: COMPUTER SECURITY	1,7
	INCENDIES ÉLECTRIQUES	3,6
	LOCATION CHAMP DE TIR	2,6

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02**      56.

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
AUBERGE DE LA RIVE	SÉCURITÉ NAUTIQUE	
AUBERGE DES GALLANTS	SÉCURITÉ NAUTIQUE AVANCÉE	5,8
AUBERGE GODEFFROY	INDUCTION DES LIEUTENANTS	14,1
BEAUDOIN DANIELLE	MULTIPLICATEURS ENQUÊTES CRIMINELLES	7,5
BÉGIN CLAUDE	TECHNIQUES D'ENQUÊTES SUR LE CRIME ORGANISÉ - BASE	12,5
BERLITZ	ENQUÊTE ACCIDENT PHYSIQUE ET MATHÉMATIQUE	1,9
	ANGLAIS	1,6

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** *SO*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
BRO DESIGN	CONNAISSANCES ORGANISATIONNELLES ET OPÉRATIONNELLES	1,4
BUFFET LOUIS-QUINZE	FORMATION DES RECRUES	3,2
CANEX CAFÉTÉRIA BFC ST-JEAN	MOTARDS DE LA SÛRETÉ - PERFECTIONNEMENT TECHNIQUES D'ENQUÊTES SUR LE CRIME ORGANISÉ BASE UTILISATION ALCOOTEST 7410 PA3 (TECH. SURVEILLANT)	17,7
CARABINE ET PISTOLET RIVIÈRE-DU-LOUP	LOCATION D'UN CHAMP DE TIR	2,0
CEGEP DE CHICOUTIMI	WORD PERFECT INTERMÉDIAIRE	
	WORD PERFECT AVANCÉ	2,9
CÉGEP DE ST-JEAN-SUR-RICHELIEU	TOPOGRAPHIE JUDICIAIRE	10,4

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** 582

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
CENTRE 7400  (4 DISCIPLINES)	PRÉPOSÉS AUX PERMIS - BASE	
	UTILISATION DE L'ALCOOTEST 7410 PA3 (TECH. SURVEILLANT)	
	TECHNIQUES D'ENTREVUES AVEC LES MÉDIAS	
	FORMATION DES CONCEPTEURS	1,7
CENTRE DE FORMATION EN GESTION	RÔLE-CONSEIL	
	TECHNIQUES D'ANALYSE EN RÉOLUTION DE PROBLÈMES	1,6
CENTRE ÉPIC	GROUPE D'INTERVENTION DE MONTRÉAL: NATATION	
	UNITÉ D'URGENCE PERMANENTE DE MONTRÉAL: PLONGÉE SOUS-MARINE	5,0
CENTRE INTERN. LINGUISTIQUE BOUCHEREAU	ANGLAIS	2,3

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** 802

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT (000,0 \$)
CLERCS ST-VIATEUR (4 DISCIPLINES)	OPÉRATEUR DE CINÉMOMÈTRE VÉHICULAIRE PLONGÉE SOUS-MARINE (VALIDATION) RÉSOLUTION DE PROBLÈMES S.Q. UTILISATION DE L'ALCOOTEST 7410 PA3 (ÉTALONNAGE)	5,7
CLUB CHASSE ET PÊCHE MALARTIC	LOCATION D'UN CHAMP DE TIR	1,0
CLUB CHASSE ET PÊCHE MASKA	LOCATION D'UN CHAMP DE TIR	9,9
CLUB DE TIR BAS ST-LAURENT	LOCATION D'UN CHAMP DE TIR	2,5
CLUB DE TIR HAUTE-GATINEAU	LOCATION D'UN CHAMP DE TIR	1,0
CLUB DE TIR LA GACHETTE	LOCATION D'UN CHAMP DE TIR	1,0
CLUB DE TIR MAURICIEN	LOCATION D'UN CHAMP DE TIR	2,0
CLUB DE TIR PANACHE-DOLBEAU	LOCATION D'UN CHAMP DE TIR	3,5

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02**

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
CLUB DE TIR SANDHILL	LOCATION CHAMP DE TIR	1,0
CLUB DE TIR SARTIGAN	LOCATION CHAMP DE TIR	8,0
CLUB DE TIR ST-BENOÎT	LOCATION CHAMP DE TIR	1,0
CLUB VOYAGE BAIE-COMEAU	UTILISATION ALCOOTEST 7410 PA3 (TECH. SURVEILLANT)	
	INFORMATISATION DE L'ASSIDUITÉ	1,5
CLUB VOYAGE VOYABEC	RÉDACTION DE RAPPORTS D'ENQUÊTES PROGRESSIF	
	ADVANCED HOMICIDE INVESTIGATOR'S	
	CONFÉRENCE: EASTERN MOTORCYCLE GANG	4,5
COMITÉ RESPONSABLE VÉRIFICATION INTERNE	SEMINAIRE DES VÉRIFICATEURS INTERNES	
	STRATÉGIES DE COMMUNICATION RELIÉES AU RÔLE DE VÉRIFICATEUR	3,4

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** *SC.*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
COMMISSION ADM. RÉGIME DE RETRAITE	PRÉPARATION À LA RETRAITE (CIVIL)	1,3
COMMISSION ÉCOLES CATHOLIQUES MONTRÉAL	SYSTÈME INJECTION MONO-POINT MULTI-POINT	
	FREINS ABS BOSH	2,5
COMPUTER SECURITY	CONFÉRENCE: COMPUTER SECURITY	1,6
CONVERSATION ANGLAISE	ANGLAIS	5,0
CRIMINAL INTELLIGENCE SERVICE ONTARIO	TECHNICAL ORIENTATION	1,6
DELTRANIK	WORD PERFECT AVANCÉ	1,3
DEVCOM	PROGRAMME DE FORMATION EN GESTION POUR LES SOUS-OFFICIERS	
	SUPERVISION, MOTIVATION, PRODUCTIVITÉ	8,8

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** *SG-*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT (000,0 \$)
DMR	MODÉLISATION, CONCEPT, FONCTIONNEMENT DU TRAITEMENT	3,5
DONALD GORDON CENTRE	PROGRAM FOR PUBLIC EXECUTIVES	2,3
DUBÉ MARIO	MACHINERIE LOURDE	1,5
ÉCOLE DE LANGUES LA CITÉ	ANGLAIS	2,9
ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEURE	AUTOCAD, CONFIGURATION ET INTERFACES	
	AUTOCAD, DESSIN ASSISTÉ PAR MICRO-ORDINATEUR	
	ISO 9000, DOCUMENT ET IMPLANTATION	1,3
ÉCOLE DU ROUTIER PROFESSIONNEL	CAMION REMORQUE	9,0
EDUMICRO	DOS	
	CLIPPER	
	WINDOWS	1,2

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** *50*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
ENAP  (10 DISCIPLINES)	APPRÉCIATION PAR SIMULATION GESTION DE PROJETS LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION INTÉGRATION À LA GESTION GOUVERNEMENTALE INITIATION À LA GESTION DANS UN CONTEXTE GOUVERNEMENTAL SÉMINAIRE POUR LA HAUTE DIRECTION TABLEAU DE BORD DE GESTION COMMENT RENDRE LE LEADERSHIP PLUS EFFICACE AMÉLIORATION DU RENDEMENT - APPROCHE DE SITUATION INTÉGRER LE RATIONNEL INTUITIF POUR MIEUX GÉRER	12,6
ENTRAIN FONDATION CAN. VÉRIFICATION INTÉGRÉE FONDS NON PUBLICS BFC ST-JEAN	GROUPE D'INTERVENTION DE QUÉBEC: CONDITIONNEMENT PHYSIQUE CONGRÈS: FONDATION CANADIENNE DE VÉRIFICATION INTÉGRÉE MOTARDS DE LA SÛRETÉ - PERFECTIONNEMENT TECHNIQUES D'ENQUÊTES SUR LE CRIME ORGANISÉ - BASE UTILISATION DE L'ALCOOTEST 7410 PA3 (TECH. SURVEILLANT)	6,6 1,2 6,3

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** *Sc.*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
FORMAT	RELATIONS AVEC LES MÉDIAS	
	TECHNIQUES D'ENTREVUES AVEC LES MÉDIAS	12,2
GESTION S. LABEL	INDUCTION DES LIEUTENANTS	2,7
G.R. PHARE ASSOCIÉS	INDUCTION DES LIEUTENANTS	3,8
GROUPE CFC	TECHNIQUES DE RÉDACTION DE PROCÈS-VERBAUX	
	RÔLE-CONSEIL	
	GESTION DE RENDEMENT	2,8
HEC	HABILETÉ DE DIRECTION	
	GESTION DES CARRIÈRES	3,6
HOTEL DELTA, TROIS-RIVIÈRES	MEMBRES DE L'AUTORITÉ DISCIPLINAIRE	8,7
HOTEL DES GOUVERNEURS	GROUPE TACTIQUE D'INTERVENTION - COMMANDANTS ET NÉGOCIATEURS	
	INFORMATISATION DE L'ASSIDUITÉ	2,2

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** *SC*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
INSTITUT DE POLICE DU QUÉBEC (SUITE) (16 DISCIPLINES)	MÉTHODES ET TECHNIQUES D'ENSEIGNEMENT MONITEUR DE TIR CODE DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE ANIMATEUR CRIMES ÉCONOMIQUES	187,9
INSTITUT DE TECHNOLOGIE AVANCÉE INSTITUT INTERNATIONAL DE RECHERCHE	TÉLÉCOMMUNICATION CONCEPT ET ARCHITECTURE INDICATEUR PERFECTIONNEMENT SECTEUR PUBLIC COMMUNICATION DU CHANGEMENT	1,4  2,4

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02**      *SC*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT (000,0 \$)
MAISON DE LA MADONE (6 DISCIPLINES)	MONITEUR MANIEMENT D'ARMES, RECYCLAGE CHEF DE PELOTON INSPECTEURS EN EXPLOSIFS FORMATION DES RECRUES CONNAISSANCES ORGANISATIONNELLES ET OPÉRATIONNELLES TECHNICIENS EN EXPLOSIFS (PERFECTIONNEMENT)	38,9
MAISON DES JÉSUITES (5 DISCIPLINES)	GESTION I GESTION II INTERVENANTS, DROGUE ET STUPÉFIANT EN MILIEU SCOLAIRE PROGRAMME DE FORMATION EN GESTION POUR LES SOUS-OFFICIERS COURS AGENTS COUVREURS	13,1

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** *Sen*

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT (000,0 \$)</b>
MOTEL CONFORTEL MULTI-HEXA  (6 DISCIPLINES)	MAÎTRE DE CHIEN (MISE À JOUR) WORD PERFECT INTERMÉDIAIRE PARADOX DÉBUTANT ENTRETIEN DIAGNOSTIC RÉSEAU NOVELL DOS DÉBUTANT ENTRETIEN DISQUE RIGIDE ET RÉCUPÉRATION DES DONNÉES WORD PERFECT PRÉSENTATION	 1,6        5,0

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:**    **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02**    50.

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
NAUTILUS	GROUPE D'INTERVENTION DE MONTRÉAL, CONDITIONNEMENT PHYSIQUE	
	GROUPE TACTIQUE D'INTERVENTION DE MTL, CONDITIONNEMENT PHYSIQUE	
	GROUPE D'INTERVENTION AUXILIAIRE DE MTL, CONDITIONNEMENT PHYSIQUE	
	CONDITIONNEMENT PHYSIQUE DES OFFICIERS	
	GROUPE D'INTERVENTION DE QUÉBEC, CONDITIONNEMENT PHYSIQUE	12,7
ORDRE DES COMPTABLES EN MANAGEMENT	PRIX DE REVIENT	1,2
PCD	INDUCTION DES LIEUTENANTS	2,6
PROCESSUS	GESTION II	1,5
PSYCHO-LOGIC	INDUCTION DES LIEUTENANTS	2,7
PSYCHO-SELECT	INDUCTION DES LIEUTENANTS	2,5
QUEEN'S UNIVERSITY SCHOOL OF BUSINESS	PROGRAM FOR PUBLIC EXECUTIVES	7,7

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** *sc*

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT (000,0 \$)</b>
<b>RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA</b>  <b>(17 DISCIPLINES)</b>	<b>TECHNIQUES D'ENQUÊTES SUR LE CRIME ORGANISÉ - BASE</b> <b>ENQUÊTE ACCIDENT PHYSIQUE ET MATHÉMATIQUE</b> <b>TECHNICIENS EN EXPLOSIFS</b> <b>TECHNICIENS EN EXPLOSIFS - VALIDATION</b> <b>RADIOGRAPHIE</b> <b>IDENTITÉ JUDICIAIRE</b> <b>CLASSIFICATION DACTYLOSCOPIQUE</b> <b>ANALYSE DE RENSEIGNEMENTS</b> <b>TECHNIQUES D'ENQUÊTES INFRACTIONS INFORMATIQUES - NIVEAU 1</b> <b>TECHNIQUES D'ENQUÊTES SUR LES VOLS DE VÉHICULES</b> <b>EXPERTISE EN POLYGRAPHIE</b> <b>ADMINISTRATION POLICIÈRE SUPÉRIEURE</b> <b>TECHNIQUES D'ENQUÊTES SUR LES CRIMES GRAVES</b> <b>RECONSTRUCTION APRÈS ACCIDENT - NIVEAU 4</b> <b>TECHNIQUES D'ENQUÊTES INFRACTIONS INFORMATIQUES - NIVEAU 2</b>	

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** *Sen*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA (SUITE)	ANALYSES DES RENSEIGNEMENTS STRATÉGIQUES	
RÉSIDENCE ANDRÉ-COINDRE	TECHNIQUES D'ENQUÊTES APRÈS DÉTONATION (POST BLAST)	46,4
(4 DISCIPLINES)	OPÉRATEUR CINÉMOMÈTRE VÉHICULAIRE	
SANAIR	CHEF D'ÉQUIPE	
	INTERVENANTS, DROGUE ET STUPÉFIFIANT EN MILIEU SCOLAIRE	
	WORD PERFECT - TABLEAUX	5,3
	MOTARDS DE LA SÛRETÉ - PERFECTIONNEMENT	
	CONDUITE AUTOMOBILE AVANCÉE	1,1
SECOURISME PME	GROUPE D'INTERVENTION AUXILIAIRE, CAMP DE FORMATION	
	PLONGÉE SOUS-MARINE, VALIDATION	
	GROUPE D'INTERVENTION, SECOURISME D'URGENCE	2,2

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02** S.C.

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
SERVICE CONSEIL HARDY	STATISTICAL ANALYSIS SYSTEM - PRODUCTION DE RAPPORTS (S.A.S.)	
	STATISTICAL ANALYSIS SYSTEM - AVANCÉ (S.A.S.)	
	STATISTICAL ANALYSIS SYSTEM - LANGAGE MACRO (S.A.S.)	3,1
SERVICE DES LOISIRS DE GRANBY	LOCATION D'UN CHAMP DE TIR	2,0
SHL LEARNING TECHNOLOGIES	LOTUS INTERMÉDIAIRE	
	WORD PERFECT INTERMÉDIAIRE	
	PARADOX DÉBUTANT	2,0
SOCIÉTÉ CANADIENNE RELATIONS PUBLIQUES	CONGRÈS: SOCIÉTÉ CANADIENNE DE RELATIONS PUBLIQUES	1,0
STATION DE SKI LE VALINOUE	MOTONEIGE - BASE	2,0
STERLING SOFTWARE	ÉTUDE DE FAISABILITÉ - TECHNIQUE DE MODÉLISATION	1,0
TÉLÉ-UNIVERSITÉ	LOTUS DÉBUTANT	
(7 DISCIPLINES)	LOTUS INTERMÉDIAIRE	
	WORD PERFECT DÉBUTANT	
	WORD PERFECT TABLEAUX	
	WORD PERFECT FUSION	

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:**    **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02**    *SS.*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
TÉLÉ-UNIVERSITÉ (SUITE)	DBASE DÉBUTANT	
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	LOTUS AVANCÉ	5,1
UNIVERSITÉ LAVAL	RELATIONS DE PRESSE	
U.Q.A.M.	GESTION DE CRISE	2,0
	GROUPE D'INTERVENTION AUXILIAIRE - CAMP DE FORMATION	
	CONGRÈS DE RELATIONS INDUSTRIELLES	9,3
	OFFICIERS DÉSIGNÉS DES MESURES D'URGENCE	
	COMMUNICATION INTERPERSONNELLE	
	RÉDACTION ADMINISTRATIVE	3,6

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02**      *SO2*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
VACANCES INTER (4 DISCIPLINES)	RESPONSABLE DE POSTE RELATIONS COMMUNAUTAIRES CONNAISSANCES ORGANISATIONNELLES ET OPÉRATIONNELLES TECHNIQUES D'ENQUÊTES CRIMINELLES	4,6
VOYAGE BATAH TRAVEL	CONFÉRENCE INTERNATIONALE: LE CRIME ASIATIQUE CONFÉRENCE INTERNATIONALE: OUTLAW MOTORCYCLE GANG	1,6
VOYAGE CAA	CONFÉRENCE: NATIONAL TRAINING CONGRÈS: INTERNATIONAL ASSOCIATION, CHIEFS OF POLICE	2,3
VOYAGE HÉLÈNE LAGRANGE	CONNAISSANCES ORGANISATIONNELLES ET OPÉRATIONNELLES INFORMATISATION DE L'ASSIDUITÉ	3,0
VOYAGE SPS	PRINTRAK INTERNATIONAL AFIS USERS GROUP	1,1
VOYAGE UNIGLOBE 2000	CHAMPIONNATS DE TIR	3,4

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **GESTION INTERNE ET SOUTIEN - 02**      *SC*

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (000,0 \$)
VOYAGE UNIGLOBE DIFFUSION (8 DISCIPLINES)	GESTIONNAIRE - MODULE D'INFORMATIONS POLICIÈRES (M.I.P.) CONNAISSANCES ORGANISATIONNELLES ET OPÉRATIONNELLES RELATIONS COMMUNAUTAIRES AVANCÉES INFORMATISATION DE L'ASSIDUITÉ IDENTITÉ JUDICIAIRE CLASSIFICATION DACTYLOSCOPIQUE TECHNIQUES D'ENQUÊTES SUR LES CRIMES GRAVES EXERCICE: SQUARE DEAL	5,6
VOYAGE VIAU-MARLIN (4 DISCIPLINES)	TRAFFIC ACCIDENT - RECONSTRUCTION SÉMINAIRE: INTERNATIONAL ASSOCIA. AUTO INVESTIGATORS (INCENDIES) CONGRÈS: SOCIÉTÉ CANADIENNE DE RELATIONS PUBLIQUES SÉMINAIRE: INTERNATIONNAL ASSOCIA. AUTO THEFT INVESTIGATORS	2,4

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 SS.

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT ( 000,0 \$ )
Atelier J.C. Inc.	<b>CONTRATS D'IMPRESSION</b>	
Dennison du Canada	Impression de formulaires: "Rapport d'événement" et "Occurrence report"	9,3
Enveloppes Innova Inc.	Impression autocollants: "Scellé pour alcool" et "Scellé officiel de la Sûreté du Québec"	4,4
" "	Impression d'enveloppes	8,2
" "	Impression d'enveloppes	9,8
" "	Impression d'enveloppes	4,2
" "	Impression d'enveloppes	3,4
Étiquettes populaires enr.	Étiquettes autocollantes "Opération burinage"	4,8
" "	Étiquettes autocollantes - "Les renseignements C.R.P.Q."	3,9
		2,0

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT ( 000,0 \$ )
Étiquettes populaires enr.	Autocollant "Vérification et sécurité nautique" et "Opération Burinage"	2,3
Fédération de tir du Canada	Cibles "Silhouette"	1,6
Formexer	Impression du formulaire "Enquête de capacité affaiblie"	3,1
Formules d'affaires étoile	Impression du formulaire "Rapport du technicien"	1,0
" "	Impression du formulaire "Contrôle des pièces à conviction"	1,8
" "	Impression du formulaire "Demande d'intenter des procédures"	4,0
Formules d'affaires chouinard	Impression du formulaire "Permis d'explosifs"	1,8
Formule d'affaire HK Powter	Impression du formulaire "Demande de services photographiques"	3,5
Groupe Litho Graphique Inc.	Impression du dépliant "Assermentation de monsieur Serge Barbeau"	3,5
Hyroglifex Inc.	Impression de "Carte de courtoisie"	2,9
Impression B.T.	Impression du dépliant "Programme antidroque"	1,6

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT ( 000,0 \$ )
Imprimerie Arpy	Impression d'étiquettes "Pièces à conviction"	3,5
" "	Impression du formulaire "Registre d'utilisation"	2,2
" "	Impression du formulaire "Demande de permis de port d'armes"	1,1
Imprimerie Vitray	Impression du "rapport d'activités 1993" et de la brochure "Faits saillants"	6,2
Lithochrome Bélanger	Impression des dépliant "Je bois, tu conduis" et "Un pacte pour la vie"	4,3
Maison Gutenberg (1988) Inc.	Impression du dépliant " Le nouvel écusson d'épaule de la SQ"	4,9
Servi-Litho	Impression de cartes de Noël au sigle de la Sûreté	6,8
" "	Impression du dépliant "Le vol de véhicules automobiles"	1,6
" "	Impression de pochettes "Rapport annuel"	4,8
Service d'édition Interressources	Impression du dépliant "La vitesse coûte cher"	2,3
Société assurance automobile du Québec	Impression d'une vignette numérotée "Vérification mécanique" et d'un formulaire "Certificat de vérification"	1,5
" "	Impression d'une vignette numérotée "Vérification mécanique" et d'un formulaire "Certificat de vérification, véhicule de promenade"	1,5

N.B. Veuillez préciser le titre du professionnel.



**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Administration - 07

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<b>Formation - Perfectionnement</b>		
Multi-Ressources	Évaluation professionnelle du potentiel de gestion et des habiletés d'encadrement pour un cadre supérieur	2 900,00
École nationale d'administration publique (ENAP)	Frais de participation au colloque «Le conseil en matière de gestion des personnes en situation de changement ou de difficultés» (15 participants) et évaluation du potentiel de gestion (APS) pour 2 professionnels	4 625,00
Comité consultatif de la gestion du personnel (CCGP)	Contribution au développement professionnel des membres : assemblées régulières, conférences, colloques	2 960,00
Gespro Informatique Inc.	Formation reliée au logiciel «Oracle»	3 420,00
Informatique Multi-Hexa	Formation reliée à différents logiciels «Clipper, Lotus, Gestion de la sécurité»	1 278,00
Université Queen's	Stage d'études «Program for Public Executives»	8 000,00
Banque fédérale de développement	Cours de formation sur la gestion du temps (10 participants)	1 000,00
<b>Courrier</b>		
Société canadienne des postes	Messagerie prioritaire pour le transport de la paie	6 881,41
Dicom Express Inc.	Services de messagerie	1 714,96

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Administration - 07

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<b>Ressources informationnelles</b>		
Groupe I.S.T. Inc.	Service d'édition électronique reliée aux activités de la paie	5 736,72
Logidec Inc.	Service d'édition électronique reliée aux activités de la paie	1 121,76
Attachmate Corporation	Support technique du logiciel d'émulation 3270 «Extra»	8 995,00
CSA Recherche Ltée	Maintenance des logiciels «Silverrun»	3 480,00
RTA Inc.	Maintenance du logiciel «ULTIM»	1 304,79
Centre de recherche informatique de Montréal	Services professionnels en évaluation des processus informatiques et en élaboration de métriques en développement et entretien	9 990,00
Informission	Services professionnels pour ajustements fonctionnels au système du Comité de déontologie policière	8 400,00
Gespro Informatique Inc.	Services professionnels pour la planification de capacité de traitement et d'emménagement pour la période d'avril 1995 à mars 1997	9 450,00
Price Waterhouse Inc.	Services professionnels pour l'identification des processus d'affaires de la Direction générale de la sécurité civile	1 607,14

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Administration - 07

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
SHL Systemhouse Inc.	Services professionnels pour l'évaluation de développement d'un système de gestion de base de données en fonction des caractéristiques techniques, de l'environnement et profil des fournisseurs	9 500,00
Hugues Langlois, conseiller en management et administration	Services professionnels concernant la systématisation des processus - Phase préliminaire d'encadrement normatif	9 995,00
Keane Canada Ltée  <b>Contrats à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques</b>	Services professionnels afin de formaliser davantage le suivi des budgets et des coûts des projets informatiques	12 000,00
Cargo Marketel Communication Inc.	Conception et production d'un message radio d'intérêt public dans le cadre de la Campagne nationale de prévention des incendies 1994	5 000,00
Deschamps Design	Conception, réalisation, films finaux et «color key» des dépliants pour l'ouverture des centres de détention de Rimouski et Rivière-du-Loup	2 222,00
Dussault Communication Inc.	Conception d'une thématique, d'un visuel de dépliant, d'une affiche, d'une pochette et d'un guide; conception et rédaction d'un dépliant pour les Applications technologiques en sécurité routière	7 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Administration - 07

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT (\$)</b>
Laflamme Marie-Josée, spécialiste en communication	Dans le cadre de la Campagne nationale de prévention des incendies 1994, monter les dossiers de presse, fournir aux municipalités les outils de communication, monter et acheminer les envois et fournir le soutien logistique aux activités sur le terrain	5 000,00
Litho Acme Inc.	Photogravure du dépliant, du guide, de l'affiche et de la pochette pour les applications technologiques en sécurité routière	1 680,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile - 08.01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
<u>Services auxiliaires</u>		
Air Satellite inc.	Location d'un avion pour effectuer le survol des rivières du Bas-St-Laurent et de la Gaspésie au cours de la période des inondations printanières 1994.	1 752,46
Allo Service ltée	Service de relève téléphonique d'urgence	1 289,22
<u>Administration</u>		
Allaire, Émile, c.a.	Support conseil dans le cadre de l'élaboration d'un programme d'assistance financière simplifié	8 415,00
Doray, Jean-Guy, c.a.	À titre de conseiller en litiges financiers, analyser des dossiers de révision de l'aide financière relatifs à divers programmes	7 650,00
Moquin, Ménard, Giroux, du Temple et associés, c.a.	À titre de conseiller en litiges financiers, analyser des dossiers de révision de l'aide financière relatifs à divers événements	5 910,00
Tremblay Claude, c.a.	À titre de conseiller en litiges financiers, analyser des dossiers de révision de l'aide financière relatifs à divers programmes	9 090,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **Sécurité civile - 08.01**

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT (\$)</b>
<p>Garcia, Christine, archiviste</p> <p><u>Perfectionnement</u></p> <p>Anglais illimité</p> <p>École nationale d'administration publique</p> <p>Groupe CFC inc.</p> <p>Informatique Multi-Hexa inc.</p> <p>Pauchant, Thierry C.</p>	<p>Implanter, former et fournir l'assistance technique concernant la gestion documentaire informatisée</p> <p>Cours de conversation anglaise</p> <p>Divers cours de perfectionnement : gestion du rendement, gestion de projets, etc.</p> <p>Formation en français écrit</p> <p>Formation du personnel en micro-informatique</p> <p>Dispenser deux sessions de formation portant sur «La philosophie de gestion et gestion des crises» et «La fonction révélatrice des crises et leurs effets»</p>	<p>8 100,00</p> <p>1 725,00</p> <p>4 566,50</p> <p>1 395,00</p> <p>2 791,00</p> <p>1 050,00</p>
<p><u>Services reliés à l'audio-visuel et aux arts graphiques</u></p> <p>Transparence Vidéo inc.</p> <p>Formulart inc.</p>	<p>Reproduction de vidéo dans le cadre de la Campagne nationale québécoise de prévention des incendies 1994</p> <p>Travaux de composition, de montage, de correction et de production de vélox</p>	<p>4 400,00</p> <p>1 036,80</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: **Sécurité civile - 08.01**

<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT (\$)</b>
<u>Transcription presse électronique</u> Telbec inc.	Service de transmission de communiqués de presse gouvernementaux	1 434,25
<u>Réceptions</u> Capital traiteur Montréal inc.	Dîner offert par le ministère de la Sécurité publique à l'occasion du 26 <sup>e</sup> congrès annuel de l'Association des chefs de services d'incendie du Québec	2 500,00
<u>Traitement informatique</u> Société (La) de programmation Coba inc.	Support professionnel et entretien du logiciel COBA	1 150,00
<u>Services professionnels</u> Dufour, Ghislain	Contre-expertises réalisées dans le cadre des inondations 1994	1 610,00
Gagnon & Lavigne inc., experts en sinistre	Expertises réalisées dans le cadre des inondations 1994	9 450,00
Gagnon, Serge A.L.A.C. expert en sinistre	Expertises réalisées dans le cadre des inondations 1994	1 800,00
Laflèche et Morel inc., experts en sinistre	Expertises réalisées dans le cadre des inondations 1993	3 960,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CONTRATS DE SERVICES DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS**  
**DEPUIS 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994 JUSQU'AU 31 MARS 1995 INCLUANT LES CONTRATS**  
**ACCORDÉS À DES FIRMES DE COMMUNICATIONS, DE RECHERCHE**  
**OU DE RELATIONS PUBLIQUES**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile - 08.01

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT (\$)
Lindsey Morden, Expertise en sinistres	Expertises réalisées dans le cadre des inondations 1993	2 160,00
Renaud et Sénécal Canada Inc., experts en sinistres	Expertises réalisées dans le cadre des inondations 1994	7 200,00
Yergeau, Ménard, Charette et associés inc., experts en sinistres	Expertises réalisées dans le cadre des inondations 1993	1 892,00
Dubé, Jean-François	Suite à l'avalanche survenue à Blanc-Sablon le 10 mars 1995, fournir une expertise sur les possibilités d'avalanches additionnelles dans le secteur sinistré et recommander pour l'avenir des mesures préventives	3 250,00
Hétu, Bernard, géomorphologue	Suite à l'avalanche survenue à Blanc-Sablon le 10 mars 1995, fournir une expertise sur les possibilités d'avalanches additionnelles dans le secteur sinistré et recommander pour l'avenir des mesures préventives	2 800,00

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*8. CONTRATS AYANT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DÉTAILLÉE DES CONTRATS DE SERVICES AYANT FAIT**  
**L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM DU CONTRACTANT	MONTANT INITIAL (\$)	VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE (\$)	RAISON DU DÉPASSEMENT
Publicité Sélection Concept	9 492,00	2 373,00	Création d'un nouveau formulaire et révision de formulaires non prévus initialement.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DÉTAILLÉE DES CONTRATS DE SERVICES AYANT FAIT**  
**L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU CONTRACTANT	MONTANT INITIAL (\$)	VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE (\$)	RAISON DU DÉPASSEMENT
Gilles Dorval	16 156,00	2 861,92	Achalandage supérieur aux prévisions initiales - foyer d'accueil
Elizabeth Allen	6 600,88	1 015,52	Achalandage supérieur aux prévisions initiales - foyer d'accueil
Jean-Paul Labossière	5 908,48	692,40	Achalandage supérieur aux prévisions initiales - foyer d'accueil
Francine Vandal	16 179,08	4 154,40	Achalandage supérieur aux prévisions initiales - foyer d'accueil
La Piaule d'Amos inc.	5 148,50	382,46	Achalandage supérieur aux prévisions initiales - foyer d'accueil
La Maison du Soleil Levant de Rouyn Noranda inc.	9 179,04	1 132,67	Achalandage supérieur aux prévisions initiales - foyer d'accueil
Groupe Admari Inc.	11 469,00	15 531,00	Gardiennage: nombre d'heures additionnelles
Sécuratec Inc.	2 707,00	2 293,00	Gardiennage: nombre d'heures additionnelles
Agence d'investigation et de sécurité Unique Inc.	1 356,00	1 244,00	Gardiennage: nombre d'heures additionnelles

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DÉTAILLÉE DES CONTRATS DE SERVICES AYANT FAIT**  
**L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME:** Services correctionnels (Pr. 03 - Él. 01)

NOM DU CONTRACTANT	MONTANT INITIAL (\$)	VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE (\$)	RAISON DU DÉPASSEMENT
Agence de sécurité Moderne Inc.	12 459,00	5 041,00	Gardiennage: nombre d'heures additionnelles
Sécurité Kolossal Inc.	5 379,00	7 621,00	Gardiennage: nombre d'heures additionnelles
Agence de sécurité St-Jérôme Inc.	13 152,00	71 848,00	Gardiennage: nombre d'heures additionnelles
Service Sécurité et Protection Cagéro Inc.	9 965,00	21 035,00	Gardiennage: nombre d'heures additionnelles

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DÉTAILLÉE DES CONTRATS DE SERVICES AYANT FAIT**  
**L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Gestion interne et soutien - 06-02 584

NOM DU CONTRACTANT	MONTANT INITIAL ( 000,0 \$ )	VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE ( 000,0 \$ )	RAISON DU DÉPASSEMENT
Thomas et Brière Inc.	8,5	0,4	Les termes du contrat stipulent une possibilité d'augmentation si le travail requiert plus de 20 corrections d'auteur.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
 RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
 LISTE DÉTAILLÉE DES CONTRATS DE SERVICES AYANT FAIT  
 L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 1994

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Administration - 07

NOM DU CONTRACTANT	MONTANT INITIAL (\$)	VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE (\$)	RAISON DU DÉPASSEMENT
Keane Canada Ltée	9 900,00	2 100,00	Prolongement de la réalisation du mandat accordé à la firme en raison de la réaffectation des ressources internes à d'autres tâches plus prioritaires.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*9. DÉPENSES DE PHOTOCOPIE, DE TÉLÉCOPIE, DE DÉPLACEMENT*

*ET DE PERFECTIONNEMENT*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**MONTANT GLOBAL POUR L'ANNÉE 1994-1995 DES DÉPENSES DE PHOTOCOPIE,**  
**DE TÉLÉCOPIE, DE FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE PERFECTIONNEMENT**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Ensemble des programmes

DÉPENSES	CÔÛT (\$)
dépenses de photocopie	831 111,29
dépenses de télécopie (fax)	148 709,27
remboursement des frais de transport, d'hébergement et de repas	8 978 910,52
ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et à toutes les sessions de type perfectionnement ou ressourcement au Québec	2 408 732,28
ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et à toutes les sessions de type perfectionnement ou ressourcement à l'extérieur du Québec	105 210,21

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*10. COTISATIONS À DES CLUBS PRIVÉS ET À DES  
CORPORATIONS PROFESSIONNELLES*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**NOMBRE DE PERSONNES DONT LA COTISATION À DES CORPORATIONS PROFESSIONNELLES, À DES CLUBS PRIVÉS  
(CLUBS D'AFFAIRES, CLUBS SOCIAUX, CLUBS DE GOLF OU AUTRES) FUT PAYÉE PAR L'EMPLOYEUR<sup>(1)</sup>**

PROGRAMME/ÉLÉMENT	CLUB OU CORPORATION PROFESSIONNELLE	NOMBRE DE PERSONNES	MONTANT (\$)
01 Recherche des causes et des circonstances des décès	Barreau du Québec	<u>3 personnes</u> Coroner en chef, Coroner enquêteur et un avocat	2 074,00
02 Contrôle des alcools, des courses et des jeux	Barreau du Québec	<u>19 personnes</u> Président et vice-présidents (2) Régisseurs (6) Dir. admin. (1) Avocats (9)	12 435,00
03-01 Services correctionnels	Barreau du Québec	Sous-ministre associé	688,00
04-01 Soutien, recherche et programmes	Barreau du Québec	Avocat (1)	688,00
05-01 Commissaire à la déontologie policière	Barreau du Québec	<u>9 personnes</u> Commissaire (1) et commissaires-adjoints (3) Avocats (5)	6 190,50
05-02 Comité de déontologie policière	Barreau du Québec	<u>9 personnes</u> Membres et avocats (9)	6 212,00
07 Administration	Chambre des notaires	<u>2 personnes</u> Dir. du Bureau du sous-ministre Conseiller du Bureau du sous-ministre	3 000,00

(1) Note: Aucune cotisation n'a été payée en ce qui a trait aux programmes qui ne sont pas identifiés dans le présent tableau

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*11. RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ,  
DES PERSONNES HANDICAPÉES, DES ANGLOPHONES, DES  
AUTOCHTONES ET DES MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE CONCERNANT LA RÉPARTITION DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES,  
ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1994-1995<sup>(1)</sup>**

**(ENSEMBLE DES PROGRAMMES)**

	<b>PERSONNEL MASCULIN</b>	<b>PERSONNEL FÉMININ</b>	<b>PERSONNES HANDICAPÉES</b>	<b>ANGLOPHONES</b>	<b>AUTOCHTONES</b>	<b>MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES</b>
<b>CADRES</b>	385	53	5	3	2	5
<b>PROFESSIONNELS</b>	441	325	5	10	4	24
<b>FONCTIONNAIRES</b>	441	1 330	32	3	4	29
<b>AGENTS DE LA PAIX</b>	1 887	546	7	27	9	55
<b>OUVRIERS</b>	214	54	4	--	--	11
<b>POLICIERS</b>	4 116	183	-	40	31	55
<b>Total:</b>	7 484	2 491	53	83	50	179
<b>% par rapport à l'effectif total</b>	75 %	25 %	0,5 %	0,8 %	0,5 %	1,8 %

Prévision d'embauche à la Sûreté du Québec = 45 policiers, dont 17 appartenant aux groupes cibles

N.B.: Une même personne peut être classée dans plus d'une catégorie

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**

***12. CONGÉS DE MALADIE / TEMPS SUPPLÉMENTAIRE / VACANCES***

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**CONGÉS DE MALADIE / TEMPS SUPPLÉMENTAIRE / VACANCES**

**POUR L'EXERCICE FINANCIER 1994-1995**  
**(EFFECTIF RÉGULIER)<sup>3</sup>**

	Nombre total de jours de vacances pris par le personnel	Nombre total des jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées			
			Payées	Compensées	En réserve	Total
			jrs	jrs	hres	hres
Avril	2 607,5	1 948,0	7 579,8	4 232,8		11 812,6
Mai	3 296,0	2 102,5	6 033,1	4 834,5		10 867,6
Juin	6 119,0	2 057,5	5 882,9	3 940,3		9 823,2
Juillet	17 707,5	1 599,0	5 144,8	2 494,3		7 639,1
Août	16 491,0	1 953,0	4 404,5	2 598,3		7 002,8
Septembre	4 175,5	2 150,0	4 597,0	3 253,2		7 850,2
Octobre	3 071,0	2 283,0	5 688,2	3 707,4		9 395,6
Novembre	2 224,0	2 316,0	4 090,6	4 125,7		8 216,3
Décembre	2 137,0	1 456,5	5 480,1	3 108,0		8 588,2
Janvier	3 463,5	1 936,0	4 487,8	3 158,5		7 646,4
Février	2 621,0	1 328,5	3 895,8	2 202,7		6 098,5
Mars <sup>1</sup>	1 366,5	40,5	46,4	27,3		73,7
<b>TOTAL</b>	<b>65 279,5</b>	<b>21 170,5</b>	<b>57 331,0</b>	<b>37 683,0</b>	<b>34 378<sup>2</sup></b>	<b>95 014,2</b>

(1) Pour l'année 1994-1995: données compilées au 3 mars

(2) Inclus dans heures compensées

(3) Excluant les effectifs de la Sûreté du Québec

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**POUR LES EXERCICES FINANCIERS 1993-1994 ET 1994-1995**  
**(EFFECTIF RÉGULIER)**

NOM DE L'ORGANISME: Sûreté du Québec

"Civils"

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel		Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées								Nombre total de jours de vacances pris par le personnel	
			Payées		Compensées		En réserve ***		Total			
	1993-1994	1994-1995	1993-1994	1994-1995	1993-1994	1994-1995	1993-1994	1994-1995	1993-1994	1994-1995	1993-1994	1994-1995
Janvier	1 141	424 *	2 286	2 189	460	390			2 746	2 579	1 213	400 *
Février	996	158 *	1 245	814	246	129			1 491	943	918	168 *
Mars	1 294	- *	1 249	-	316	-			565	-	1 551	0 *
Avril	1 285	886	3 233	2 384	319	302			3 552	2 686	904	561
Mai	1 309	974	2 924	2 167	359	383			3 283	2 550	779	649
Juin	1 308	1 013	3 275	3 364	451	529			3 726	3 893	1 583	1 382
Juillet	1 104	8861	3 393	3 315	577	510			3 970	3 825	6 280	4 828
Août	1 231	1 130	3 021	2 342	495	508			3 516	2 850	4 329	4 862
Septembre	1 360	1 106	2 866	2 727	418	328			3 284	3 055	860	763
Octobre	1 402	1 116	2 403	1 921	322	285			2 725	2 206	664	575
Novembre	1 434	1 454	1 559	1 317	166	290			1 725	1 607	532	422
Décembre	1 353	1 051	3 725	3 262	217	176			3 942	3 438	955	641
	15 217	10 139	31 179	25 802	4 346	3 830			35 525	29 632	20 568	15 251
							16 189	13 970				

\* Données partielles

\*\* Du 94-04-01 au 95-02-15

\*\*\* Heures supplémentaires des années antérieures

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**POUR LES EXERCICES FINANCIERS 1993-1994 ET 1994-1995**  
**(EFFECTIF RÉGULIER)**

NOM DE L'ORGANISME: Sûreté du Québec

"Policiers"

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel		Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées								Nombre total de jours de vacances pris par le personnel	
			Payées		Compensées		En réserve ***		Total			
	1993-1994	1994-1995	1993-1994	1994-1995	1993-1994	1994-1995	1993-1994	1994-1995	1993-1994	1994-1995	1993-1994	1994-1995
Janvier	4 028	2 597 *	33 459	18 548	2 642	22 471			36 101	41 019	5 698	4 658 *
Février	3 261	561 *	37 439	16 183	2 493	9 367			39 932	25 550	5 174	925 *
Mars	3 612	- *	44 737	-	3 533	-			48 270	-	12 197	- *
Avril	2 833	3 466	52 452	38 899	2 268	3 425			54 720	42 324	1 742	1 796
Mai	2 724	3 753	62 153	57 536	2 689	4 310			64 842	61 846	1 825	1 770
Juin	2 776	3 313	59 165	70 659	2 823	4 969			61 988	75 628	5 509	5 883
Juillet	2 843	2 878	49 989	63 419	2 709	6 637			52 698	70 056	21 343	20 643
Août	3 179	3 447	61 155	51 897	2 928	5 192			64 083	57 089	14 906	15 470
Septembre	3 589	3 668	48 245	57 990	2 768	6 980			51 013	64 970	3 217	3 275
Octobre	3 291	3 617	53 734	61 842	2 787	7 700			56 521	69 542	3 088	3 223
Novembre	3 551	3 699	44 988	50 770	2 742	8 573			47 730	59 343	2 108	1 756
Décembre	3 879	3 691	41 742	37 037	2 946	8 490			44 688	45 527	8 663	8 031
	39 566	34 690	589 258	524 780	33 328	88 114			622 586	612 894	85 470	67 430
							187 056	206 354				

\* Données partielles

\*\* du 94-04-01 au 95-02-15

\*\*\* Heures supplémentaires des années antérieures

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*13. VENTILATION DES EFFECTIFS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI*

*ET AUTRES QUESTIONS CONCERNANT L'EFFECTIF*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI**  
**POUR L'EXERCICE 1994-1995**

	Présidents d'organisme	Adm. d'État	Membres	Cadres supérieurs	Cadres interm.	Prof.	Techniciens	Personnel de bureau	Agents de la paix	Ouvriers	Policiers	Total
<b>MINISTÈRE</b>		5		42	385	597	161	410	1 963	164		3 727
<b>CORONER</b>	1		11	2		8	10	19		8		59
<b>RÉGIE DES ALCOOLS, DES COURSES ET DES JEUX</b>	1		18	6	4	22	42	73		1		167
<b>COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES</b>	1		10	1		9	1	13				35
<b>COMMISSAIRE À LA DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>	1		3	2		18	2	10				36
<b>COMITÉ DE DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>	1		11			2	2	11				27
<b>SÛRETÉ DU QUÉBEC</b>				30		103	119	841		26	4 299	5 418
<b>TOTAL</b>	5	5	53	83	389	759	337	1 377	1 963	199	4 299	9 469

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
POUR L'EXERCICE FINANCIER 1994-1995**

	<b>b) NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAANT D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA COMPLEXITÉ DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR*</b>	<b>c) NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAANT D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI NORMALEMENT PRÉVU POUR LA TÂCHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE**</b>
<b>MINISTÈRE</b>	75	32
<b>CORONER</b>		1
<b>RÉGIE DES ALCOOLS, DES COURSES ET DES JEUX</b>	3	1
<b>COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES</b>		
<b>COMMISSAIRE À LA DÉONTOLOGIE</b>		
<b>COMITÉ DE DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>		
<b>SÛRETÉ DU QUÉBEC</b>	351	19 ***
<b>TOTAL</b>	429	53

\* se compose des employés bénéficiant d'une prime de niveau plus élevé ou d'une prime de chef d'équipe

\*\* se compose des employés dont le traitement est "hors échelle"

\*\*\* dont 12 autochtones par entente par le Service de police autochtone  
SGF/82 (95-03)

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**NOMBRE DE POSTES TEMPORAIRES, OCCASIONNELS ET CONTRACTUELS**  
**POUR L'EXERCICE 1994-1995**

	Temporaires	Occasionnels	Contractuels
<b>MINISTÈRE</b>	51	904	Il n'y a pas de «postes contractuels» au ministère de la Sécurité publique.
<b>CORONER</b>	1	1	
<b>RÉGIE DES ALCOOLS, DES COURSES ET DES JEUX</b>	--	4	
<b>COMMISSION QUÉBÉCOISE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES</b>	--	11	
<b>COMMISSAIRE À LA DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>	--	--	
<b>COMITÉ DE DÉONTOLOGIE POLICIÈRE</b>	--	2	
<b>SÛRETÉ DU QUÉBEC</b>	--	71	
<b>TOTAL</b>	<b>52</b>	<b>993</b>	

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*14. ESPACES LOUÉS DE FIRMES AUTRES QUE LA SIQ*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES FIRMES QUI ONT LOUÉ DES ESPACES AU MINISTÈRE, MISE À PART**  
**LA SIQ AU COURS DE L'EXERCICE 1994-1995**

**TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Contrôle des alcools, des courses et des jeux - 02**

EMPLACEMENT DE LA LOCATION	DURÉE DU BAIL	SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ	COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ (\$)	COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION (\$)
8012, 15 <sup>e</sup> Avenue St-Michel, Montréal (entrepôt)	1 mois	232,35 m <sup>2</sup>	5,81 \$/m <sup>2</sup>	1 350,00
1281, boul. Charest Ouest Québec (entrepôt)	11 mois	33,46 m <sup>2</sup>	8,07 \$/m <sup>2</sup>	2 970,00

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES FIRMES QUI ONT LOUÉ DES ESPACES AU MINISTÈRE, MISE À PART  
LA SIQ AU COURS DE L'EXERCICE 1994-1995

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Protection de la société, des citoyens et leurs biens - 06-01

50.

EMPLACEMENT DE LA LOCATION	DURÉE DU BAIL	SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ	COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ (\$)	COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION (000,0 \$)
<p><b>Fournisseur</b></p> <p>Emplacement: Delson</p> <p>Note: L'emplacement a eu deux propriétaires au cours de l'exercice 1994-95</p> <p>a) L'Imperiale Cie d'assurance-Vie 500, Grande Allée Est Québec (Québec)</p> <p>b) Alimentation Akita Food Inc. 7280, Corner Lasalle (Québec) H8N 2W8</p>	<p>1 an</p>	<p>4 500 pieds carrés d'entrepôt</p>	<p>0,322 p.c/mois d'entrepôt</p>	<p>17.4 / année</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES FIRMES QUI ONT LOUÉ DES ESPACES AU MINISTÈRE, MISE À PART**  
**LA SIQ AU COURS DE L'EXERCICE 1994-1995**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Protection de la société, des citoyens et leurs biens - 06-01

30.

EMPLACEMENT DE LA LOCATION	DURÉE DU BAIL	SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ	COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ (\$)	COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION (000,0 \$)
<b>Fournisseur</b> Emplacement: Sherbrooke Carrefour 4000 King ouest 2050, King ouest Sherbrooke (Québec) J1J 2ES	6 mois (renouvelable)	10 000 pieds carrés d'entrepôt	0,40 /p.c./mois pour les 6 premiers mois  0,45 /p.c./mois subséquent	51,0 / année
Emplacement: Pointe-au-Pic Restolet Consultants Inc. 18, Chemin des falaises Pointe-au-Pic (Québec) GOT 1M0	1 an	Condominium/4 appartements meu- blés pour les employés du mo- dule casino	2 000,00 / mois	24,0 / année
Emplacement: Trois-Rivières Les entrepôts Carex Inc. 2300, Sidbec sud Trois-Rivières ouest (Québec) G8Z 4H1	Location mensuelle	300 pieds carrés d'entrepôt	0,50 /p.c./mois	150,00 / mois

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**

***15. CONTRATS À DES FIRMES DE COMMUNICATION,***

***DE RECHERCHE OU DE RELATIONS PUBLIQUES***

*(Les données concernant ces contrats ont été  
incluses à la réponse apportée à la question 7)*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**

***16. LISTE DES TARIFS (DROITS ET PERMIS)***

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES TARIFS (DROITS ET PERMIS) EN VIGUEUR POUR L'EXERCICE FINANCIER 1994-1995**

<b>TARIFS</b>	<b>REVENUS 1994-1995</b> <b>(\$)</b>	<b>PRÉVISIONS 1995-1996</b> <b>(\$)</b>
<p>Cette question concerne des informations relatives aux revenus.</p>		

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**

***17. PERSONNEL DE CABINET***

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1994-1995**

<b>MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)</b>	<b>DATE ENTRÉE EN FONCTION</b>	<b>DATE DU DÉPART</b>	<b>TITRE DE LA FONCTION</b>	<b>CLASSIFICA- TION</b>	<b>TRAITEMENT ANNUEL</b>	<b>PORT D'ATTACHE</b>	<b>MEMBRE DE LA FONCTION PUBLIQUE</b>
<b>Cabinet de M. Serge Ménard</b>							
AUDET Pierre E.	94-10-17		Directeur	935		Québec	Oui
CHOUINARD Nicole	94-10-17		Employ. sout.	934		Québec	
CÔTÉ Pierre-Paul	94-11-14		Attaché pol.	935		Québec	
DESCHAMPS Marie-France	94-10-21		Employ. sout.	934		Québec	
DESROCHES France	94-09-28	95-02-10	Employ. sout.	934		Laval	
GALARNEAU Sophie	94-10-11		Employ. sout.	934		Laval	
GARIÉPY André	94-10-11		Direct. adj.	935		Québec	
HUNT Louise	94-11-28		Employ. sout.	934		Québec	
LABROSSE Andrée	94-10-21		Employ. sout.	934		Montréal	
LACROIX Simon	94-09-26		Attaché pol.	935		Montréal	
LAUZON Benoit	94-11-14		Attaché pol.	935		Québec	
LEFEBVRE Marie	94-09-26		Attachée pol.	935		Montréal	
OUELLET Laura	94-10-11		Employ. sout.	934		Québec	
PAQUETTE Alain	94-11-28		Attaché pol.	935		Laval	
PIRES Rosa	95-03-06		Attachée pol.	935		Québec	
POLLONI Jean	94-09-26		Attaché pol.	935		Laval	
RICHARD Andrée	94-10-31		Employ. sout.	934		Québec	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1994-1995**

<b>MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)</b>	<b>DATE ENTRÉE EN FONCTION</b>	<b>DATE DU DÉPART</b>	<b>TITRE DE LA FONCTION</b>	<b>CLASSIFICA- TION</b>	<b>TRAITEMENT ANNUEL</b>	<b>PORT D'ATTACHE</b>	<b>MEMBRE DE LA FONCTION PUBLIQUE</b>
<b>Cabinet de M. Robert Middlemiss</b>							
BÉDARD Louise	94-01-12	94-04-25	Conseil. pol.	934		Québec	
BERNIER Denyse	94-01-12	94-10-11	Conseil. pol.	934		Québec	
BLANCHETTE J. Robert	94-01-12	94-10-11	Conseil. pol.	934		Montréal	
CARMEL Denis	94-05-16	94-10-11	Conseil. pol.	934		Montréal	
DONALDSON Ann	94-01-12	94-10-11	Employ. sout.	935		Québec	
DOYLE Mme Jean	94-01-12	94-10-11	Employ. sout.	935		Aylmer	
DUBOIS Lorraine	94-01-24	94-10-11	Agente liais.	935		Montréal	
FRANCOEUR Maude	94-08-04	94-09-09	Employ. sout.	934		Québec	
GAUDREAU Lise	94-01-12	94-10-11	Employ. sout.	934		Québec	
LABINE Lorraine	94-01-12	94-10-11	Conseil. pol.	935		Aylmer	
LEBLANC Francine	94-01-12	94-10-11	Employ. sout.	934		Aylmer	
MARCHAND Jean-René	91-03-04	94-10-11	Direct. adj.	935		Québec	
MORIN Jean	94-01-12	94-10-11	Conseil. pol.	935		Rimouski	
PERRON Mary Ann	94-01-24	94-10-11	Employ. sout.	934		Québec	
POIRIER Martine	94-01-12	94-10-11	Employ. sout.	934		Québec	
POLENZ Jeff	94-01-24	94-10-11	Directeur	935		Montréal	
RICARD Hélène	94-01-12	94-10-11	Employ. sout.	934		Québec	
SAINT-AMOUR Diane	94-01-12	94-10-11	Employ. sout.	934		Aylmer	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1994-1995**

MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)	DATE ENTRÉE EN FONCTION	DATE DU DÉPART	TITRE DE LA FONCTION	CLASSIFICA- TION	TRAITEMENT ANNUEL	PORT D'ATTACHE	MEMBRE DE LA FONCTION PUBLIQUE
<b>Cabinet de M. Robert Middlemiss</b>							
SAINT-LOUIS Shirley	94-01-12	94-10-11	Employ. sout.	934		Aylmer	
TREMBLAY Anick	94-05-16	94-10-11	Conseil. pol.	935		Québec	
TURCOTTE Johanne	94-01-12	94-05-16	Conseil. pol.	935		Québec	

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*18. PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DU PERSONNEL DE LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1994-1995**

MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)	DATE ENTRÉE EN FONCTION	DATE DU DÉPART	TITRE DE LA FONCTION	CLASSIFICATION	TRAIEMENT ANNUEL	PORT D'ATTACHE
AUDY, Lorrain	1994-12-05		Sous-ministre associé	618	99 000 \$	2525, boul. Laurier Ste-Foy
BOILY, Jean-Marc	1991-11-18	1994-09-28	Sous-ministre	617	121 559 \$	" "
CARRIER, Normand	1987-10-28		Sous-ministre associé	618	102 366 \$	" "
CÔTÉ, Charles	1992-05-20		Sous-ministre associé	618	87 385 \$	" "
GAGNÉ, Florent	1994-11-07		Sous-ministre	617	121 559 \$	" "
LAPINTE, Jean-Louis	1993-01-11		Sous-ministre associé	618	102 366 \$	" "
NOËL DE TILLY, Michel	1990-04-30	1994-09-28	Sous-ministre associé	618	102 366 \$	" "

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**

***19. SUBVENTIONS VERSÉES À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE***

# LES SUBVENTIONS DISCRÉTIONNAIRES

## 1994 — 1995

**Ministre:** SERGE MÉNARD

**Ministère:** SÉCURITÉ PUBLIQUE

		Montant	% du budget disponible
	Budget alloué	171 400 \$	100%
	Gel des crédits	6 694 \$	3,9%
	<b>Budget disponible</b>	<b>164 706 \$</b>	<b>96,1%</b>
Gouvernement du Parti Libéral	<b>Montant dépensé au 26 septembre</b> (exercice équivalent à 49 % de l'année)	<b>164 706 \$</b>	<b>96,1%</b>
Gouvernement du Parti Québécois	<b>Montant disponible au 27 sept.</b> (exercice équivalent à 51 % de l'année)	<b>0 \$</b>	<b>0%</b>
	<b>Montant dépensé ou engagé au 31 mars 1995</b>	<b>0 \$</b>	<b>0%</b>
	<b>Crédits périmés (si applicable)</b>	<b>6 694 \$</b>	<b>3,9%</b>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES SUBVENTIONS DONNÉES EN 1994-1995 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU CABINET DU MINISTRE

NATURE	DATE	MONTANT (\$)
<b><u>Cabinet du Ministre Robert Middlemiss</u></b>		
Re-Patir, Centre d'écoute et d'accompagnement en droit matrimonial	94-04-18	1 000,00
Ville de Beauceville	94-08-18	1 330,72
Légion canadienne Asbestos	94-08-18	5 000,00
Ville de Montréal, Service de Prévention des incendies	94-08-18	2 500,00
Association de la Communauté noire de Notre-Dame de Grâce	94-05-05	1 425,00
Service de la Protection publique Thetford Mines - Black Lake	94-05-05	2 000,00
L'Association de la Paralyse Cérébrale, Secteur Laurentides	94-05-05	250,00
Institut Garvey de Montréal	94-05-05	1 425,00
Paroisse de L'Ascension	94-05-05	2 500,00
Groupe de Défenses des Droits des détenus (es) de Québec	94-05-09	800,00
Néocycle	94-05-09	3 500,00
Ville de St-Hubert, Service du développement économique	94-05-13	10 000,00
Centre Renaissance	94-05-31	10 000,00
Club Optimiste Lebourneuf Inc.	94-06-02	1 000,00
Ville de Deux-Montagnes	94-06-02	3 000,00

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES SUBVENTIONS DONNÉES EN 1994-1995 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU CABINET DU MINISTRE

NATURE	DATE	MONTANT (\$)
<b><u>Cabinet du Ministre Robert Middlemiss</u></b>		
Créations Etc.	94-06-02	500,00
Comité québécois de la semaine nationale de la Famille 1994	94-06-02	2 000,00
G.A.P.I.	94-06-08	3 000,00
Maison de la Famille A.R.C.	94-06-09	1 000,00
Municipalité de Cloridorme	94-06-09	5 000,00
Maison des Jeunes St-Augustin "Mirabel"	94-06-09	5 000,00
Formoeil Oculus	94-06-09	1 000,00
L'EntourElle	94-06-13	5 000,00
Maison des Jeunes - Village des Hurons	94-06-13	3 000,00
Développement québécois pour la sécurité des Femmes en milieu urbain (DQSFMU)	94-06-15	5 000,00
Maison des jeunes LE REPÈRE de L'Ancienne-Lorette	94-06-16	2 000,00
Pavillon du nouveau point de vue	94-06-16	1 000,00
Centre de la famille de la Montérégie	94-06-16	1 500,00
Service d'incendies - Municipalité de St-Sébastien	94-06-16	2 000,00
Corporation municipale de Martinville	94-06-16	2 000,00
Comité de Parents - Ecole La Source	94-06-16	500,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES SUBVENTIONS DONNÉES EN 1994-1995 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU CABINET DU MINISTRE**

NATURE	DATE	MONTANT (\$)
<b><u>Cabinet du Ministre Robert Middlemiss</u></b>		
Groupe d'aide aux hommes violents du KRTB Inc.	94-06-16	2 000,00
Maison des Jeunes Quinka Buzz	94-06-16	1 000,00
La Traversée (Rive Sud)	94-06-16	2 000,00
Centre d'aide et prévention jeunesse	94-06-16	1 500,00
Association Professionnelle des criminologues du Québec	94-06-16	500,00
Régates Internationales de Valleyfield	94-06-16	3 000,00
Sun Youth Organization	94-06-23	5 000,00
Centre Psycho-Pédagogique de Québec Inc.	94-06-23	1 000,00
Municipalité de Portage du Fort	94-06-23	5 000,00
Vidéo-Femme	94-06-23	1 000,00
Groupe SOS Recherche 1992 Enr.	94-06-23	1 000,00
L'Association canadienne des policiers	94-06-23	475,00
Info-Secte	94-06-23	2 000,00
Pro-Gam Inc.	94-06-23	4 000,00
Après-Coup		3 000,00
Se Parler D'Hommes à Hommes Inc.		3 500,00
Salon International Pepsi Jeunesse		4 000,00
ACCROC		1 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES SUBVENTIONS DONNÉES EN 1994-1995 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU CABINET DU MINISTRE**

NATURE	DATE	MONTANT (\$)
<b><u>Cabinet du Ministre Robert Middlemiss</u></b>		
C.A.H.O.		2 000,00
Service D'Aide aux Conjoints		1 500,00
Halte des Bois-Francis		2 000,00
Groupe d'Intervention auprès des Hommes Violents des Laurentides Inc. (STOP)		1 000,00
L'Accord Mauricie Inc.		2 000,00
Option		3 000,00
La Maison Painchaud		2 000,00
Halte Drummond		1 000,00
Maison de la Famille		1 000,00
Municipalité de St-Emond	94-06-23	5 000,00
Les Viandes Vallée		5 000,00
Les Serres du Jardin Educatif du Pontiac		3 200,00
Unité de secours Brome-Missisquoi Inc.		5 000,00
Mansonville Fire Department		2 800,00
Le Centre sur l'Autre Rive		2 000,00

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**

***20. CRÉDITS PÉRIMÉS***

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

MONTANT DES CRÉDITS PÉRIMÉS 1994-1995  
(Milliers de dollars)

PROGRAMME/ÉLÉMENT	NOM DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME	CRÉDITS PÉRIMÉS AU 95-03-31 (ESTIMÉS, EN K\$)
01	Recherche des causes et des circonstances des décès	28,5
02	Contrôle des alcools, des courses et des jeux	348,2
03.01	Services correctionnels	47,8
03.02	Commission québécoise des libérations conditionnelles	5,4
04.01	Soutien, recherche et programmes	-
04.02	Institut de police du Québec	-
04.03	Sécurité et protection	76,7
05.01	Commissaire à la déontologie policière	30,3
05.02	Comité de déontologie policière	119,2
05.03	Inspectorat	293,1
06	Sûreté du Québec	5 910,0
07	Administration	1 755,6
08	Sécurité civile	<u>498,2</u>
<b>TOTAL</b>		<b>9 113,0</b>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*21. TRANSFERTS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL*

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

VENTILATION DÉTAILLÉE DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS  
OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1994-1995 DANS LE  
CADRE DES DIVERS PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Programme 06, élément 02

50.

PROGRAMME À FRAIS PARTAGÉS/ DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION	MONTANT REÇU (000, \$)	DÉPENSE (000, \$)	COÛT (000, \$)
Ententes intergouvernementales pour la prestation de services policiers autochtones (contribution du fédéral versée au Québec)			
- Uashat Mak Mani-Utenam	295,6	568,4	272,8
- Lac Simon	155,3	298,6	143,3
- Obedjiwan	302,1	581,0	278,9
<b>N.B.:</b> Ce tableau exclut les ententes intergouvernementales dont la contribution du Canada est versée directement à la communauté (Akwasasne, Cris, Kitigan Zibi, Betsiamites)			

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

VENTILATION DÉTAILLÉE DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS  
OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1994-1995 DANS LE  
CADRE DES DIVERS PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile - 08.01

PROGRAMME À FRAIS PARTAGÉS/ DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION	MONTANT REÇU (\$)	DÉPENSE (\$)	COÛT (\$)
<b><u>Programme conjoint de protection civile</u></b>			
Par ce programme, le gouvernement fédéral aide financièrement les provinces à réaliser des projets visant à accroître la capacité nationale d'intervention d'urgence. Le mode de subvention est fonction du pourcentage déterminé à l'acceptation du projet qui se situe généralement entre 40% et 75%.			
<u>Aménagement d'un centre de coordination provincial (lors de sinistre)</u>			
- Fonctionnement - autres dépenses	22 496,00	44 992,31	22 496,31
- Capital - autres dépenses	5 025,00	10 050,00	5 025,00
	27 521,00	55 042,31	27 521,31
<u>Achat d'un réseau local informatique pour la gestion des programmes d'assistance financière en cas de sinistre</u>			
- Fonctionnement - autres dépenses	5 124,50	10 250,46	5 125,96
- Capital - autres dépenses	8 159,50	16 319,00	8 159,50
	13 284,00	26 569,46	13 285,46

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

VENTILATION DÉTAILLÉE DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS  
OBTENUS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1994-1995 DANS LE  
CADRE DES DIVERS PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME: Sécurité civile - 08.01

PROGRAMME À FRAIS PARTAGÉS/ DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION	MONTANT REÇU (\$)	DÉPENSE (\$)	COÛT (\$)
<u>Révision du plan des mesures externes à la centrale nucléaire de Gentilly 2</u> - Fonctionnement - personnel - Fonctionnement - autres dépenses	23 137,85 786,96	53 990,84 1 573,92	30 852,99 786,96
L'ensemble des dépenses ont été encourues au cours de l'exercice 1993-1994 et imputées au compte à fin déterminée pour le financement du programme conjoint de protection civile.	23 924,81	55 564,76	31 639,95
<u>Accords d'aide financière en cas de catastrophe</u> En vertu des accords d'aide financière en cas de catastrophe, le gouvernement fédéral aide financièrement les gouvernements provinciaux lorsque le coût des mesures prises pour faire face à une catastrophe représente un fardeau excessif pour leur économie. La contribution fédérale est alors calculée selon la méthode du pourcentage préétabli par rapport à chaque dollar dépensé par habitant.			
<u>Inondations survenues en juillet 1987</u> - Transferts	3 880 267,00		
Les dépenses ont été réalisées par divers ministères du gouvernement du Québec au cours des exercices financiers 1987-1988 et 1988-1989.			

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**

***22. LISTE DES SUBVENTIONS VERSÉES À MÊME***

***LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTÈRE***

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
LISTE DES SUBVENTIONS VERSÉES À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE  
DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 1994-1995

SUBVENTION	MONTANT (\$)
<p>Les subventions discrétionnaires versées par le ministère sont identifiées dans la réponse à la question 19.</p>	

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*23. PLAN STRATÉGIQUE DU GRAND MONTRÉAL*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**BILAN À JOUR DES MESURES CONTENUES DANS LE PLAN  
STRATÉGIQUE DU GRAND MONTRÉAL RELEVANT DU  
MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME SOUS SA JURIDICTION**

La réponse à cette question sera transmise par le ministre de l'Industrie,  
du Commerce, de la Science et de la Technologie qui est responsable de ce dossier.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*24. PERSONNEL AYANT TRAVAILLÉ AUX COMMISSIONS RÉGIONALES  
ITINÉRANTES SUR LA SOUVERAINETÉ*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES MEMBRES DU PERSONNEL PERMANENT, OCCASIONNEL, TEMPORAIRE OU**  
**CONTRACTUEL QUI ONT SIÉGÉ COMME COMMISSAIRE OU TRAVAILLÉ AUX**  
**COMMISSIONS RÉGIONALES ITINÉRANTES SUR LA SOUVERAINETÉ**

NATURE DU TRAVAIL	MODE DE RÉMUNÉRATION	DURÉE DE L'ASSIGNATION	NATURE DES DÉPENSES	COÛT (\$)
<p>La réponse à cette question sera transmise par le Conseil Exécutif.</p>				

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*25. PERSONNEL LIBÉRÉ POUR LES NÉGOCIATIONS À VENIR  
DANS LA FONCTION PUBLIQUE*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DU PERSONNEL LIBÉRÉ POUR LES NÉGOCIATIONS À VENIR DANS LA FONCTION PUBLIQUE**

<b>PERSONNEL</b>	<b>MASSE SALARIALE PRÉVUE À CET EFFET</b>	<b>NOMBRE DE JOURS PAR EMPLOYÉ</b>
<p>La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du Trésor.</p>		

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*26. PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE*

*QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS LE MINISTÈRE*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE AU MINISTÈRE**

Tous les membres du personnel rémunéré par le ministère occupent un poste au ministère.  
Il y a lieu cependant de signaler les cas particuliers suivants :

- **Monsieur Jean Comtois** est prêté au Secrétariat aux affaires régionales (Conseil exécutif) depuis le 1<sup>er</sup> mars 1994. Ce prêt s'est terminé le 5 avril 1995, date à laquelle M. Comtois a pris sa préretraite. Son salaire annuel est de 61 884 \$.
- **Monsieur Jean Grenier** est prêté à l'Organisation des jeux de Québec-2002 depuis le 16 décembre 1992. La fin du prêt de services est à déterminer. Son salaire annuel est de 101 352 \$.
- **Monsieur Jean-Jacques Paradis** est en retraite progressive depuis le 1<sup>er</sup> juin 1994 sur la base de 60 % du temps. Son mandat consiste à établir les éléments d'une politique en matière de gestion des crises et il doit être effectué selon les orientations générales et le plan de travail déterminés par le Secrétariat général du Conseil exécutif. M. Paradis prendra sa retraite le 1<sup>er</sup> mai 1996. Son salaire annuel est de 59 416 \$.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*27. PERSONNEL AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX*

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET  
AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON-GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Recherche des causes et des circonstances des décès - 01

NOM	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	SALAIRE
GRENIER, Jean	Coroner en chef, Bureau du Coroner	Organisation des jeux de Québec 2002	101 352 \$

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996

*28. CADRES ET HAUT FONCTIONNAIRES QUI ONT DÉMISSIONNÉ,  
QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED*

*Note: L'information relative aux hauts fonctionnaires sera transmise par le Conseil Exécutif*

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES (ADMINISTRATEURS D'ÉTAT)**  
**QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED**

NOM	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	DATE DU CHANGEMENT	SALAIRE	PRIME DE SÉPARATION
MARTIN, Maurice	Sécurité - Région est	Retraite	1995-04-01	46 787 \$	45 000 \$
COULOMBE, Guy	Détention New-Carlisle	Retraite	1994-07-20	66 960 \$	
ROSS, Marc-André	Détention Rimouski	Retraite	1994-08-01	51 871 \$	
POIRIER, Henri-Paul	Détention Québec	Retraite	1995-03-01	66 960 \$	
TRÉPANIER, Laurent	Détention Trois-Rivières	Retraite	1994-08-02	46 787 \$	
BÉLAIR, Anthime	Détention Sept-Iles	Retraite	1994-10-12	46 787 \$	
FOURNIER, Rénauld	Centre de prévention de Montréal	Retraite	1995-01-05	46 787 \$	
FRANCOEUR, Guy	Centre de prévention de Montréal	Retraite	1994-10-24	46 787 \$	
MARCIL, Bernard	Centre de prévention de Montréal	Retraite	1995-03-30	59 881 \$	
TOURIGNY, Jeannot	Centre de prévention de Montréal	Retraite	1995-01-05	59 881 \$	
BRUN, Robert	Établissement de détention de Montréal	Retraite	1994-04-20	51 871 \$	
LACHANCE, Gilles	Établissement de détention de Montréal	Retraite	1995-01-25	51 871 \$	
GIRARD, Ghislain	Établissement de détention de Montréal	Retraite	1994-10-21	46 787 \$	
ROUSSEAU, Raymond-Noël	Détention Cowansville	Retraite	1995-02-20	66 239 \$	
DICAIRE, André	Palais de justice de Montréal	Retraite	1995-03-20	51 871 \$	
FORGET, Claude	Palais de justice de Montréal	Retraite	1994-04-14	46 787 \$	
GAGNON, Roger	Palais de justice de Montréal	Retraite	1995-01-05	46 787 \$	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES (ADMINISTRATEURS D'ÉTAT)**  
**QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED**

NOM	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	DATE DU CHANGEMENT	SALAIRE	PRIME DE SÉPARATION
DESROCHES, Denis	Détention Sorel	Retraite	1994-08-11	70 396 \$	
MAYER, Georges	Détention St-Jérôme	Retraite	1995-01-05	63 691 \$	
DESROCHERS, Jean-Guy	Détention Waterloo	Retraite	1995-02-20	59 881 \$	
JÉRÔME, Claude	Maison Tanguay	Mise à pied	1994-05-09	59 881 \$	
LEVASSEUR, Gaétan	Bureau des plaintes	Direction des affaires policières	1994-08-29	77 733 \$	
OUELLET, Réal	Direction des affaires policières	Bureau du sous-ministre associé	1994-08-29	77 733 \$	
PELLETIER, Richard	Détention St-Jérôme	Détention - Bureau du directeur	1994-10-11	81 722 \$	
ROBERGE, Michel	Bureau du sous-ministre associé D.G.S.Cor.	Détention - Coordination des programmes	1994-10-03	70 396 \$	
PARENT, Jean-Claude	Détention Roberval	Détention Rivière-du-Loup	1994-11-07	66 960 \$	
BARBEAU, Diane	Détention - Coordination des programmes	Centre de détention de Québec	1994-08-08	55 196 \$	
TREMBLAY, Véronique	Détention Sherbrooke	Centre de détention de Québec	1994-07-04	46 787 \$	
SOUCY, Gilles	Détention Valleyfield	Détention Trois-Rivières	1994-06-27	64 030 \$	
BLAIS, Georges	Probation Sept-Iles/Baie-Comeau	Détention Baie-Comeau	1994-11-28	58 707 \$	
CARON, Jean	Probation Sept-Iles/Baie-Comeau	Détention Sept-Iles	1994-12-05	58 707 \$	
LÉVESQUE, Richard	Détention Roberval	Détention Sept-Iles	1995-01-04	46 787 \$	
CRÉPAULT, Daniel	Centre de détention de Québec	Détention Chicoutimi	1995-03-14	49 722 \$	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 1995-1996**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**LISTE DES CADRES ET HAUTS FONCTIONNAIRES (ADMINISTRATEURS D'ÉTAT)**  
**QUI ONT DÉMISSIONNÉ, QUI ONT ÉTÉ RÉAFFECTÉS OU MIS À PIED**

NOM	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	DATE DU CHANGEMENT	SALAIRE	PRIME DE SÉPARATION
BEAUSÉJOUR, Louise	Centre de détention de Québec	Détention Sherbrooke	1994-08-11	58 707 \$	
FONTAINE, André-J.	Détention Sherbrooke	Centre de prévention de Montréal	1994-04-08	59 524 \$	
LEMIEUX, Michel	Détention Chicoutimi	Centre de prévention de Montréal	1994-05-02	55 687 \$	
LACOSTE, Michel	Détention Waterloo	Centre de prévention de Montréal	1994-06-27	80 831 \$	
HÉBERT, Jules	Probation St-Hyacinthe	Détention Cowansville	1994-11-07	63 691 \$	
BASTIEN, Louise	Centre de prévention de Montréal	Maison Tanguay	1994-08-01	59 881 \$	
LEFEBVRE, Denise	Centre de prévention de Montréal	Maison Tanguay	1994-12-22	58 763 \$	
PLATTO, Serge	Centre de prévention de Montréal	Maison Tanguay	1994-09-12	42 122 \$	
SIMARD, André	Détention - Coordination des programmes	Maison Tanguay	1994-06-30	77 461 \$	
CORBEIL, Jacques	Détention Sept-Iles	Détention Valleyfield	1994-11-14	66 960 \$	
PAQUETTE, Jacques	Centre de prévention de Montréal	Détention St-Hyacinthe	1994-12-22	55 145 \$	
FAUTEUX, Arthur	Centre de prévention de Montréal	Détention Waterloo	1994-06-27	81 722 \$	
QUENNEVILLE, Sylvie	Détention Sherbrooke	Détention Waterloo	1994-10-31	51 314 \$	
TREMBLAY, Yvan	Détention Trois-Rivières	Détention St-Jérôme	1994-06-06	77 722 \$	
PELLETIER, Denis	Probation Gatineau	Probation Hull	1994-05-30	63 691 \$	
MORNEAU, Jean	Service des ressources matérielles - D.G.A.	Direction de la prévention	1995-04-01	70 396 \$	